

**Tres objetivos  
en las  
nuevas Cortes  
Españolas**

- ◆ MANTENER la CALMA COLECTIVA
- ◆ CONTINUAR la SALUD del CUERPO COMUNITARIO
- ◆ ADECUAR la VIDA GENERACIONAL

# ARAGON

## expres

Depósito legal: Z - 22 - 1970

DIARIO

Director: EDUARDO FUENBUENA COMIN  
Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, 2 - Telef. 21 69 83 - Télex 58054

ARCHIVO MUNICIPAL  
Málaga, 18

*El misterioso asesinato de una  
súbdita alemana, en Málaga*

## LOS AUTORES, DETENIDOS

*ERAN COMPATRIOTAS DE LA  
VICTIMA Y HAN SIDO DESCUBIERTOS  
EN HOLANDA*

Página 9

## GOYA TRIUNFA en TOKIO



*Los japoneses solicitan  
que las "Majas" ocupen  
un lugar de excepción*

(Página 11)

el  
TIEMPO  
que hará mañana  
en ARAGON

Persistirá la situación actual. Cielo con grandes claros.

El viento tiende a mantenerse moderado y disminuirá paulatinamente. Fenómeno de inestabilidad con fenómenos tormentosos en el litoral mediterráneo.

Temperatura a las doce del mediodía de hoy, 9,6 grados.

## ANALISIS FINANCIERO de la SEMANA

En su sección semanal, Feliciano Baratech comenta, entre otros temas de apasionante actualidad, la erosión de la peseta, los negocios aragoneses, la vida de las finanzas y la banca y el control de las grandes empresas. Información sobre estos y otros temas los encontrará el lector en página quince.

## PROBABLE VISITA a ZARAGOZA de GARICANO GOÑI

- El Ministro de la Gobernación inaugurará la Ciudad Escolar de la Diputación

ZARAGOZA, 16 ("ARAGON/express").— Para principios de la semana próxima se da como muy probable la visita a Zaragoza del ministro de la Gobernación Sr. Garicano Goñi.

Según se dice en círculos habitualmente bien informados el Sr. Garicano Goñi, que realizará desde Madrid el viaje en el día y en avión, inaugurará la Ciudad Escolar de la Diputación Provincial en el Alto de Carabinas.

También es muy posible que visite la ribera del Jalón y que en algún pueblo de aquella zona, posiblemente en Epila, se celebre un acto en el transcurso del cual imponga las primeras condecoraciones otorgadas con motivo del brote colérico.

Es de suponer que Zaragoza, sus entidades y corporaciones ofrecerán al Sr. Garicano Goñi con la más cordial adhesión de la ciudad y de la provincia, la exposición de las aspiraciones y proyectos que relacionados con su Departamento tiene nuestro pueblo.

## TURISMO CONTRA AUTOBUS EN LUGO

### 4 Muertos y 32 heridos

LUGO, 16 (Cifra).— Cuatro muertos y treinta y dos heridos es el balance provisional de un accidente de tráfico ocurrido en las primeras horas de la mañana de hoy en las proximidades de esta ciudad. El autobús de viajeros M-70.916, que desde Sobrado, en el ayuntamiento de Castroverde, se dirigía a Lugo, al llegar al puente sobre el río Rato, chocó contra un turismo, guiado por Jesús Vilanova Villar. Como consecuencia del violento encontronazo el omnibus se precipitó al río.

# CONTRASTE DE PARECERES

## El cuadrienio

El protagonista de la semana ha sido don Laureano López Rodó, con la presentación a la opinión pública de su III Plan de Desarrollo. El Plan es un proyecto de vida que llevará a los españoles a la saneada renta "per capita" de dos mil dólares dentro de muy pocos años.

Aunque legalmente el texto es sólo un proyecto de ley que ha de pasar por el debate y voto de las Cortes, es improbable que éstas cambien sustancialmente las orientaciones fundamentales.

Se aprecia un gran empujón en materia educativa, seguridad social, agricultura e industria; las cifras no es cosa de repetir, pues de puro fuertes marean y han sido difundidas a todo viento por la prensa y demás medios de comunicación.

Tiene una virtud fundamental el Plan de Desarrollo y es que es un Plan con fechas y números. Toda actividad empresarial o estatal allí está reflejada, orientada, impulsada. Dentro de lo humanamente previsible, no caben sorpresas. Lo que importa después es que la economía vaya, efectivamente, por ahí y no siga rumbos propios.

¿No se echa de menos, en comparación, un plan igualmente escalonado con fleja para ir resolviendo los problemas políticos que empiezan a pesár tanto? Parecemos un vehículo muy especial; un vehículo de una sola rueda, sólo apto para equilibristas.

Luis Apostua, en "YA"

## ALVARO DE LAIGLESIA, HUMOR ARCO-IRIS

Para el diario «Arriba», entrevista de Luis Matías López, a Alvaro de Laiglesia:

—Nunca he mandado un libro mío a los críticos. ¿Por qué? Sencillamente, porque no lo considero necesario. No me hace falta para vender libros estar en las antologías.

—¿Y los premios?

—A estas alturas no se me ocurriría aspirar a alguno. Si acaso los doy desde la mesa del jurado. Y es que, ¿sabe usted?, lo único que me hace ilusión es el Nobel.

—¿Es humorista el español medio?

—El pueblo español, en todos los niveles sociales, tiene un gran sentido del humor. En las clases más bajas, menos desarrolladas, predomina el humor negro: áspero, desesperanzado y quevedesco. En las más altas, por el contrario, es el rosa: blando y sentimental.

—¿Y el verde?

—Está ahora en punto muy elevado a consecuencia de la contención de unos años de censura muy estricta, pero no creo que tarde en llegar al nivel que auténticamente le corresponde.

—Y su humor ¿cómo es?

—No tengo una línea de humor única. En este libro, por ejemplo, hay historias de muchos tipos. En resumen, que tengo un humor arco-iris.

—¿Persigue usted la carcajada o la sonrisa?

—No persigo nada, sólo cuento y dejo al lector en plena libertad para que reaccione como más le apetezca, pero no tengo un laboratorio químico en el que mezclar dos gotas de risa, con cuatro de sonrisas y seis de seriedad.

## "EL CORDOBES" Y "SERRANITO"

En las páginas de toros, de «El Alcázar», se incluye un comentario que firma C. I., titulado «La conducta de El Cordobés».

«Un caso concreto, que encabeza la escasa lista de ausentes, o, mejor dicho, de «listos» que se dejaron hacer publicidad gratis para luego reírse a espaldas del pobre Serranito es el del conocido Manuel Benítez, El Cordobés, un hombre que debe gran parte de su fortuna a su cacareada bondad, a su cantada humanidad y a su famosa caridad. De Manuel Benítez se ha dicho una y mil veces, en cursis seriales periodísticos y en publirreportajes, que es un hombre con un corazón de oro, benefactor de desheredados de la fortuna y de maletillas hambrientos. ¿Y es verdad todo esto? Pues no, rotundamente no. Benítez nunca, o casi nunca, se ha prestado a torear un festival benéfico.

Pero lo que demuestra el comportamiento de El Cordobés hasta extremos increíbles en su ausencia del festival de Serranito. Se había comprometido a través de su apoderado, don Francisco Ruiz, para torear a favor de quien ha sido en el toreo todo lo contrario que él, Serranito no ha ganado dinero y ha matado toros de verdad.

Benítez se olvidó de su compromiso y de Serranito y se fue a Inglaterra, dicen que a aprender Inglés..., mientras Paco Camino y Palomo Linares hacían un viaje de más de 11.000 kilómetros con el único fin de actuar como subalternos a favor de su compañero y donando cada uno 100.000 pesetas para los fondos del festival. Comparen ustedes».

## El estado de los alimentos

«INFORMACIONES»:

«Parece ser, según se afirma en un artículo firmado por Esteban Calvillo, en la revista «Tribuna Médica», que se venden alimentos sin la autorización de la Dirección General de Sanidad, señalándose que uno de los problemas sanitarios españoles es el del control de los alimentos por las autoridades competentes. Efectivamente, sólo basta recordar las últimas denuncias formuladas con motivo de encontrarse restos de pescado, de ratón, posos y tornillos en sardas botellas precintadas de leche y refrescos. «En nuestras manos hemos tenido—se dice en el artículo—bien recientemente una lata de pescado en cuyo interior había pedazos de papel de periódico; una botella refrescante en cuyo interior había tierra, y un panecillo que contenía, como un sorprendente «roscón de Reyes», una «tuerca de acero». ¿Servicios de inspección y vigilancia deficientes? ¿Escasez de medios para

un control eficaz?» Más adelante puede leerse: «Nos ha sorprendido muy desagradablemente que muchos helados, especialmente los de tipo «sorbetes», se venden sin número de registro sanitario.» Y aún más: «No una marca, sino varias, venden los helados envueltos en papel de colores y con una inscripción en la que se lee: «Registro de la Dirección General de Sanidad, en trámite». Este mismo rótulo lo hemos visto en bolsas de patatas fritas y cajas de croquetas.» ¿Es posible lanzar al mercado un producto alimenticio pendiente de su aprobación por la Dirección General de Sanidad? Ningún aspirante a conductor con su carnet en trámite puede conducir ningún coche. ¿Es tolerable todo esto? Se advierte fácilmente que algo falla en los organismos competentes en esta materia, y en cualquier caso, una falta de sentido de la responsabilidad en los fabricantes que verdaderamente alarma.»

## Preguntas sobre alimentación y problemas higiénico-sanitarios españoles

Esteban Calvillo, en «TRIBUNA MEDICA»

«¿Qué pasó y qué pasa con los edulcorantes derivados del glutamato monosódico? ¿Por qué, si oficialmente son considerados nocivos, no se aclara públicamente? ¿Por qué si oficialmente no son considerados nocivos hay docenas de productos en el mercado que indican en sus envases «No contiene glutamatos?»»

«¿Qué ocurre con los aditivos? ¿No existen acaso en nuestra legislación sanitaria normas al respecto, casi totalmente coincidentes con las elaboradas por el Comité de expertos de la F. A. O. y de la O. M. S.? ¿Sabe el público español, por ejemplo, que es posible hallar en algunos productos envasados—por ejemplo, la leche—conservadores peligrosos, como los derivados del ácido monobromoacético?»

«¿Quién controla la aceptabilidad sanitaria de los vinos embotellados? ¿No es un lugar común de nuestras conversaciones que ciertos vinos baratos de mesa contienen más componentes químicos que vegetales? ¿Es eso cierto? ¿Quién se ocupa de averiguar si lo es o no, para obrar en consecuencia?»

«¿Se cumple lo establecido para la fabricación higiénica del pan? ¿Hay quien se alarme al conocer la desagradable manipulación a que el pan es sometido durante su fabricación, su reparto y su venta, fases que parecen estar basadas en el «sobo»? ¿Qué aditivos peligrosos se usan en el pan?»

«¿Podemos estar seguros de la calidad de nuestras aguas minerales? ¿Qué organismo las controla? ¿No es el agua mineral embotellada, acaso, una conserva? ¿Son esterilizadas, teniendo en cuenta que hay medios técnicos para hacerlo sin desvirtuar su composición química?»

«¿No es cierto que muchos fabricantes registran productos alimenticios en la D. G. S. indicando una composición aceptable y que modifican esta composición después de obtener el registro por razones llamadas comerciales?»

«¿Por qué se indica en muchas conservas que están hechas con aceite de oliva, cuando ni siquiera hace falta ser químico para ver que, en algunos casos, se trata de otros aceites, no pocas veces sanitariamente sospechosos, además de fraudulentos?»

También, dejando a un lado el aspecto delictivo de la cuestión, ¿no existen en nuestro mercado embutidos de cerdo que contienen féculas, aglomerantes, humedad, piel, cuerda, especias, colorantes, carnes inferiores y sólo un porcentaje diminuto de magro? ¿Es que no hay quien sepa que todo eso es, además de una picardía inaguantable, un peligro para la salud?»

«¿Cómo se fabrica el hielo en esas pequeñas instalaciones industriales que empiezan a abundar en los pueblos españoles?»

## EL COMPLEJO PETROQUIMICO de TARRAGONA

● SERA UBICADO EN LA ZONA INDUSTRIAL DE LA CAPITAL

TARRAGONA, 16 (Cifra).— Por aclamación ha sido aprobada hoy la moción de la alcaldía, presentada en sesión plenaria al Ayuntamiento reunido con carácter extraordinario, en la que se solicitaba un aplazamiento para la construcción del complejo petroquímico en Tarragona, estableciéndose su ubicación en la zona industrial de la capital.

En su moción, el alcalde manifestó: «Somos los primeros en lamentar la demora que ya ha cumplido dos años desde la adjudicación de la refinería a Tarragona. No cabe duda que ello ha provocado retraso en la planificación de las instalaciones de empresas que de ámbito nacional e internacional tenían previsto establecerse al amparo de esta decisión. Sin embargo y de acuerdo con el Decreto de 14 de marzo de 1971, tenemos conocimiento pleno del Instituto Nacional de Industria, de que le ha sido encomendada la creación de una empresa con una participación del 60 por ciento que llevará a cabo la instalación de esta refinería de petróleo con una capacidad de refino inicial de siete millones de toneladas al año, y la prensa, en estos últimos días, nos ha hecho conocer la noticia de que antes de finalizar el presente mes se va a concursar el 40 por ciento de la participación restante de la sociedad a constituir para la construcción y explotación de esta refinería a la que podrán optar empresas de ámbito mundial».

### COMISION CIUDADANA

Después se refirió al hecho de que por parte de la alcaldía se contaba con laboratorios y servicios municipales en pleno funcionamiento para la vigilancia e inspección de toda posible contaminación del medio ambiente y que se propondrá al consistorio la constitución de una comisión ciudadana, al igual que ya funcionan en otras poblaciones, para velar por el estricto cumplimiento de la observación de la reglamentación ecológica.

Efectuó la declaración de que se exigirán, por parte de todas las industrias de la zona que estén dentro del ámbito municipal, todas las medidas necesarias para impedir cualquier tipo de molestias que puedan afectar el equilibrio ecológico.

Finalizó diciendo que creyendo interpretar fielmente el general sentir de la población solicitaba la urgente necesidad de poner en práctica los acuerdos en que señalaba la zona «uno» de Tarragona como la adecuada para la instalación de la refinería de petróleo.

## ● ECONOMICAS DE BILBAO SUSPENDE LAS CLASES DE SEGUNDO CURSO

BILBAO, 16 (Cifra).— El Decanato de la Facultad de Ciencias económicas de Bilbao ha decidido suspender las clases de segundo curso, y en una nota aparecida hoy en la Facultad se dice que esta suspensión está motivada por el hecho de haberse producido «agravios verbales al profesorado».

Desde hace unos días, se habían producido una serie de inasistencias a clase intermitentes, motivadas, al parecer, por haberse suprimido determinadas clases nocturnas. Además, los alumnos de segundo curso no entraban a las clases de dos profesores.

MINISTERIO DE AGRICULTURA

## VIII Demostración Internacional de Recolección Mecanizada de Remolacha

EN QUINTANAS DE GORMAZ Provincia de Soria

ORGANIZADA POR LA

## Dirección General de Agricultura

FECHA DE CELEBRACION

19 DE NOVIEMBRE DE 1971

LUGAR DE LAS PRUEBAS:

Finca «MARIA TERESA», del término municipal de Quintanas de Gormaz (Soria).

ACCESOS:

Km. 9 carretera de Burgo de Osma a Almazán, desvío a Quintanas

HORARIO DE LA DEMOSTRACION:

De 10 de la mañana a 2 de la tarde.

- Descoronadoras.
- Arrancadoras - hileradoras.
- Descoronadoras - arrancadoras.
- Cargadores y container.
- Cosechadoras integrales.

27 MAQUINARIAS DE CINCO NACIONALIDADES TRABAJANDO REAL Y SIMULTANEAMENTE SOBRE 10 HECTAREAS DE REMOLACHA AZUCARERA

¡ AGRICULTORES !

Acudid a esta DEMOSTRACION y podréis observar el rendimiento de la más moderna maquinaria para la recolección de remolacha azucarera

ORGANIZAD vuestro VIAJE COLECTIVO a través de los Grupos Provinciales Remolacheros y Agencias de EXTENSION AGRARIA de vuestra zona



Comisión Permanente de las Cortes

● LOS SEÑORES HERRERA ESTEBAN, SANCHEZ PINTADO Y GALLEGOS ROMERO, CANDIDATOS

MADRID, 16.—(Europa Press).— El procurador en Cortes de representación familiar por la provincia de Jaen y director general de Correos y Telecomunicación, don León Herrera Esteban, presentará su candidatura a la Comisión permanente de dicho Organismo, cuyas elecciones se celebrarán los días 25 y 26 de este mismo mes, según se asegura en fuentes informadas.

Asimismo, se indica que figura entre los candidatos el procurador de representación familiar por Cuenca y director de la Secretaría General Técnica del ministro comisario del Plan de Desarrollo, don Emilio Sanchez Pintado.

Otros nombres que figuran entre los candidatos, es el de don José Elias Gallegos Romero, procurador en Cortes por el Instituto de Actuarios Españoles y exdirector general de Seguros, que se presenta a la Comisión Permanente como representante del grupo de Colegios, Cámaras y Asociaciones.

# FALTA SUELO

ZARAGOZA MAS NECESITADA QUE NINGUNA OTRA CAPITAL

LA PROMOCION OFICIAL HA DE HACERSE A PRECIOS RAZONABLES

# URBANIZADO

● Palabras del ministro de la Vivienda, señor Mortes, en la clausura del Seminario Interregional sobre el Suelo

MADRID, 16 (De nuestra Redacción).— En la clausura del Seminario Interregional sobre políticas de Suelo Urbano y Medidas de Control de Uso del Suelo, organizado por las Naciones Unidas y celebrado en Madrid, el ministro de la Vivienda, señor Mortes Alfonso, pronunció un discurso que a continuación resumimos porque tiene una excepcional importancia para Zaragoza, donde la falta de suelo urbanizado es manifiesta y determina junto a otros factores localistas, el grave colapso que la construcción padece en la capital aragonesa tan necesitada de una fuerte acción vivificadora.

Estos son los principales conceptos del discurso del Sr. Mortes.

“Sus conclusiones, aunque forzosamente amplias para poder convenir a países de diferentes sistemas económicos y de distintos niveles de desarrollo, definen una clara línea de acción.

Concluyen ustedes que el excesivo crecimiento de las grandes ciudades, con todos los inconvenientes sociales y económicos que de él se derivan, sólo puede evitarse mediante una política, por lo menos a nivel nacional, que promueva una más equilibrada distribución de las actividades productivas y, por consiguiente, de la población; y coinciden también en que, tanto para esta política de ordenación del territorio como para conseguir un crecimiento armónico de las ciudades, es decisiva la activa intervención de los poderes públicos.

Tras este enfoque general del problema, hacen especial hincapié en el nuevo concepto de la propiedad del suelo, insistiendo, una y otra vez, en la absoluta necesidad de subordinar los intereses privados al interés superior de la comunidad.”

● Dos aspectos

“Sobre ambos aspectos quisiera entretenerles brevemente. La política de desarrollo regional —o de ordenación del territorio— toma verdadera carta de naturaleza en España al iniciarse en enero de 1964 nuestro I Plan de Desarrollo Económico y Social. A partir de entonces, mediante los polos de desarrollo industrial y otras acciones de similar carácter, el Gobierno realiza una activa política de localización industrial, con un considerable efecto sobre los movimientos migratorios interiores y sobre las diferencias interregionales de renta.”

● El III Plan

“Estamos aún lejos de llegar a la meta y, por ello, para dar continuidad a esta política, en el III Plan de Desarrollo para el cuatrienio 1972-1975, que ha sido aprobado por el Gobierno el pasado viernes, día 5, se señalan, entre otras, las siguientes directrices para el desarrollo regional:

— Integrar en los planteamientos regionales los problemas urbanos, estudiando la relación mutua entre las áreas urbanas y el resto de la región.

— Basar la acción regional en un criterio selectivo que se proyectará, en primer término, en la definición de la red y jerarquía de los

núcleos de población.

— Se va a actuar sobre 23 áreas metropolitanas y metrópolis de equilibrio, 25 ciudades de tipo medio y otras 113 poblaciones urbanas y sobre 286 cabeceras de comarca que, al ser dotadas de los servicios adecuados al medio agrario circundante, han de constituir el punto de apoyo de la reestructuración rural.

— Delimitar un conjunto de programas regionales selectivos que incluyan la localización de proyectos sectoriales concretos.

— La ordenación del territorio tendrá en cuenta la progresiva integración de la economía española en la europea.”

● Fiscalidad progresiva

“La calificación de suelo urbano la otorga la Administración, y la infraestructura y los servicios son generalmente también creados por la comunidad y a sus expensas. De aquí que las plusvalías que una y otros general deban revertir de algún modo a la sociedad. La fiscalidad progresiva sobre los terrenos urbanos es una de las formas de lograrlo. Pero no es nunca suficiente. Si existe escasez de suelo, el mercado impone su ley y se corre el peligro de que el impuesto represente un nuevo componente del precio final, con lo que se acaba consiguiendo un resultado contrario al que se buscaba.”

● Oferta de suelo

“Estoy convencido, sin embargo, de que no hemos de abandonar este camino, pero creo que en el momento presente los resultados más inmediatos pueden alcanzarse a través del incremento de la oferta de suelo urbanizado, mediante actuaciones directas de la Administración Pública y la cooperación de la iniciativa privada, en forma tal que obtenga un justo rendimiento a los servicios que preste a la comunidad.

En este sentido, el Ministerio de la Vivienda, y en diferentes ciudades españolas, tiene emprendidas actuaciones que alcanzan las 30.000 hectáreas, de las que más de 5.000 han sido ya urbanizadas y otras 1.690 se encuentran en obras. Más de 130.000 viviendas han podido construirse sobre suelo así preparado, y más de 120.000 nuevos puestos de trabajo han sido creados en las in-

dustrias instaladas en parte de estos terrenos.”

● Urbanización nueva

“Pero cada momento histórico tiene sus exigencias. Hace tan sólo unos años la población española quería viviendas a todo trance y se mostraba insensible ante los problemas urbanos. Hoy, el urbanismo ha adquirido un lugar preeminente en la preocupación ciudadana. Y una política eficaz tiene el inexcusable deber de resolver los nuevos problemas, apelando a nuevas soluciones.

Precisamente por ello, y al amparo de una disposición dictada en junio de 1970, se ha iniciado la creación de “nuevas ciudades”. En Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla, Zaragoza, Cádiz y Vitoria están ya en curso, o lo estarán en muy breve plazo, actuaciones urbanísticas capaces de alojar, cada una de ellas, poblaciones entre 80.000 y 150.000 habitantes, con el equipamiento colectivo y reservas de suelo destinadas a la instalación de actividades productivas donde encuentre su lugar de trabajo la mayor parte de la población activa que en ellas reside.”

● Precio razonable

“Simultáneamente, y en el proyecto de ley del III Plan de Desarrollo a que antes me refería, el Gobierno, a propuesta del Ministerio de la Vivienda, acordó incluir unas nuevas disposiciones que, si las aprueban las Cortes, abrirán nuevos cauces a la iniciativa privada para la promoción en gran escala de suelo urbanizado para ser vendido a precio razonable.

Pensamos que la aplicación conjunta de estos sistemas, unida a un fuerte impulso a la gestión urbanística de las corporaciones locales, permitirá aumentar la oferta de suelo urbanizado.

● Separación

“En sus conclusiones insisten ustedes en la necesidad de separar la propiedad del suelo de su uso urbanístico. Es ésta una línea de pensamiento extraordinariamente sugestiva y que merece una profunda meditación. Para nosotros constituye una importante hipótesis de trabajo en el detenido estudio que de la política del suelo estamos realizando con toda la ponderación que la trascendencia del problema requiere.”

# Gran "Tienda de Oportunidades"

Será SU tienda cuando quiera comprar algo muy bajo de precio. Esas cosas que todos necesitamos siempre y en las que NO QUEREMOS GASTARNOS MUCHO

Calidad Surtidos y, sobre todo, Precios

PRECIOS estudiados para que modernos artículos de señoras, chicas, caballeros, chicas, niñas, niños, el hogar, pueda encontrarlos SIEMPRE a precios de verdadera, auténtica OPORTUNIDAD

Conozca la planta 5.<sup>a</sup> de

Oportunidades de Galerías Preciados

# TEATRO FLETA - MAÑANA

¡OTRO GRAN ESTRENO  
EN TODD-AO - 70 mm.!

1968 "DOCE DEL PATIBULO"  
1969 "EL DESAFIO DE LAS AGUILAS"

1971 "LOS VIOLENTOS DE KELLY"  
"UN FILM HIPPIE DE GUERRA!!"



Mayores 18 años      Sesiones: 4'45 - 7'15 y 10'45  
Localidades para el estreno, en taquilla  
Hoy, último día: LOS TIGRES DE MOMPRACEN (T. públicos)

## CARTELERA

### TEATROS

**PRINCIPAL.** — Hoy y mañana últimas actuaciones compañía Gemma Cuervo, Fernando Guillén. 7'15 y 11: "Todo en el jardín", de Edward Albee. Dirección, José M.ª Morera. Mañana ¡despedida! (May. 18).

### CINES DE ESTRENO

**AVENIDA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Love Story. Ali Mac Graw, Ryan O'Neal (hablada en español).

**COLISEO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). ¡Qué cosas tiene el amor! Peret, Silvia Monti, Pajares.

**COSO.** — 5-7-9-11 (May. 18). 2.ª semana: No desearás la mujer del vecino. Cinemascope - Eastmancolor. Alfredo Landa, Ira de Furstenberg, Silva Koscina.

**DORADO.** — 5-7-9-11 (Mayores 14). La revolución de las mujeres. Eric Morecambe, Ernie Wise.

**FLETA.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). ¡Último día! Los tigres de Mompracén. Todd-ao - Estereofónico. Mañana estreno: Los violentos de Kelly.

**GOYA.** — 5-7-9-11 (May. 18). Nacido salvaje (Espalda mojada). Tom Nardini, David Macklin, Joanna Frank.

**MOLA.** — 4'45 - 7 - 9'15 - 11'15. (Todos públicos). Un hombre para la eternidad. Technicolor. Paul Scofield, Wendy Hiller.

**PALAFOX.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: Adios, cigüeña, adios. Eastmancolor. Un film de Summers. María Isabel Alvarez, Francisco Villa.

**REX.** — 4'45-7'15 y 10'45 (Mayores 18). 2.ª semana: El último valle. Panavisión 70 mm. - Technicolor y sonido estereofónico. Omar Sharif, Michael Caine, Florinda Bolkan.

**VICTORIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Arizona vuelve. Eastmancolor. Anthony Steffen, Rosalba Neri.

**CINE DE ARTE Y ENSAYO**  
**ELISEOS.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). ¡Mátalo! Eastmancolor. Lou Castell, Claudia Cravy.

### CINES DE REESTRENO

**ACTUALIDADES.** — Cerrado. Próximamente en modalidad de arte y ensayo.

**ARGENSOLA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 3.ª semana: Ciudad violenta. Charles Bronson, Telly Savalas.

**DELICIAS.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). La viudita ye-yé. Eastmancolor. Mary Santpere Kiko.

**DUX.** — 5-7-9-11 (May. 18). Este cura. Eastmancolor. Antonio Garisa.

**GRAN VIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Complot. Eastmancolor. Roger Moore, Martha Hyer.

**MADRID.** — 5-7-9-11 (Mayores 14). Hay que educar a papá. Eastmancolor. Paco Martínez Soria, Helga Line.

**MONUMENTAL.** — 5-7-9-11 (May. 18). 50 millones y una mujer. Ursula Andress.

**NORTE.** — 5-7-9-11 (May. 18). 4 desertores. Claudia Gravy.

**PALACIO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Aunque la hormona se vista de seda. Alfredo Landa, Ana Belén.

**PARIS.** — 5-7-9-11 (May. 18). Último domicilio conocido. Eastmancolor. Lino Ventura, Marlene Jobert.

**PAX.** — 5-7-9-11 (May. 18). Sal y pimienta. Technicolor. Sammy Davis Jr., Peter Lawford.

**RIALTO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). ¿Quién? Rommy Schneider, Maurice Ronet.

**ROXY.** — 5-7-9-11 (May. 18). La que arman las mujeres. Eastmancolor. Manolo Gómez Bur, Juanjo Menéndez.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Novios 68. Sonia Bruno, Alfredo Landa.

### PELOTA

Frontón Jai-Alai.—Tarde 5'30. Partidos de pelota a cesta punta. Quinielas. Sabín - Bolívar contra Murguerra - Rodríguez. Elizaguirre - Olave contra Rementería - Leonet.

## NACIONAL

LA PUBLICACION DE LAS LISTAS DE CONTRIBUYENTES 1971

# RESULTADOS SATISFACTORIOS

● Han aumentado en un 15,46 por cien los declarantes

MADRID, 16 (Europa Press).— Los efectos de la publicación de las listas de contribuyentes por el Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas, por las rentas obtenidas durante el ejercicio de 1970, han quedado reflejados en la presentación de las declaraciones durante el año 1971, según se informa a Europa Press "En fuentes competentes.

Según las citadas fuentes informantes, en el año 1970 se presentaron 263.100 declaraciones de contribuyentes, mientras que en 1971 fueron 303.800, lo que supone un aumento del 15,46 por ciento, por lo que respecta a la recaudación, en período enero-julio de 1970

se obtuvieron 1726 millones de pesetas, y en el mismo período de 1971 se recaudaron 2.633 millones de pesetas, con un incremento del 52,54 por ciento. En el total de 1970 se recaudaron 2.310 millones de pesetas, y las previsiones para el total de este año, indican que pueden alcanzarse los 3.400 millones, es decir, un 47,15 por ciento más que en el pasado año.

La publicación de las listas de contribuyentes fue requerida mediante ruegos formulados al Gobierno a través de las Cortes Españolas y en reiteradas ocasiones por la opinión pública, a través de la prensa y otros medios de expresión, contribuyendo así a que se creara una verdadera conciencia fiscal con relación a este impuesto.

## ● LOS FABRICANTES SIGUEN ESPERANDO

MADRID, 16. (Europa Press).— Según se ha comunicado a "Europa Press" en fuentes bien informadas, todavía no se ha tomado ninguna decisión respecto al sistema de televisión en color que en su día utilizará "Televisión Española". Se

desconoce, de momento, en qué fecha se adoptará una decisión definitiva al respecto.

Como se sabe dos sistemas, uno francés "O Secam" y otro alemán "O Pal", son los que se utilizan en los países europeos que ya tienen transmisiones de televisión en color.

## REGIMEN DE LIBERACION A LOS PAISES DE LA O.C.D.E.

● Se hace extensivo a Méjico

MADRID, 16 (Europa Press).— Por una Orden del Ministerio de Comercio que publica hoy el "Boletín Oficial del Estado se hace extensivo a Méjico el régimen de liberalización y globalización de las importaciones que España concede a los países de la O. C. D. E.

El convenio para facilitar los pagos y promover las transacciones económicas entre el

"Banco de México S. A.", y el Banco de España-Instituto Español de Moneda Extranjera, que sustituye al convenio de pagos hispano-Mexicano de 31 de marzo de 1951, fue firmado en Ciudad de Méjico el 28 de mayo de 1971.

Durante el pasado año nuestras importaciones de Méjico sumaron 1.561,8 millones de pesetas y nuestras exportaciones 2.060,3 millones.

## PENSION ESPECIAL A LA VIUDA DE ALONSO VEGA

● 135.000 PESETAS ANUALES

MADRID, 16.— (Europa Press).— Hoy publica el "Boletín Oficial del Estado" una ley por la que se concede una pensión especial a doña Ramona Rodríguez Bustelo, viuda del capitán general Alonso Vega, por un valor de 135.000 pesetas

anuales a partir del uno de agosto de 1971.

El preámbulo de la ley, específica que esta concesión se realiza en justo homenaje a la memoria del ilustre soldado y en reconocimiento de sus muchos méritos y destacados servicios.

## DE ACUERDO CON LA LEY DE ORDEN PUBLICO

● EL MINISTRO DE LA GOBERNACION MULTA A CINCO CATALANES

BARCELONA, 16 (Europa Press).— La Jefatura Superior de Policía ha remitido a los medios informativos la siguiente nota:

"El pasado día 14 del mes en curso por el ministro de la Gobernación fueron sancionados con sendas multas de quinientas mil pesetas, don José Andreu Abello y don José Solé Barberá y con cien mil pesetas, don Mariano Vila-Abadal Vilaplana, don Alejandro Cirici Pellicer y don Juan María Vallvé Ribera, por haber realizado actividades de carácter y significación graves contrarias al orden público nacional, todos ellos vecinos de Barcelona. En uso de las facultades que al efecto confiere a dicha autoridad la vigente Ley de Orden Público, en sus artículos 18, 19 y 23, quedando sujetos al cumplimiento de la correspondiente responsabilidad personal subsidiaria, en tanto no hagan efectiva la sanción económica impuesta".



A VUELTAS CON EL CONCORDATO

LA REVISIÓN concordataria ha vuelto al primer plano de la atención. Después de

un amplio paréntesis, en el que otros eclesiales han estado en alza, la clarificación de las relaciones Iglesia-Estado parece devenir apremiante. Hasta tal extremo que ya se ha apuntado la posibilidad de que el actual concordato sea sustituido por acuerdos parciales, en una interinidad de dudosa temporalidad. El rumor —"globo-sonda" lo ha calificado algún medio informativo madrileño— no tiene procedencia conocida. Su único antecedente es la conformidad de esta iniciativa que ahora se quiere relanzar con una de las conclusiones de la Asamblea mixta de Obispos-Sacerdotes. La puesta en escena es sospechosamente oportuna. Dentro de este mismo mes se va a reunir el pleno de la Conferencia Episcopal española y una presión de esta índole puede resultar altamente efectiva.

¿A qué conduciría una solución de emergencia como la propuesta? Salvando desde luego, la buena fé que inspirase los conciertos, la más grave fecha que se ofrece viene dada por el carácter anómalo de su gestación. Si lo que se pretende es un nuevo Concordato, cualquier remiendo anticipado puede ser contraproducente. Ahora bien, si lo que se quiere es aflojar los lazos entre la sociedad civil y la religiosa, entonces —no hablemos de acuerdos interinos pre-concordatarios, sino de estipulaciones firmes aunque su ámbito de acción se minimice.

En lo que estamos plenamente de acuerdo es en la urgencia que debe imprimirse a cualquier posible decisión en este punto. Siempre que se base a esa celeridad no se soslayen los derechos de participación de terceros, que no son ni los ministros de la Iglesia ni los representantes del Estado. Porque Iglesia somos todos ciudadanos casi todos...

Jorge DE ANSO

# EL NUEVO CODIGO CANONICO DEBERA ELIMINAR TODO RASGO DE DISCRIMINACION FEMENINA EN LA IGLESIA

ESTE DESEO, EXPUESTO POR EL CARDENAL FLAHIFF EN EL SINODO, COMENTADO POR LA REVISTA "ECCLESIA"

MADRID. — La revista "Ecclesia" publica en su último número un comentario editorial en el que defiende las aspiraciones expresadas en el Sinodo, de que en el nuevo Código de Derecho Canónico se elimine todo rasgo de discriminación femenina en la Iglesia.

"Ha sido frecuente —comienza diciendo el comentario, que recogemos casi en su totalidad—, en las distintas sesiones del actual Sinodo la atención que algunos padres han dedicado al papel de la mujer en la vida moderna, bien como miembros indispensables de la sociedad, bien como parte numerosa e interesante dentro de la comunidad eclesial. No se han limitado a reconocer el patente avance conseguido en este siglo, han ahondado más, hasta condolerse de la terrible ausencia de que es objeto, aun cuando se le reconoce su eficacia y su generosidad.

### SINTOMAS

La presencia de tres mujeres en el aula sinodal es un buen augurio para la toma de conciencia del problema femenino; más lo importante han sido las intervenciones surgidas del mismo Colegio Episcopal. Monseñor

Byrny, como presidente del nuevo comité de la Conferencia Episcopal de los Estados Unidos, ha hablado sobre los derechos de la mujer en la sociedad y especialmente en la Iglesia. Su pensamiento se desenvolvía en torno al avance que se realiza constantemente en la escalada social y profesional femenina hasta en las naciones menos desarrolladas. "Las Conferencias Episcopales —dijo— habrían de estudiar, seriamente, sus propias culturas nacionales, sus leyes, la práctica de la Iglesia, para elimi-

nar toda discriminación con desventaja para la mujer en la vida civil y eclesial, en toda su extensión." Como complemento de tales estudios apoyaba la propuesta del cardenal canadiense George Bernard Flahiff, para la creación por el Papa de una comisión internacional mixta que estudie a fondo el tema. "Ningún argumento puede aducirse —aclaraba el prelado— para excluir a la mujer de esta o aquella forma de ejercicio, a menos que no se quieran dejar prevalecer los prejuicios masculinos o una ciega adherencia a las tradiciones humanas radicadas en la particular posición de la mujer en otros tiempos, o a una indiscutible interpretación de las Escrituras."

### RAZONES

No puede olvidarse que la mitad del género humano, y tal vez más de la mitad de los católicos del mundo, son mujeres. La Iglesia, en sus distintas actividades, se encuentra con seglares —mujeres— cuya colaboración pide y recibe en numerosas ocasiones con absoluto desprendimiento y puntualidad. A cambio de su entrega, ella no interviene en ninguna tarea disciplinal, ni en solemnes ceremonias litúrgicas ni en las reuniones clericales. Su papel se reduce al de orar, recibir los Sacramentos y formar parte de las comunidades o instituciones religiosas, siempre en segundo plano. Quizá haya llegado el momen-

to de "plantearse —como dice el cardenal Flahiff—, el problema de la concesión de algunos ministerios. El Vaticano II afirmó la exclusión de toda discriminación con respecto a la mujer, pero en concreto, hasta ahora, nada se ha hecho verdaderamente importante en tal sentido, esperando que el nuevo código elimine todo rasgo de inferioridad de la mujer en la Iglesia".

### INTERROGANTES

Dentro de la panorámica de los puntos tratados en el Sinodo destacan las actividades extraministeriales, es decir, las funciones que los laicos podrían realizar, bien por falta de sacerdotes o porque tienen deber y derecho a una participación más activa. Dichos quehaceres serían posibles y admisibles, con tal que se realicen de acuerdo con la jerarquía y que no se trate de funciones propiamente sacerdotales. Muchos ministerios de este tipo han sido ya encomendados por los respectivos pastores a religiosos y seglares en las Iglesias locales y en las tierras de misión. ¿Sería difícil, dentro de la diversidad de ministerios, encontrar los más adaptados a las posibilidades de la mujer y a sus cometidos dentro de la Iglesia y de la sociedad o bien encomendarles algunos de los ya existentes?

Dado el ritmo de los tiempos, que acepta, respeta y da entrada a la mujer en todos los campos profesionales, resulta más fácil alejar los viejos prejuicios, que tienen tan sólo un valor sociológico y no representan un obstáculo de naturaleza humana ni de carácter dogmático.

## ● DOS NOTICIAS DE ARTE

### SALA GAMBRINUS

Ayer quedó inaugurada, en la Sala Gambrinus de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, una magnífica exposición de artesanía china.

Presenta gran variedad de objetos chinos como pinturas chinas clásicas, cuadros incrustados, cuadros de seda bordados, flores, lámparas, objetos de bambú, madera y metal, así como telas de vestir y adornos personales y muebles y utensilios típicos.

La exposición permanecerá abierta hasta el día 28 pudiéndose visitar por la mañana de once a dos y por la tarde de siete a nueve.

### EL JUEVES, CONFERENCIA-CONCIERTO EN LA CAJA DE AHORROS

El jueves, a las siete y media de la tarde, en el salón de la calle Don Jaime I, número 18, de la Caja de Ahorros de Zaragoza, tendrá lugar una conferencia-concierto, organizada para conmemorar el nacimiento del maestro Amadeo Vives.

El tema será desarrollado por el conocido musicólogo y pianista aragonés Angel Sagardía, que interpretará al piano fragmentos de obras del insigne compositor de "Bohemios", "Maruxa", "Doña Francisquita", etc.

## ● VALORACION DE LAS PIEZAS DE CAZA COBRADAS ILEGALMENTE

MADRID, 16 (Europa Press). — El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy una resolución de la Dirección General de Montes, Caza y Pesca Fluvial por la que se establece la valoración cenegetica de las piezas de caza.

Respecto a la caza mayor, la valoración más elevada corresponde al oso, que es de 30.000 pesetas. Y la más baja, el jabalí, con 3000. En cuanto a la caza menor, el urogallo está valorado en 3000 pesetas., el conejo, la paloma y la codorniz, 60 y la tórtola, 40.

# 2ª Feria Textil del Hogar

**bassetti** Española  
**MANTELERIAS**



Con los diseños de máxima actualidad. Y los colores que dan a la mesa un nuevo estilo de categoría excepcional.

Sorteos de regalos

Y además puede utilizar nuestro cómodo sistema de

**VENTA a PLAZOS**

**Galerías Preciados**

**HOTEL PARIS**  
**EL DE LAS BODAS de ZARAGOZA**

CONVENCIONES  
BANQUETES  
REUNIONES

Pedro Maria Ric, 14 zaragoza



**Y** A tiene España siete nuevos millonarios más del fútbol que no se llaman ni Amancio, ni Pirri, ni Marcial. A millón por día de la semana. Siete nuevos Gabinos que vienen a engrosar la lista grande de los que, merced a la fortuna y al pelotón, se ven enriquecidos por esa lotería semanal que se sortea todos los domingos con la jornada futbolística española.

Ayer en Zaragoza fué el día de los buscadores de trufas. Docenas de autobuses nos los trajeron desde todos los rincones truferos para pasar entre nosotros su día de Convención Nacional. ¡Daba gozo ver el Pabellón Francés de la Feria de Muestras con más de mil docientos comensales enamorados de su bonito oficio de buscadores de trufas, ese preciado producto que esconde debajo de la tierra de las encinas y los robles, para cuya captura hace falta una gran vocación y una generosa entrega, pero que es premiada consecuentemente por la Sociedad que los promociona.

Y si estupendo fue todo en este día, también cabe resaltar, porque hacerlo así es justo el gran éxito que en el referido banquete se apuntó el Hotel Corona de Aragón, en un auténtico alarde de lo que es servir bien un banquete de tal categoría, con más de cien camareros, cuya espectacular aparición provocó una gran ovación de los hombres de la trufa.

Por la noche, allí junto a la Plaza del Pilar, en el restaurante denominado "Las Palomas" fue presentada la Reina del VI Torneo de Fútbol de Hostelería, señorita María Asunción Caudevilla Al Torneo denominado "De el sabor" que le falta la belleza y desde hoy ya la tiene para todo un año con su reina.

Los hombres encargados de dar forma, a ese estupendo festival que va a celebrarse como homenaje a "El Niño de Oro", trabajan incansablemente y merecen toda nuestra ayuda. Ayer se reunieron en el Hotel "Don Yo" con los informadores y hoy lo harán con los componentes principales de las Peñas taurinas de la ciudad, cuya colaboración también ha de resultar necesaria para que ese día no quede sin vender ni una sola localidad de la plaza.

Los del fútbol, mientras entrenan pensando en El Ferrol, ya van haciendo para el viaje sus maletas de ilusión.

# JUZGADO DE GUARDIA

## ● BAUTISTA LLEVO A SU SEÑORITO AL HOSPITAL

**H**E dicho, Bautista, que me lleves a casa.

— ¡Qué Bautista ni qué narices! Haga el favor de salir del taxi que no está libre.

— ¡Por tu gorra, Bautista! No impacientes a tu señor y llévame a casa. La marquesa me espera para tomar chocolate con guantes blancos.

— Haga el favor de no bromear y baje ya del coche, ya le he dicho que no está libre y no tengo tiempo que perder.

— O me llevas a casa o te despido, Bautistín.

— Déjese de guasas, baje del coche o lo bajo yo.

En un bar de esta ciudad se encontraba el otro día un taxista tomando un café, habiendo dejado el coche a la puerta del mismo y sin señal de que estuviera libre.

En el mismo bar estaba Rafael, de 25 años, soltero, mecánico, bastante bebido, quien molestaba a los clientes. En cierto momento, después de asomarse a la puerta y ver en la calle el taxi, dijo:

— ¡Adiós a todos! Me voy a dar una vuelta por la ciudad porque en la puerta

me está esperando Bautista con mi coche. Si alguno me quiere acompañar...

Rafael salió del bar a trompicones y se metió dentro del taxi. Entonces llegó el taxista y le dijo que no iba libre, que saliera del coche. Rafael se negó y el taxista le tomó por las solapas y lo sacó del taxi. Entonces Rafa, el borrachín, le dijo:

— Bautista, ponte la gorra y llévame a casa o quedas despedido.

Se zarandearon mutuamente. Se apiñaron los curiosos y alguno de los espectadores animó al taxista de este modo:

— ¡Venga, macho, atízale a tu señorito!

Y entonces, ni corto ni perezoso, sino despierto y rápido, el taxista atizó dos soberbios guantazos en la cara de Rafael, produciéndole "contusión en región nasal y labio inferior, con epixtasis" de las que fué asistido en el Hospital Provincial. También hay que decir que los guantazos del taxista obraron como "mano de santo", pues enseguida se espabiló Rafael. Intervino el vigilante nocturno y los llevó a la Comisaría.

## ● SEÑORITA CON ESTUDIOS ROBA UNA PASTILLA DE JABÓN DE OLOR

**S**OY Jaci. En casa me conocen por Jacinta, tengo 23 años y una carretera a punto de acabar. Ni soy buena ni soy tonta. Soy actual. Pero a lo que iba. Hace unos días me pasó una cosa atroz que, para ver si me corrijo de una vez quiero contar a todos. Pues verán. Había ido yo de compras a un Supermercado que es una pocholería, en el que tienen de todo lo más precioso a unos precios bonitísimos. Compré un collar con seis colgajos a buen precio, un perfumín francés, y unas pestañas de quita y pón que son una cucada. ¡Oh, que bien se compra allí! Naturalmente que, a medida que iba comprando, iba pagando cosa por cosa. Solo que tuve una tentación cuando vi allí, sobre un estante una pastilla de jabón aromático que me hizo cosquillas en la nariz. ¡Naturalmente que me quedaba dinero para comprar una y diez pastillas! Pero aquélla pastilla de jabón, envuelta en papel malva, estaba puesta allí para incitarme al robo. Entonces me

pregunté: ¿Robar una pastilla de jabón será pecado? Y para convencerme si estaba feo o no, cogí y la robé como una experta. Me la metí debajo de la blusita y salí a la calle, tan pancha, en busca de mi coche.

Una señorita, con estudios, de 23 años, estaba el otro día en la sala de ventas de un Supermercado y tuvo la "distracción" de meterse debajo de un jersey una pastilla de jabón. Luego realizó otras compras, las que pagó en la Caja; más como fuera observada por una dependienta en el momento de sustraer la pastilla de jabón, ésta se fué detrás de ella cuando ya había salido a la calle y, en el momento de introducirse en su coche, fué requerida para entrar de nuevo en el establecimiento. Allí se le ocupó la pastilla de jabón escondida en el jersey, mientras la joven exclamaba toda extrañada: "¡Pero qué distraída soy!". A la Comisaría.

EXPRES/003

3 MINUTOS

## La PUNTUALIDAD y los ESPECTADORES

**L**O que hemos venido llamando por generaciones "buena educación" es —no nos engañemos— pura y simple condescendencia hacia nuestros semejantes y conciudadanos. Se dejaba pasar a una señora delante de nosotros por condescendencia y, así, aprendiendo día tras día a perdonar la vida de nuestros semejantes, llegó uno en que comprendimos que éramos demasiado benévolo con ellos llegando a nuestra hora a los espectáculos. Y, entonces, pasaba aquello de llegar con la película empezada bien empezada o con el concierto o la obra de teatro en su punto culminante, pisando fuerte —bien fuerte— para que los demás se dieran cuenta de que hasta aquello de "perdonar la vida" se había quedado para tiempos mejores. Para una Arcadia en la que ya nadie creía.

Por eso, nosotros preferimos llamar a las cosas por su nombre y, en lugar de "buena educación", término que al celtíbero le parece siempre blando, cursi e impropio de su hombría, preferimos el de civismo. Porque civismo no es ni condescendencia ni blandenguería, sino obligación insoslayable para con nuestros semejantes. Y el llegar a un espectáculo a su hora es "obligación" del espectador, no "favor" que hace a la empresa, ni a los que ya estamos allí desde el principio, esclavos de ese vicio tan poco español de la puntualidad. El señor o señora que llega tarde a un espectáculo, sea cine, concierto o teatro o fútbol, molesta a los demás y tal actitud debe ser corregida —no por los demás espectadores— sino por aquellos que son responsables —y beneficiarios— de él.

Juventudes Musicales, agrupación zaragozana que tanto hace en favor de la Música y del panorama cultural de Aragón, ha cursado a sus socios la siguiente circular que consideramos ejemplar y nos ha dado pretexto y tema de que hablar "Nota importante: Los conciertos, a partir de este próximo, comenzarán a las 7,30 en punto, cerrando la puerta del salón mientras los artistas interpretan una obra. Sólomente, se abrirá la puerta entre una obra y otra". Desde aquí aplaudimos la iniciativa de esta estupenda y joven agrupación, esperando sirva de ejemplo y piedra de toque a los demás lugares de diversión y esparcimiento de nuestra Zaragoza. Y así lo hacemos constar.

R. Fernández ORDOÑEZ

### LA VELOCIDAD

Primero, la gente andaba. Andaba despacio y sin prisas. Descubrió, un buen día, que podía correr, si daba el suficiente impulso a sus piernas. Cuando sus congéneres lo vieron trotar, se echaron las manos a la cabeza y dijeron... ¡Ah! ¡La velocidad! Y se quedaron tan anchos. Luego, el hombre pensó que subiéndose encima de un bichejo de cuatro patas aún podría llegar antes. Los congéneres se asustaron un poco más. ¡A dónde vamos a llegar! Pasaron los años y los siglos y el hombre, atrevido y "echao pálanle", se las ingenió para construir un artefacto, y otro, y otro... todos con la misma y endiablada finalidad: Correr más. Llegó el año 1871 y el ansia y el desenfreno por ir deprisa, se adueñaron de muchas metas y muchas más imaginaciones. Nuestros antepasados, aquellos antepasados del siglo anterior, no sufrían la contaminación, ni las drogas, ni nada de éstas cosas que dan hoy que hablar a los

### ZARAGOZA HACE CIENTO AÑOS



Por ANGEL PEREZ GIMENEZ

periódicos. En cambio, una enfermedad "terrible" se estaba cebando en ellos. La velocidad...

Cosas como ésta, se escribían en los diarios de hace cien años:

"No parece sino que los bandos de buen gobierno son letra muerta para algunos individuos. Hoy sin ir más lejos, ha estado expuesto un amigo nuestro a ser víctima de la velocidad que un carro llevaba por la calle de la Manifestación. Ojo, mucho ojo, señores auxiliares del municipio o pronto pereceremos todos, víctimas de tan terrible opio"

¿Qué le hubiera sucedido, a alguno de aquellos señores, al ver nuestras calles siglo veinte? De seguro que ni la imaginación de don Julio Verne, hubiera podido predecirlo. Aunque algo de todo ésto ya se lo olían, ya...

### SIGUE LA HISTORIA

Hace unos días, traíamos hasta esta sección; una errata periodística en la que se empezaba una historia, al parecer muy divertida, para luego seguir con una noticia que nada tenía que ver con el chiste. Como sea, que el comienzo de cuanto, parecía interesante, nos hemos ido a buscar más adelante y por allí lo hemos encontrado enterito. Es éste:

"En la cárcel de cierto pueblo había dos tunos presos por robo, a quienes el juez del distrito fue a tomar declaración en un mismo día. Los dos estaban colocados en calabozos contiguos en cuya pared existía una puerta carcomida que

por varias grietas permitía ver y oír lo que pasaba, del uno al otro departamento. Llegado el juez donde el primer ladrón, le preguntó:

— ¿Es cierto que has robado una yegua?

— No señor.

— ¿De dónde has sacado, pues, la que guardas en tu establo?

— Es mía. La cuidé yo desde que era potranca...

El juez, dió por terminada la entrevista y pasó al calabozo contiguo, donde se hallaba el preso, que había estado escuchando la conversación anterior. El juez, pregunta...

— ¿Es cierto que has robado una escopeta?

— No señor.

— ¿De dónde has sacado la que guardas en tu casa?

— Es mía, señor. La cuidé yo, desde que era pistola"...



## OTOÑO

Casi nos da vergüenza decirlo. ¿Nos atrevemos? ¡Vale! Estamos en otoño... ¡Bueno, bueno! No se ponga así. Sabemos que lo sabían. Pero es que la fotografía bien merecería, de cara a un concurso, llevar por lema unas palabras. Solo una. "Otoño".



Las barcas del canal han terminado su última singladura y se han varado en la orilla. Ya no apetece, con este frío, empuñar los remos y recorrer el cauce arbolado. Y no apetece aislarse en el barquichuelo para hablarle a la novia, o al novio, de sus cosas. Hace demasiado frío. Es otoño.

## CURSILLO SOBRE MEDICINA DE URGENCIA

Ayer comenzó el IV cursillo de Medicina de Urgencia, que organiza



la cátedra de Patología Médica, del doctor La Figuera. Muchos médicos y, sobre todo, estudiantes en la sala de conferencias de la Facultad. Incluso varios miembros de las tropas de socorro de la Cruz Roja, estudiantes de últimos cursos de Medicina, que se están preparando para prestar su servicio militar en las filas de esta Institución. La primera conferencia corrió a cargo del doctor Giménez Martínez, quien abordó el tema "El

síndrome febril agudo".

No vamos a comentar las ideas expuestas por el conferenciante. No somos expertos en la materia. Nos basta con reseñar el acto. Con saber que los médicos, nuestros médicos, se preocupan por ampliar sus conocimientos. En este caso por saber cómo combatir esa fiebre, que tantas molestias nos origina a veces.

Esta tarde continuará el ciclo con la intervención del Dr. González y González, sobre "Dolor abdominal agudo". Medicina de urgencia. No estaría de más que, como cofón de este cursillo, se aborde la definitiva coordinación de los diversos servicios de urgencia existentes en Zaragoza (municipales, de la Seguridad Social o privados) Hay que ser eficaces. Cuando se trata de la vida, no vale argumentar competencias exclusivas. So pena de que alguien, que lo habrá, quede de veras excluido de todas ellas.

## EL HOMENAJE AL PROFESOR GUAITA

El anunciado homenaje de afecto y despedida al ilustre catedrático de Derecho Administrativo don Aurelio Guaita que marcha a la Autónoma de Madrid, ha tenido una magnífica acogida en nuestra ciudad donde tantos amigos y afectos tiene el admirado profesor.

Como es sabido el acto consistirá en un almuerzo en el Gran Hotel, el próximo día 19, a las 2,15 de la tarde y las tarjetas pueden recogerse en el mismo hotel, pero se recomienda hacerlo con una razonable antelación.

"ARAGON/exprés" se adhiere calurosamente al merecido homenaje a tan destacada figura que fué del claustro de profesores de nuestra Universidad

## RUSIA SIGUE ATRAYENDO

Sí. Rusia sigue atrayendo. Basta con seguir un periódico, cualquiera, de nuestro país. Periódicamente publica algún reportaje, o algún serial de reportajes, en los que el periodista de turno intenta describir cómo es Rusia. Qué hacen los rusos.

Piensen si no en aquella ocasión en que se celebra un partido de fútbol, o cualquier otro deporte más o menos de masas, en Moscú. Multitud de periodistas españoles viajan hasta aquel país y, además de la correspondiente crónica deportiva, nos regalan con grandes reportajes acerca de su visita. Rusia es, para muchos periodistas españoles (no para todos, eso sí) como Africa para los escritores de principio de siglo o el este americano para los del pasado. Curioso. Muy curioso, ¿no creen?

Tan larga introducción viene a cuenta de la tertulia-coloquio que se desarrolló en el Centro Cultural Aneto. El doctor Alfaro García, que estuvo en la Unión Soviética con motivo de un congreso médico, dirigió esta sesión bajo el epígrafe de "La Rusia de hoy"

## VUELTA AL SENTIDO ESPIRITUAL DE LA VIDA

En el Ateneo Zaragozano, tuvo lugar ayer la sesión pública inaugural del curso 71-72. Estuvieron presentes el secretario de Información y Turismo, vicepresidentes del Ateneo, representaciones del Centro Mercantil y Secretario del Ateneo, así como numeroso público que premió al conferenciante con repetidos aplausos al final de su disertación.

Mariano Tomeo Lacrué, desarrolló el tema: "Tiempos antiguos y modernos. Recuerdo de don Miguel Asín Palacios", con su habitual brillantez y documentación. Se ocupó de la nueva Ley de Educación Española, del momento sociológico actual; del ilustre aragonés, don Miguel Asín, muy conocido por sus estudios sobre el arabismo en España y por último, enlazó el conferenciante su charla, con la problemática de nuestra sociedad: drogas, pornografía, violencia, etc.

Resumió la conferencia, el señor Tomeo, en unas pocas palabras: Hay que volver al sentido espiritual de la vida.

## RELIGIOSIDAD Y SU DESARROLLO

Sobre el tema "Religiosidad y su desarrollo", se celebró ayer una conferencia, expuesta por el doctor Saturnino Muruzábal Ursúa. Seis puntos primordiales, desarrolló el señor Muruzábal:

—El hombre como "proyecto" siempre en realización de sí mismo. Componentes dinámicos de la personalidad y lo sexual como experiencia existencial.

—Línea psicológica-evolutiva y rasgos principales del proceso infancia-ancianidad.

—Nota psicológico-religiosa y desarrollo de la personalidad.

—Nota pedagógico-religiosa y papel de padres y educadores.

—Religiosidad, desarrollo y sexo.

El tema finalizó con el acostumbrado coloquio que estuvo muy animado.

# Ventana

## La PLAYA del EBRO y la

## REPOBLACION del CASTELLAR

La naturaleza, ha sido pródiga con nuestra capital. Los tres ríos que cruzan Zaragoza, marcan con trazo firme e indeleble su impronta vital.

Pero, ¿sabemos aprovecharnos suficientemente de ese don llovido del cielo? Nos tememos que no. Apenas se asoma uno a cualquier frontera, y en algunos casos sin salir siquiera fuera de la nación, se vé con admiración e interés y en algunos casos hasta el mismo con que son tratados los ríos. Donde no los tienen, si pudieran, los inventarían.

Ahora, poco a poco, parece que vamos tomando conciencia de lo que significan nuestros ríos. El Puente de Santiago ha abierto insospechadas perspectivas. Por otra parte, la ampliación del tramo final de la Ribera del Ebro y su posterior embellecimiento supondrá, una baza positiva. Y esto es cuestión de muy poco tiempo.

Por asociación de ideas, nos viene a la memoria un importante proyecto que patrocinó Félix Marugán al término de su mandato municipal. Si la memoria no nos falla, dejó como testamento de su gestión en el Ayuntamiento una moción proponiendo la creación de una playa artificial entre Juslibol y Alfocsa, denominada Playa del Ebro.

¿Qué ha ocurrido de aquella interesante moción que en su día fue aprobada por el Ayuntamiento? ¿Duerme como otras muchas en el desván del olvido? Por lo visto, Félix Marugán no ha abandonado su empresa. Continúa con la ilusión de que, un día no demasiado lejano se convierta en realidad su proyectada playa aguas arriba del Ebro.

PARA hacer más decorativa y acaso positiva la excelente idea de Marugán, voy a permitirme añadir la siguiente sugerencia. A cuatro pasos mal contados del punto elegido por Marugán para su proyectada playa artificial, tenemos el monte del Castellar. Una zona dura e inhóspita por olvidada. Hasta la fecha, nadie se ha preocupado de hacerla asequible, borrando de su faz la dureza de sus facciones.

Vamos a intentarlo. Según nos informan, el terreno del Castellar es apto para dedicarlo a la repoblación forestal, al menos en un ochenta por ciento. Partiendo pues de la vertical aproximada de Alagón, hasta finalizar a la altura del campamento de San Gregorio, se podía pensar en la conveniencia de plantar unos cuantos millares de pinos.

Téngase en cuenta que además de decorar tan inhospitalaria zona, los pinos harían menos ásperos e ingratos aquellos seccarrales aragoneses. A la vez que purificarían el aire del Moncayo. Y obligarían a las pulmonías que en nuestra tierra proliferan con tanta facilidad, a pasar por el tamiz obstaculizante de la plantación que preconizamos.

Aquí queda la idea, juntamente a la moción de Félix Marugán. Esa moción que puede que esté durmiendo el sueño de los justos. ¿O acaso nos equivocamos? De todas formas, el Ayuntamiento tiene la palabra por partida doble.

A. Sarría ALMÉNARA



## TERUEL Y EL TAJO

TRES provincias están dispuestas a promocionar turísticamente el Alto Tajo. Lógicamente se trata de Guadalajara, Cuenca y Teruel. Días pasados, sus primeras autoridades tuvieron una reunión, en la que llegaron a unos acuerdos, que suponen el principio de una colaboración que puede ser importante.

Como una de las pruebas ya llevadas a efecto hasta la fecha, tenemos la red de pistas forestales construidas por las tres provincias. Como proyecto de gran envergadura para la economía terolense, aparece la creación de una reserva de caza mayor, de ochenta mil hectáreas.

Figuran también más proyectos a escala interprovincial. Destacan la creación de un monumento al río Tajo en la confluencia de las tres provincias y la construcción de mesones o albergues turísticos.

Después de la reunión de días pasados, se ha acordado una nueva reunión para la próxima primavera. Tendrá lugar en Albarracín y supondrá el estudio de lo realizado hasta entonces y los proyectos para el futuro.

La iniciativa de las tres provincias nos parece francamente buena. Por lo que respecta a nuestra provincia hermana de Teruel —tan alejada en muchas ocasiones, por su aparente lejanía territorial—, puede suponer un fuerte incentivo de cara a su economía. Por ello, nos parece muy bien esa vertiente suya de mirar hacia el Tajo, teniendo en cuenta que, lógicamente, nunca olvida el tronco fundamental a que pertenece: Aragón.

J. L. A.

# NUEVO EDIFICIO del BANCO ZARAGOZANO en EJEJA

## ● DON MOISES CALVO ANUNCIO QUE EL BANCO LEVANTARA EN LA VILLA UN MONUMENTO AL LABRADOR

EJEJA DE LOS CABALLEROS, (De nuestro corresponsal).— En la mañana del pasado domingo, se efectuó en nuestra villa la bendición e inauguración del nuevo edificio que el Banco Zaragozano ha levantado en Ejeja de los Caballeros para la instalación de las oficinas de su sucursal ejejana, cuyo funcionamiento data de hace más de medio siglo.

En el acto inaugural, cuya presidencia estuvo compuesta por el presidente del Consejo de Administración de dicha entidad bancaria, don Moisés Calvo Pardo, por el alcalde de Ejeja, y diputado provincial, don Juan José Pallares Cunchillos y por el capitán de la Guardia Civil, don Magín Lázaro Arcal, ofició la ceremonia de bendición el señor cura párroco de Ejeja, don Vicente del Vall Meléndez, quién una vez leídas las preces de ritual, tuvo unas muy elogiosas frases para las entidades bancarias en general y para el Banco Zaragozano en particular, a cuyo Consejo de Administración (todo él presente en el acto) felicitó por la nueva obra realizada y por la vieja y tradicional de siempre que consiste en apoyar en todo momento al agricultor y al industrial y en la que de contribuir notablemente al progreso y desarrollo económico de toda la comarca.

Intervino después el presidente del Consejo de Administración del Banco Zaragozano, don Moisés Calvo Pardo, quién tras agradecer al señor cura párroco sus palabras y a las numerosas personalidades asistentes su presencia hizo una breve historia de las actividades que durante su ya dilatada permanencia en la villa, ha desplegado el Banco Zaragozano. Dijo asimismo que la entidad bancaria cuyo Consejo él preside ha invertido mucho más dinero en operaciones de tipo crediticio y ayudas en las Cinco

Villas que el que ha sacado como resultado de aquellas otras con carácter de ahorro o de inversiones de sus clientes cincovillenses. Sin embargo (dijo para terminar el señor Calvo Pardo), y en justa correspondencia a la atención que de siempre se nos prestó en esta zona, hemos querido hacer en Ejeja la ofrenda a las Cinco Villas con este edificio que acabamos de inaugurar y en cuya fachada han sido incrustados los escudos de armas de Tauste, Sos del Rey Católico, Uncastillo, Sádaba y Ejeja de los Caballeros, como un homenaje del Banco a esta laboriosa comarca en cuyo porvenir estamos, como los que más, muy comprometidos y deseosos de contribuir, en la medida de lo posible, a su definitivo desarrollo que esperamos y deseamos se inicie pronto.

Igualmente deseamos que se remoce pronto la Plaza del Salvador para que el Banco Zaragozano pueda cumplir con su promesa de levantar en dicho lugar el proyectado Monumento al Labrador que nos hubiese gustado inaugurar en este mismo día, pero que no ha sido posible por estar prevista una importante realización de embellecimiento en la mencionada plaza. Las últimas palabras del señor Calvo Pardo fueron acogidas con una larga salva de aplausos, al igual que lo habían sido las que, con anterioridad, pronunció el señor cura párroco.

Para cerrar el acto inaugural hizo uso de la palabra el alcalde de Ejeja de los Caballeros y diputado provincial, don Juan José Pallares Cunchillos, quién dijo textualmente:

"Ilustrísimos señores, señoras y señores: El motivo de este acto de inauguración de las nuevas oficinas de la sucursal del Banco Zaragozano en esta villa no puede ser más venturoso para nosotros. Se acaba de bendecir esta magna planta, donde esta entidad, a partir de este momento,



Los nuevos locales del Banco Zaragozano fueron bendecidos por el cura párroco de Ejeja de los Caballeros, don Vicente del Vall Meléndez, al que vemos en la fotografía en el momento de bendecir una de las dependencias.

desplegará su actividad específica con comodidad y eficacia. Dicha entidad, no se ha contentado con acondicionar unos locales para albergar estas nuevas oficinas, sino que ha erigido un edificio en cuya construcción se han empleado materiales nobles, con líneas arquitectónicas que armonizan perfectamente con la Colegiata del Salvador y desde el punto de vista urbanístico y estético embellecen y dan esplendor a esta arteria viaria que es el Paseo del Generalísimo Franco. Esta Alcaldía, interpretando certeramente los sentimientos de todo el vecindario, expresa la más sincera felicitación al Consejo de Administración del Banco Zaragozano y a la Dirección y empleados de esta sucursal, cuyos nuevos locales acabamos de inaugurar. Deseamos fervientemente que este sacrificio económico se vea compensado con el incremento de una mayor actividad que auguramos ha de ser considerable merced al desarrollo económico que se prevé para Ejeja y su comarca, con la ejecución inmediata de los planes de regadíos del II Tramo del Canal de las Bardenas".

Una prolongada ovación premió la feliz intervención del señor Pallares Cunchillos, y, a continuación, el Banco Zaragozano ofreció, en una de sus amplias dependencias, un vino de honor a las autoridades asistentes y a todos sus invitados, que sirvió magníficamente el Hotel Cinco Villas.

Un nuevo edificio ha venido a sumarse a los muchos últimamente construidos en Ejeja de los Caballeros. Un edificio que nos habla mucho y bien de confraternidad comarcal, según podemos apreciar en esos cinco escudos de otras tantas villas de nuestra comarca que han sido colocados en la parte más destacada de la fachada principal de esta nueva "Casa" del Banco Zaragozano, pregonera ya de la hidalguía cincovillense y amiga fiel de los Caballeros de Ejeja. ¡Enhorabuena!



Este es el nuevo edificio que el Banco Zaragozano ha levantado en el Paseo del General Franco, junto a la Colegiata del Salvador, para la sucursal de Ejeja de los Caballeros.

## ANUNCIOS OFICIALES

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA H. CIUDAD DE ALCAÑIZ

### SUBASTA PUBLICA

Objeto: Construcción de aceras voladas en tramo de carretera TE-731 de C-231 a TE-732 de esta Ciudad.

Tipo de tasación: 799.361,34 Pesetas

Plazo de ejecución: Ocho meses

Garantías: Provisional del 2 por ciento del tipo de licitación y definitiva del 4 por ciento del precio de adjudicación.

Plazo de presentación ofertas: Hasta el día dos de diciembre de 1971

Apertura de Plicas: El día 3 de diciembre a las 12 horas en el Palacio Municipal.

Anuncios: En el B. O. de la Provincia núm. 129, y B. O. del Estado núm. 268.

Alcañiz, 12 de noviembre de 1971.

P. A. de S. S.  
El Secretario General:  
Fdo.: Basilio Gómez Menzón

El Alcalde:  
Fdo.: Javier Roig Palós

## A los propietarios de apartamentos, chalets, solares, terrenos, etc., situados en el litoral tarraconense desde Torredembarra a Cambrils

PARA DAR CUMPLIMIENTO A LOS ACUERDOS TOMADOS POR LA ASAMBLEA DE PROPIETARIOS, CELEBRADA EL PASADO DIA 13, CON RESPECTO A LA UBICACION DE LA REFINERIA QUE HA DE INSTALARSE EN LA PROVINCIA DE TARRAGONA, ES INDISPENSABLE QUE CON LA MAXIMA URGENCIA Y EN DEFENSA DE SUS INTERESES AMENAZADOS POR LA CITADA UBICACION, TODOS LOS PROPIETARIOS DEN SUS DATOS PERSONALES, NOMBRE, DIRECCION Y TELEFONO, ETC., LLAMANDO A LOS TELEFONOS

293428 - 293115 - 233716 - 299707

### LA COMISION

## VI CAMPAÑA DE ALUMBRADO

### Casi un 40 por 100 de los vehículos tienen defectos

MADRID, 16 (Europa Press).— Se espera que en la VI Campaña del Alumbrado que se celebra actualmente en toda España, se revisen más del 15 por 100 de los vehículos del Parque Nacional. El pasado año pasaron la revisión voluntaria 525.969 vehículos, el 11,97 por 100 del total nacional, de los que el 33,94 por 100 tenían defectos de alumbrado, según los datos facilitados por la Jefatura Central de Tráfico con motivo de la campaña de este año, que acabará el miércoles pero puede ser prorrogada hasta el domingo.

En la revisión del pasado año, el 11 por 100 del Parque Nacional, independientemente de otros defectos de alumbrado, presentó el de "luz de cruce alta". Por clases de vehículos un 36,47 por 100 de los industriales presentaron alumbrado defectuoso, mientras que en los turismos y en las motos los porcentajes fueron del 33,79 y 21,77 por 100, respectivamente.

Este año, también se revisarán los neumáticos. En 1970 esta prueba dió los siguientes resultados de los 490.396 vehículos revisados, 38.388 se encontraban en mal estado, el 7,83 por 100.

Las infracciones de alumbrado que provocaron en 1970 accidentes con víctimas, fueron mínimas. En carretera sólo en 19 casos se produjo accidente por deslumbramiento

a otros usuarios de la vía y en zona urbana, por la misma infracción, sólo en cuatro ocasiones. Por el contrario, los defectos en el alumbrado de los automóviles provocaron un 16 por 100 de las denuncias totales por infracciones del Código de Circulación.

## PETICION DE MANO

Por don Pedro Múgica Millán Orbeago y su esposa Doña Pilar Laborda Grassa de Múgica y por su hijo Pedro Angel, Ingeniero Técnico Industrial, ha sido pedida en matrimonio la señorita María Isabel Arenal Camón, Licenciada en Filosofía y Letras.

La petición fué hecha a su madre la distinguida dama Sr. Vda. de Arenal, Doña Pilar Camón. Con tal motivo tuvo lugar una agradable reunión familiar en la casa de la novia, habiéndose cruzado regalos.

Ha sido concertada la boda para la primera quincena del mes de enero próximo. Nuestra más cordial enhorabuena a ambas familias.

Por exceso, de original aplazamos hasta mañana nuestra página "Ejeja/express"

**LA SUBDITA**

**ALEMANA FUE ASESINADA POR DOS COMPATRIOTAS SUYOS**

- Más tarde falsificaron su firma y realizaron importantes operaciones bancarias
- Los asesinos han sido descubiertos y detenidos en Holanda

MALAGA, 16 (Cifra).— Dos miembros de la policía holandesa han permanecido varios días en Málaga para aclarar, en unión de sus colegas malagueños, los detalles que concurren en el asesinato de una súbdita alemana, cuyo cadáver fue encontrada el día 6 de enero del presente año en Garraf, kilómetros, 24,600 de la carretera de Santa Cruz de Calafell, entre Castelldefels y Sitges. Esta mujer fue posteriormente identificada como Ingrid Smith, de 39 años.

Ingrid llegó a la Costa del Sol en noviembre del año 1970, hospedándose en los apartamentos "Opera Villa", en Carvajal, cerca de Fuengirola. Poco tiempo después se presentó, para reunirse con ella su esposo, Gunther August Smith, de 42 años, industrial de hostelería, domiciliado en Berlín, del cual estaba separada, pero con el que mantenía relaciones amistosas y comerciales.

Al acudir Gunther a los apartamentos "Opera Villa" se encontró con que su mujer había desaparecido, si bien había dejado en la vivienda que ocupaba todos sus enseres personales. Esto dio lugar a una denuncia formulada por el señor Smith y a que se abriera una investigación.

Se supo que Ingrid había entablado amistad en Málaga con dos individuos alemanes,

llamados Richard Walter Buettner, natural de Leslan, de 30 años y Horts Rakov, de Bremen, de 25 años, los cuales se hallaban hospedados en un hotel de Benalmádena.

**DETENIDOS EN HOLANDA**

Al parecer, Ingrid y sus dos compatriotas habían salido de Fuengirola en un coche marca "Rekord Coupe, 1.900-cc", matrícula BA-6.214, emprendiendo viaje por la carretera Cádiz-Barcelona. Estos datos fueron facilitados por la policía malagueña y la holandesa y dieron como resultado la detención reciente, en Holanda, de los dos alemanes, los cuales, sometidos al correspondiente interrogatorio, manifestaron que en Fuengirola y en el interior del coche habían asesinado a Ingrid, dándole un golpe con una barra de hierro en la región craneal. En el mismo coche continuaron viaje hasta abandonar el cadáver en Garraf, donde fue encontrado días después, ya que la muerte se produjo en la Nochevieja de 1970.

También se ha sabido que durante su estancia en Fuengirola, Ingrid había hecho determinadas operaciones bancarias y que había comprado unos terrenos en una urbanización de Alhaurin el Grande, pero, según se desprende de las investigaciones practicadas, estas operaciones bancarias habían sido efectuadas, en algunos casos, por Richard y Horts, que habían conseguido falsificar la firma de la señora Smith.

**Hundimiento de "Elcano" 4 TRIPULANTES DESAPARECIDOS**

MADRID, 16 (Cifra).— Las últimas noticias recibidas sobre el hundimiento del buque tanque "El Cano", dan cuenta de que han desaparecido cuatro tripulantes, de los 39 que integran la dotación, cuya identificación se desconoce, por no haber podido

establecer contacto radiotelefónico hasta ahora con el buque que recogió a los supervivientes.

Parece que la causa del hundimiento del barco fue una explosión en los tanques de proa.



**Cien obreros intoxicados**

Comieron pan mezclado con insecticida

BOGOTA, 16 (Efe).— Un centenar de obreros de una firma importadora de tabaco, en la localidad de Carmen de Bolívar, en el norte del país, resultaron intoxicados ayer durante el desayuno, al comer pan mezclado con insecticida.

Al parecer se mezcló por un descuido, el insecticida usado para evitar daños al tabaco con la harina con que se amasó el pan servido en el desayuno colectivo a ochocientos obreros, de los cuales, un centenar resultó afectado.

La gobernación del departamento de Bolívar, envió auxilios médicos, enfermeras y medicinas para afrontar la situación. A media noche se informó oficialmente que ninguno de los intoxicados presenta síntomas graves, aunque algunos de ellos se hallan recluidos en el hospital San Rafael, de la ciudad de Cartagena. Las autoridades anunciaron una "severa investigación" para tratar de establecer si ciertamente hubo descuido o si por el contrario se procedió criminalmente.

**Aprovecharon la protesta estudiantil para saquear varios centros comerciales**

CARACAS, 16 (Efe).— Estudiantes de enseñanza media realizaron esta tarde manifestaciones en la avenida San Martín cerca de la zona comercial de "El Silencio", pero aparentemente personas extrañas, aprovecharon la protesta estudiantil para iniciar saqueos a varios centros comerciales.

Los propietarios de los establecimientos afectados por los saqueos de la turba no evaluaron los daños y pérdidas, debiendo cerrar la mayor parte del comercio del mencionado sector.

**Paro de 24 horas en Tucuman**

TUCUMAN (Argentina), 16 (Efe).— Varias organizaciones sindicales, ratificaron ayer su decisión de apoyar el paro de 24 horas decretado para hoy por la Confederación General del Trabajo (CGT) regional, medida de fuerza fundamentada en la irregular situación existente en distintos gremios.

**Ladrones caritativos**

Devolvieron a la víctima unas libras para que diera de comer a sus hijos

LONDRES, 16 (Efe-Upl).— Unos ladrones caritativos robaron ayer la taberna "Weaver's Arms" en el norte de Londres. Cuando los atracadores salían con su botín, unas 1.000 libras (168.000 pesetas), la esposa del dueño, señora Ponton, les pidió que les dejasen algo de dinero a fin de poder dar de comer a sus hijos. Los ladrones les devolvieron la suma de 200 libras (unas 33.000 pesetas).

**A LA CARCEL COMO SEA**

COMO LA POLICIA NO QUERIA DETENERLE COMETIO UN DELITO PARA CONSEGUIRLO

BADAJOS, 16 (Europa Press).— Un delito y encarcelamiento insólito ha tenido lugar en esta capital, cuando un individuo se presentó en la comisaría solicitando que le detuvieran, y, al no acceder el inspector de servicio a ello por no haber cometido ningún delito, el individuo en cuestión salió a la calle, realizó un robo y volvió a comisaría, siendo por fin detenido.

Pascual Dorado Villa, soltero, natural y vecino de Madrid, sin domicilio fijo en Badajoz, se presentó en la Comisaría de Policía de esta capital, solicitando del inspector de Guardia que lo ingresara en prisión, a lo que el funcionario se negó por no existir delito alguno del cual inculparle.

Comprobando que no lograba sus propósitos, Pedro Dorado marchó a la calle y en una lugar próximo a la comisaría cogió un ladrillo, golpeó el cristal delantero de un vehículo aparcado y se apoderó tranquilamente de todos los objetos que había en su interior. Así cometió el delito para ingresar en prisión como era sus deseos y como consiguió inmediatamente.

Al parecer, se trata de un individuo con numerosos antecedentes penales, por lo que se deduce que conoce las prisiones españolas.



*La Mutua de Accidentes de Zaragoza*

Mutua Patronal de Accidentes de Trabajo N.º 11

**CONCURSO**

Se convoca concurso entre Empresas constructoras asociadas en esta Mutua Patronal para la contratación de las obras de construcción de su Centro de Rehabilitación y Prevención, en Carretera Huesca, kilómetro 3'5, en esta ciudad de Zaragoza.

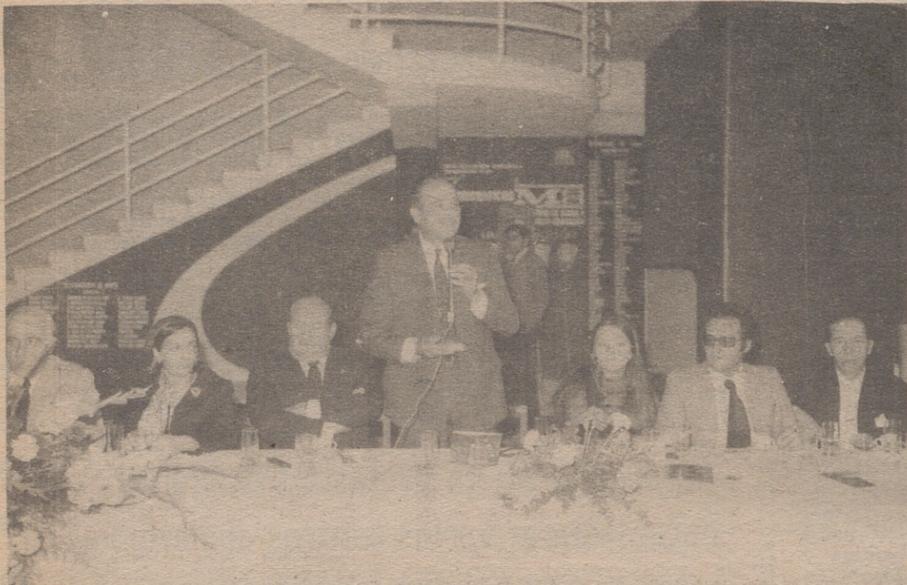
La documentación y condiciones relativas a este concurso podrán examinarse en el domicilio social de la Mutua Patronal, Sancho y Gil, núm. 4 (Secretaría), de 8 a 14'30 horas.

Las solicitudes y -o proposiciones deberán presentarse en el expresado domicilio, hasta las 14'30 horas del día 10 de diciembre próximo.

Zaragoza, 12 de noviembre de 1971. — El Director—Gerente.

# CONVENCION NACIONAL

## de los BUSCADORES de TRUFAS



El alcalde de la ciudad, Doctor Horno Liria, dirige la palabra a los miembros de la Convención;

**A**YER Zaragoza gozó de una peculiarísima animación: la que le dieron los buscadores de trufas llegados de las provincias hermanas de Huesca y de Teruel, así como desde Castellón, Cuenca, Soría y Guadalajara. Aquí llegaron, traídos por la Sociedad Exportadora de Trufas, S. E. T. S. A., para convivir juntos su día de Convención Trufera Nacional, del que por fuerza van a llevarse un recuerdo inolvidable.

Desde Barcelona se desplazaron a nuestra ciudad, para presidir los distintos actos del estupendo programa preparado, los principales dirigentes de la citada Sociedad, entre cuyos altos cargos figuraban el Presidente del Consejo de Administración, don Rafael Puig Llivina, Procurador en Cortes, por representación sindical; vicepresidente, don José María Juliá Soler, Gerente, don Paulino Puig Tuset; los consejeros don Francisco Hortolá y don José Peré y el secretario, don Leonardo Echeagaray.

Y con ellos también vinieron a Zaragoza, el Procurador en Cortes de representación Sindical, don Luis Arroyo; el presidente de la Unión Central Social del Sindicato de Frutos, don Alfonso Lorente Iñurrieta; el vicepresidente de la Unión Nacional de Empresarios, don José Segura San Feliu y el economista, don Santiago Puig Serratusell.

En representación del Ministro de Relaciones Sindicales, señor García Ramal, se desplazó hasta Zaragoza, el Presidente del Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas, don Antonio González Saenz.

### NACIMIENTO Y MIRAS DE S. E. T. S. A.

S. E. T. S. A., nació el año 1969, agrupando importantes industrias conserveras y exportadoras. Su mira principal es la de llegar a industrializar la cosecha en España de la trufa, con el propósito de proporcionar a la economía nacional que anteriormente obtenían unas empresas extranjeras. Esta Sociedad Exportadora de Trufa, planificó y desarrolló una campaña promocional para la búsqueda y recolección, siempre acorde con las directrices del Gobierno, del apreciado producto, dando una categoría social al sector trufero de la que antes adolecía; creando incentivos al esfuerzo personal de los buscadores, que son auténticos y sustanciosos premios a su producción. Tanto es así que desde el próximo día 22 estos buscadores de trufas gozarán de un seguro individual que les concederá el derecho de recibir un millón de pesetas en calidad de indemnización en caso de accidente o invalidez, si éstas se produjeran en el ejercicio de su actividad como buscadores de trufas.

Los actos oficiales de la Convención Nacional Trufera celebrada ayer en Zaragoza, dieron comienzo con una misa en el altar mayor de la Basílica del Pilar oficiada por el canónigo don Juan Antonio Gracia, quien pronunció una homilía en la que destacó el empeño de estos buscadores de trufas que con las miras legítimas de procurar por su economía particular, sirven al mismo tiempo al robustecimiento de la economía española.

Seguidamente fué ofrendada a la Virgen una panera de oro con una trufa,

cuyo ofrecimiento, en nombre de todos los truferos, fué hecho por don José María Juliá Soler, vicepresidente de S. E. T. S. A.

### UN ALMUERZO INOLVIDABLE

Después de las dos de la tarde, y en el Pabellón cubierto de la Feria de Muestras, tuvo lugar un banquete al que asistieron más de 1.200 buscadores de trufas traídos por S. E. T. S. A., a Zaragoza. La nave ofrecía un impresionante aspecto. A lo largo de las bien dispuestas e interminables mesas, colocadas por provincias y localidades, en una organización digna de todo elogio, fueron sentándose los comensales. Ningún pueblo de la ruta trufera de S. E. T. S. A., dejó de estar representado. Allí los de Seira y los Santaliestra, por sólo citar dos pueblos de la Comarca de Graus, una de las más ricas del preciado producto, haciendo elogios de la organización de los actos y de las atenciones que habían recibido de quienes a Zaragoza nos los trajeron.

En la mesa presidencial estaban el Señor González Saenz, en representación del Ministro de Relaciones Sindicales; el Gobernador Civil de la provincia, don Rafael Orbe Cano; el presidente del Consejo de Administración de la Sociedad, don Rafael Puig Llivina; el alcalde de la Ciudad, don Mariano Horno Liria; el Gobernador Militar, General García Esteras; el Procurador en Cortes don Luis Arroyo y demás autoridades y personalidades.

El banquete, espléndidamente servido por el Hotel "Corona de Aragón", fué una fraternal comida de amigos reunidos. A los postres hablaron el Alcalde de Zaragoza, quien dijo de su satisfacción por que tan importante acto se celebrase en nuestra ciudad, dando las gracias a S. E. T. S. A., por habernos traído aquí a los hombres de esta Convención.

Seguidamente habló el señor Segura Sanfeliu, teniendo palabras de encomio

## Los BRILLANTES ACTOS COMENZARON con la OFRENDÁ de una TRUFA, en una PANERA de ORO, a la VIRGEN del PILAR

para la estupenda labor social llevada a cabo por esta Sociedad, debida a la gestión del señor Puig Llivina, que ha hecho posible que hoy España se encuentre a la cabeza de las naciones exportadoras de este, mundialmente tan preciado producto de la trufa.

### LAS MEJORES PALABRAS

Como colofón al interés de los discursos anteriores, habló con su cálida palabra de amigo de todos, como él mismo dice, por encima de todos los cargos, el Presidente de S. E. T. S. A., señor Puig Llivina, quien dijo que vista la lealtad de los buscadores de trufas, era una gran responsabilidad la que pesa sobre él y cuantos dirigen la Empresa, y que para corresponder a tanta entrega y tanto afecto, tenía que hacerles partícipes del beneficio que merecen, anunciando que las indemnizaciones para caso de fallecimiento o invalidez, serían aumentadas.

Todo su discurso estuvo premiado por los espontáneos aplausos de los hombres de la trufa, que tienen en el señor Puig Llivina su mejor valedor y amigo. Seguidamente hizo entrega de distintos premios y obsequios a diversos colaboradores de la Sociedad, entre ellos varios billetes y vales para la estancia de 15 días en Tenerife, para quienes en los sorteos habían sido así favorecidos.

La noche anterior Puig Llivina se la pasó firmando cheques, cientos de cheques que al final del banquete fueron entregados a los colaboradores de S. E. T. S. A., por un

valor de 50 pesetas por cada kilo de trufa cogida a lo largo de la anterior campaña. Ni que decir tiene que la mejor ovación de los discursos fué para la generosidad de las palabras y los hechos del señor Puig Llivina, el auténtico protagonista de la inolvidable jornada zaragozana de los buscadores de trufas. En nombre de éstos, habló el señor Cebrían, para agradecer todas las atenciones que para con ellos tiene S. E. T. S. A., prometiendo que nunca le faltará a la Entidad la colaboración, el entusiasmo y la fidelidad de los buscadores de la trufa.

El acto fué clausurado con las emotivas palabras del Presidente del Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas, señor González Saenz, diciendo que en el ambiente socio-económico español, es digna de ensalzar la gran política social que viene llevando a cabo S. E. T. S. A., quien —según dijo— no busca exclusivamente su propio interés, sino que se preocupa también de beneficiar al productor, que arranca a la tierra el preciado tesoro que es la trufa.

Seguidamente se celebró un gran fin de fiesta donde la Jota no faltó, a cargo del cuadro "Alma de Aragón".

Desde allí, todos los colaboradores de S. E. T. S. A., giraron diversas visitas a los lugares de interés artístico y turístico de Zaragoza, para regresar en sus autobuses en las primeras horas de la noche, camino de sus respectivos puntos de partida, acabando así este inolvidable día que a los buscadores de la trufa les proporcionó S. E. T. S. A.



Un aspecto del brillantísimo ambiente que reinó durante todo momento en la Convención.

## TV. E. PROGRAMACION

DISTRIBUIDOR OFICIAL

**radiODELICIAS**

Avda. América, 4 y 6 - Telf. 37 01 00  
Avda. Madrid, 161 y 163 - Telf. 33 80 21  
Delicias, 5 - Telf. 33 02 27 - ZARAGOZA



### Programas para hoy

#### PRIMERA CADENA

**SOBREMESA.**— 1,45: Carta de ajuste., 2,00.— Apertura y presentación., 2,01.— Sobre la marcha., 3,00.— Noticias., 3,25.— Ojos nuevos., 4,00.— La tribu de los Brady (La pequeña chismosa), 4,25.— Despedida y cierre.

**TARDE.** 5,45.— Carta de ajuste., 6,00.— Apertura y presentación., 6,01.— Con vosotros., 7,30.— Buenas tardes.

**NOCHE.** 8,30.— Novela (El

escandalo), 9,00.— Telediario., 9,30.— El cine, ciclo Katherine Hepburn (Sin amor), 11,40.— La última palabra., 11,50.— Veinticuatro horas., 00,15 Despedida y cierre.

#### SEGUNDA CADENA

8,00.— Carta de ajuste., 8,30.— Presentación y avances., 8,35.— Más lejos., 9,30.— Telediario dos., 9,55.— El prisionero (Una chica llamada muerte), 10,55.— Llamada., 11,05.— A vista de pájaro (Encuentro con Saul Steimberg), 12,00.— Ultima imagen.

### Programas para mañana

#### PRIMERA CADENA

**SOBREMESA.**— 1,45.— Carta de ajuste; 2,00.— Apertura y presentación; 2,01.— Sobre la marcha; 3,00.— Noticias; 3,25.— Como es... como se hace ("barro eres"); 4,00.— Aquí esta Lucy "Experta compradora"; 4,25.— Despedida y cierre.

**TARDE.**— 5,35.— Carta de ajuste; 6,00.— Apertura y presentación; 6,01.— La casa del reloj; 6,25.— Con vosotros; 7,30.— Buenas tardes.

**NOCHE.**— 8,30.— Novela "El escandalo"; 9,00.— Telediario; 9,25.— "España siglo XX" "Los españoles en el umbral de los felices 20"; 9,55.— Las doce caras de Eva "Cancer"; 10,45.— Los persuasores "Greensleeves"; 11,40.— Veinticuatro horas; 12,00.— Despedida y cierre

#### SEGUNDA CADENA

8,00.— Carta de ajuste; 8,30.— Presentación y avances; 8,35.— Bugs Bunny "El mejor amigo del hombre"; 9,00.— Zane Grey "El solitario"; 9,30.— Telediario-2; 9,55.— Los

**inter**  
el televisor de ley

combates del siglo "Protagonista de K. O."; 10,30.— Estudio abierto; 0,25.— Ultima imagen.



## PUNTO de PLUMA

### ¿Y UNA SOLA IRLANDA?

El laborista Wilson ha sido explícito a su llegada a Belfast. "Vengo a escuchar a todo aquél que me quiera contar lo que aquí sucede". Casi a la misma hora, pero en Londres, Heath aseguraba enfático: "Si los irlandeses, mejor dicho si la mayoría de los irlandeses quieren desmembrarse de la Gran Bretaña, y anexionarse a la República del Eire, su voluntad será una orden. Pero, por ahora, esa mayoría de opinión no aparece tan clara".

Ambas frases son significativas. La del viejo líder de la oposición porque trasluce el desconcierto. La incomprensión y hasta el desinterés de los ingleses por el problema irlandés. La del primer ministro, porque levanta la censura a una posibilidad, condenada hasta ahora al silencio oficial.

Cuando, semanas atrás, Edward Kennedy "injurió" gravemente al pueblo inglés al comparar el conflicto de Irlanda con el de Vietnam, allí fue "troya". Entonces, sólo entonces, el inglés medio, por conveniencias del momento, se sintió solidario y responsable de los problemas de sus convecinos de provincia. Naturalmente que tal postura es inoperante y baladí. El orgullo —en este caso la flemma— no suele ser buen consejero. De ahí que la cuestión irlandesa admita muchas o pocas soluciones, pero ninguna de ellas puede venir dictada en reuniones de "petit comité", en algún palacete londinense. ¿Y una sola Irlanda? No se, aunque podría sondearse el grado de opinión. Cualquier camino debe ser aprovechado antes que seguir los dictados de una metrópoli que se ha revelado incompetente e ineficaz.

Jorge de ANSO

# EXPOSICION de GOYA en TOKIO

## ● POR DESEO DE LOS JAPONESES, LAS "MAJAS" FUERON COLOCADAS EN LUGAR PREFERENTE

TOKIO, 16 (Efe-Upi).— El príncipe Takamatsu ha inaugurado una exposición que durará cuatro meses y en las que se exhibirán las obras maestras de Goya. Takamatsu, hermano del emperador Hirohito y el embajador español marqués de Merry del Val, cortaron la cinta simbólica que daba acceso a la exposición en la que figuran 155 obras del pintor español del siglo XVIII.

La Maja desnuda y la Maja vestida, dos de las pinturas más famosas de Goya, aparecían en el muro de honor frente a la entrada principal del Museo Nacional de Arte Occidental en Ueno, un hermoso parque y una de las zonas recreativas y culturales más importantes de Tokio.

Los representantes españoles desearon que las obras de Goya fuesen dispuestas en el orden que fueron creadas, manifestó un portavoz japonés de la exposición. No obstante, los japoneses pidieron que las

dos majas salieran del orden de producción y fueran expuestas en lugar preferente.

La exposición de obras de Goya está patrocinada por el Gobierno español, el Museo Nacional de Arte Occidental, la ciudad de Kyoto y la cadena de diarios "Mainichi", que tiene una tirada diaria de 4 millones de ejemplares.

"Goya viene hoy a nosotros como el embajador extraordinario de España al pueblo de Japón", manifestó José Pérez de Arco, director general de Relaciones Culturales del Ministerio español de Asuntos Exteriores durante la ceremonia inaugural, a la que asistieron varios centenares de invitados.

La exposición de Goya, una de las más importantes del arte europeo celebradas en Japón, incluye lienzos, tapicerías, dibujos y litografías.

Además de las majas figuran lienzos tales como "El cacharrero", "Los zancos", "Carlos IV", "Reina María Luisa", "La degollación" y "Santas Justa y Rufina".

## No hay equilibrio militar en Oriente Medio

# ISRAEL EN DESACUERDO CON ROGERS

JERUSALEN, 16 (Efe-Upi).— Los círculos militares, se pronunciaron hoy en contra de la reciente evaluación hecha por el secretario de Estado, William Rogers, de que el equilibrio militar en Oriente Medio no se hallaba en contra de Israel.

Los citados medios, utilizando cifras publicadas en Londres, por el Instituto Nacional de Estudios Estratégicos, dijeron que Rogers "ignoraba los hechos deliberadamente".

Al parecer hoy en la actualidad 3.750 carros de combate árabes contra 2.000 israelíes y 1.035 reactores árabes de combate contra los 374 de Israel.

## ● PROGRAMA ARABE DE "ACCION POLITICA"... CONTRA ISRAEL

EL CAIRO, 16 (Servicio especial para Efe).— Después de dos días de deliberaciones los ministros de Asuntos Exteriores de los países árabes (o sus representantes), han puesto a punto un programa "de acción política" contra Israel, tal y como esperaban los observadores y en vísperas de la ofensiva egipcia que tendrá lugar en las Naciones Unidas a últimos del presente mes de noviembre. Los representantes árabes, han analizado también el tema concreto de la eventual reanudación de relaciones diplomáticas con Bonn, que se consideraba inminente en ciertos círculos después de la correspondencia Brandt-Sadat, y han aplazado su decisión, sobre el particular hasta el mes de marzo de 1972.

## CHILE

# LA HUELGA DE RADIOEMISORAS, SIN SOLUCION

## ● La presencia de Fidel Castro aumenta la gravedad de ésta

SANTIAGO DE CHILE, 16 (Efe).— Continúa sin solución la huelga decretada ayer a mediodía por los radiocontroladores de las emisoras santiaguinas en demanda de aumento de salarios, y que mantienen sin información a la capital, según informaron ayer tarde de fuente responsable del sindicato que agrupa a los huelguistas. Una reunión sostenida por los dirigentes con el subsecretario del Interior, Daniel Vergara, no arrojó resultados positivos.

La gravedad de la huelga se ha visto aumentada con la presencia en el norte de Chile, del primer ministro cubano, Fidel Castro, cuyas actividades son material informativo de gran valor.

De fuente allegada al palacio de Gobierno "La Moneda", se afirmó que es posible que se dicte un decreto de reanudación de faenas ordenando el reintegro al trabajo hoy a primera hora, si fracasaran las conversaciones.

## Sin saber por donde

# LOS COMUNISTAS ATACAN POR CUARTA VEZ EL AEROPUERTO DE PHON PENH

PHON PENH, 16 (Efe-Reuter).— Tropas comunistas han abierto fuego de cohete esta mañana, contra el aeropuerto internacional de Pnon Penh por cuarta vez en tres días, pero no se ha registrado daños ni desgracias personales informa un portavoz del mando camboyano.

Cuatro cohetes alcanzaron el aerodromo de Pochentong, situado a cinco kilómetros al oeste del centro de la ciudad, al amanecer.

Un portavoz del mando, ha declarado que aún se desconoce el lugar desde donde los comunistas habían abierto fuego contra el aeropuerto.

El aeropuerto de Pnon Penh ha venido siendo objeto de presiones desde el pasado miércoles, en que los comunistas durante un ataque con cohetes dieron muerte a 20 personas y averiaron nueve aparatos. Esta operación señaló el comienzo de una serie de ataques en torno a la capital, principalmente contra la zona sur y occidental.

## U THANT CONVALECE DE SU AFECCION GASTRICA

## A FINALES DE MES SE REINTEGRARA A SU TRABAJO

NACIONES UNIDAS, 16 (Efe-Upi).— U Thant, secretario general de la ONU, que se halla convaliente de una afección gástrica, probablemente volverá a su oficina a finales de noviembre, informa un portavoz de la ONU.

Thant fue hospitalizado el 2 de noviembre debido a una hemorragia ocasionada por una úlcera duodenal. El portavoz manifestó que el secretario general parecía hallarse mejor, que se había recuperado con el tratamiento y no necesitó intervención quirúrgica.

## CHINA EN LA ONU

## ● Tras atacar duramente la política norteamericana, anunció

# LIBERAREMOS TAIWAN

NACIONES UNIDAS, 16 (Efe-Reuter).— China declaró la noche pasada su determinación de liberar Taiwan en su primera intervención en la Asamblea General.

El viceministro chino de Asuntos Exteriores, Chiao Kuan Hua lanzó un duro ataque contra la política norteamericana al final de un día en el cual 55 naciones miembros, incluyendo los Estados Unidos, expresaron cordial bienvenida a la República Popular de China.

Pidió la retirada de las tropas norteamericanas de Taiwan y declaró la determinación de China de liberar la isla.

Pidió la retirada de las tropas norteamericanas de Corea del Sur y la unificación de esta Península y afirmó el apoyo de China a "los palestinos y otros pueblos árabes" en el Oriente Medio.

# ¿UN VOLCAN EN MARTE?

## ● El "Mariner 9" descubre una "misteriosa" fuente de calor

PASADENA (California, EE.UU.), 16 (Efe-Reuter).— El descubrimiento de una zona misteriosa en Marte, donde la temperatura se eleva repentinamente, ha causado profundo interés hoy entre los científicos estadounidenses.

El descubrimiento fue hecho ayer por los aparatos que se encuentran a bordo del "Mariner 9".

Un científico del laboratorio de propulsión de Pasadena, ha declarado que la zona se encuentra a unos 2.000 kilómetros al sureste de la formación Nix Olympica, una de las zonas más elevadas de Marte.

El doctor Miner manifestó: "No tenemos idea de lo que significa esta anomalía". Añadió que quizá alguna fuente interna de calor, pero se negó a especular si era un volcán.

El doctor Miner es miembro del equipo

encargado de controlar los ensayos radiométricos de rayos infrarrojos que miden la temperatura del suelo de Marte, realizados por "Mariner 9". Una de sus principales tareas es buscar "focos de calor" que podrían indicar la existencia de fuentes caloríficas dentro de Marte, como ocurre en la tierra.

El científico tuvo cuidado en no llamar a la región misteriosa "zona de calor" hasta disponer de nuevos detalles por mediación de los instrumentos de abordo del "Mariner 9".

La temperatura de la zona situada en la formación de Nix Olympica, es unos 12 grados más elevada que las de las regiones sometidas a investigación.

El doctor Miner, dijo que los mapas de la región no muestran ninguna característica significativa y transcurrirán 18 o 20 días antes de que la nave espacial cruce de nuevo esa zona.



## TRES OBJETIVOS DE LAS NUEVAS CORTES ESPAÑOLAS

- **MANTENER la CALMA COLECTIVA**
- **CONTINUAR la SALUD del Cuerpo Comunitario**
- **ADECUAR la VIDA GENERACIONAL**

MADRID, 16 (Cifra).— Poco después de las diez y media de la mañana, ha dado comienzo, en el Palacio del Consejo Nacional, el pleno constitutivo de la décima legislatura de las Cortes Españolas.

En el banco azul se hallaban presentes la totalidad de los miembros del Gobierno.

El presidente de las Cortes, Alejandro Rodríguez de Valcarlos, tomó la palabra para pronunciar un discurso.

Esta presidencia —dijo— en el primer acto de la nueva legislatura que tendrá su norma y su norte exactos en la palabra de Su Excelencia el Jefe del Estado, por sus circunstancias personales se limitaría jubilosamente a inclinarse para ajustarnos el cordón de las sandalias y decirnos que por el camino de las Cortes Españolas empezará, sin pausa, vuestra marcha libre y entusiasmada al servicio de España.

Partimos de la paz. La paz que ha representado para el pueblo español, con el campo preciso para su serenidad para ver con precisión reflejado su perfil, la plataforma de lanzamiento hacia su futuro. Ahora bien, la paz sola, sin inquietud, podría desembocar en uno de esos sentidos narcisistas que conducen a la decadencia o a la esterilidad. En el pueblo español, sobre el campo de su paz, ha surgido la inquietud con esperanzas de doble ambición. Aún en su inquietud nuestro pueblo tiene tres grandes y únicas preocupaciones: mantener su calma colectiva, continuar la salud de su cuerpo comunitario y adecuar la vida generacional.

Hemos podido llegar a estas horas —dijo más adelante al presidente de las Cortes— porque sin dejarnos llevar por los cantos de sirena de las utopías, hemos impregnado a cada día su afán, y porque queremos un medio original que ensamblara de manera irrompible con el estilo secular de España.

No podemos hacer tabla rasa del pasado —añadió el señor Rodríguez de Valcarlos— así lo decimos a quienes precisamente tanto se empeñan en que nos dejemos arrastrar por los métodos de experiencia que tuvieron tan mal agüero, como a los que quisieran que sigueramos los pasos únicos en la costumbre. Tenemos que edificar nuestro mañana con nuestra razón y nuestra imaginación. Queremos estar en el concierto de los pueblos. Nada más feos que fomentar la idea de la España diferente. Pero ello no debe hacernos despreñar nuestras posibilidades y nuestras circunstancias étnicas sobre las que bien podemos aumentar el nivel de vida de nuestro pueblo, elevarlo en el nivel de la cultura y, con todo, perfeccionarlo en la moderna democracia abierta en el concierto universal.

Ante nuestro destino y su perfección —prosiguió el presidente de las Cortes— una cosa es que queramos la libertad plena y la puerta abierta a toda colaboración y entendimiento y otra serfa la insolencia del

intento de pretender como un derecho que permitiera al capricho o al resentimiento la consideración de iluminado en sus revelaciones. Se trata, y aquí estará nuestro empeño en partir de que ninguna comunidad pueda subsistir si sus miembros no tienen un grado de mutua confianza y exigencia los unos en los otros.

Finalmente, el señor Rodríguez de Valcarlos manifestó que sabiendo que el Caudillo está y su continuidad es el Principio de España, "yo siento como una necesidad del alma que alegremente, desde la paz de nuestra vida cotidiana y desde nuestro compromiso de hacerla fiel a su tiempo, bien podemos al comienzo de nuestras tareas repetir aquellas palabras de Unamuno: "Gracias, señor, en nombre de mi patria. Mientras tú nos regales con flores de hermosura, florecerá en nosotros la esperanza".

### ELECCION DE VICEPRESIDENTES

MADRID, 16 (Europa Press).— Finalizado el discurso del presidente de las Cortes, se procedió a celebrar la votación para la elección de vicepresidentes. Se habían presentado para los dos puestos tres candidatos: don Dionisio Martínez Sanz, el conde de Mayalde y el señor Mendoza Gimeno. Los dos primeros eran los actuales vicepresidentes. La votación fué secreta, consignando los electores del pleno un sólo nombre en cada papeleta de votación. Una vez efectuada ésta, obtuvieron mayoría de votos el conde de Mayalde y el señor Mendoza Gimeno, que fueron designados vicepresidentes primero y segundo de las Cortes, respectivamente. El resultado exacto de la votación fué el siguiente: conde de Mayalde, 189 votos; señor Mendoza Gimeno, 161 votos; señor Martínez Sanz, 146 votos. Hubo seis votos en blanco y dos nulos. La votación duró hora y cuarto.

Los vicepresidentes de las Cortes sustituirán por su orden, al presidente de la Cámara y tendrán en su caso, las mismas atribuciones que éste, en virtud de lo dispuesto en el artículo 19, apartado 3/0 del nuevo Reglamento de las Cortes.

### SE DIVORCIA DE SU MUJER Y SE CASA CON SU SUEGRA

EL CAIRO, 16 (Efe-Upi).— Yusef Ibrahim, no podía discernir cual de las dos mujeres le gustaba más, su mujer o su suegra. Su indecisión le ha costado a él y a la suegra un año de cárcel.

Ibrahim contrajo matrimonio con la joven Fátima, y vivieron con la madre de ésta en la localidad de Tanta, situada en el Delta del Nilo. Pronto Hibráhim se sintió inclinado hacia su suegra y se divorció de su mujer para casarse con ella. Meses más tarde se divorció de su suegra y volvió al lado de Fátima.

Un tribunal ha sentenciado a la suegra de Ibrahim y a éste a un año de prisión, dado que las leyes del Corán prohíben tales matrimonios.

### De no surgir complicaciones imprevistas

#### ● JOSELITO HUERTA PODRA VOLVER A LOS RUEDOS

ZURICH (Suiza), 16 (Efe).— "De no surgir complicaciones posteriores e imprevistas, Joselito Huerta quedará como si no hubiera pasado nada y podrá volver a los ruedos", ha declarado hoy a "Efe" el doctor mejicano Jaime Heysser, comentando el proceso satisfactorio que sigue el diestro azteca, tras las intervenciones quirúrgicas a que fué sometido ayer en Zurich.

El estado del torero es perfecto, dentro de los límites post-operatorios, a las veinticuatro horas de la intervención de una aneurisma de la arteria carótida interna izquierda, efectuada ayer, lunes, en la clínica neuroquirúrgica del Hospital Cantonal de Zurich, por un equipo de cirujanos dirigido por el profesor Krayenbuhl y del que formaba parte el propio doctor Heysser.

"Hasta ahora —precisó el cirujano mejicano— se puede decir que la operación ha obtenido uno del cien por

cien. Esperemos —yo lo espero, al menos— que todo siga como hasta ahora, y Joselito quedará totalmente restablecido".

El periodo post-operatorio podría durar unos ocho o diez días, pero entre los médicos que atienden al matador de toros mejicano reina cierto optimismo, aún con la moderación lógica de estos casos.

Esta mañana, el diestro se encontraba despierto y lucido. En una breve conversación con el cirujano mejicano, dijo que se encontraba bien en general. "Aunque me duele un poco la cabeza", precisó.

De no surgir ningún inconveniente, el periodo de recuperación de Joselito Huerta en la clínica de Zurich podría prolongarse una quincena de días. Después, si todo marcha como se espera, regresaría probablemente a ciudad de Méjico, para realizar una convalecencia algo más amplia.

### CREDITO EXTRAORDINARIO A "HUNOSA"

#### 1.300 MILLONES

MADRID, 16 (Cifra).— Por una Ley de la Jefatura del Estado que hoy inserta el "Boletín Oficial del Estado", se concede un crédito extraordinario de mil trescientos millones de pesetas al presupuesto en vigor de la sección 20, "Ministerio de Industria", para compensación de pérdidas sufridas por la empresa nacional "Hulleras del Norte, Sociedad Anónima" (Hunosa) por el periodo de uno de julio de 1967 y el 31 de julio de 1970 (anualidad de 1971, según acuerdo del Consejo de Ministros de 18 de diciembre de 1970.)

El importe a que asciende el mencionado crédito extraordinario, se cubrirá en la forma determinada por el artículo 41 de la vigente Ley de Administración y Contabilidad de la Hacienda Pública.

# LA BOLSA

Cambios de la sesión de hoy, facilitados por



**CAJA DE AHORROS**  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

33 Oficinas en Zaragoza

460 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES  
RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

### BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Bco. Aragoneso.....	905	908
Bco. Exterior .....	378	381
Bco. Central .....	988	986
Bco. Español Cto. ....	738	736
Bco. Hispano .....	269	266
Bco. Santander .....	826	826
Bco. Popular .....	720	715
Bco. Bilbao/.....	865	862
Bco. Vizcaya .....	781	776

ELECTRICAS	Preced.	HOY
Hidro Española .....	249,75	251,75
Sevillana .....	238	237,75
Cantábrico .....	228,50	232
Eléct. Viesgo .....	237	239,50
Hidro. Cataluña .....	214,50	202
Iberduero .....	306	307
Reunidas .....	93	95
Unión E. Madrileña .....	217	220
Fenosa .....	166	164,50
Fecsa 5.000 .....	246	247
Fecsa 1.000 .....	248,25	248,25

MINERAS	Preced.	HOY
Ponferrada .....	130	138
Duro Felguera .....	66,50	66,25

SIDEROMETALURGICAS	Preced.	HOY
A. Hornos .....	93	91,50
Auxiliar F. C.....	110	108,50

ALIMENTACION	Preced.	HOY
Azucarera .....	138	138
Ebro .....	699	688
Aguilas .....	283	281

QUIMICAS	Preced.	HOY
Petróleos .....	370	343
Explosivos .....	237	235
Energías .....	194	184

CONSTRUCCION	Preced.	HOY
Dragados .....	586	586
Urbis .....	268	271
Inmob. Metro .....	273	274
Vallehermoso .....	310	316

VARIOS	Preced.	HOY
Telefónica .....	277	283
Campsa .....	364	362
Tabacalera .....	—	—
Astilleros .....	68	70
Metro .....	194	194
U. Fenix .....	648	649
Ahorrofondos .....	1.447,99	1.450,99
Seat .....	401	396

### COMENTARIO

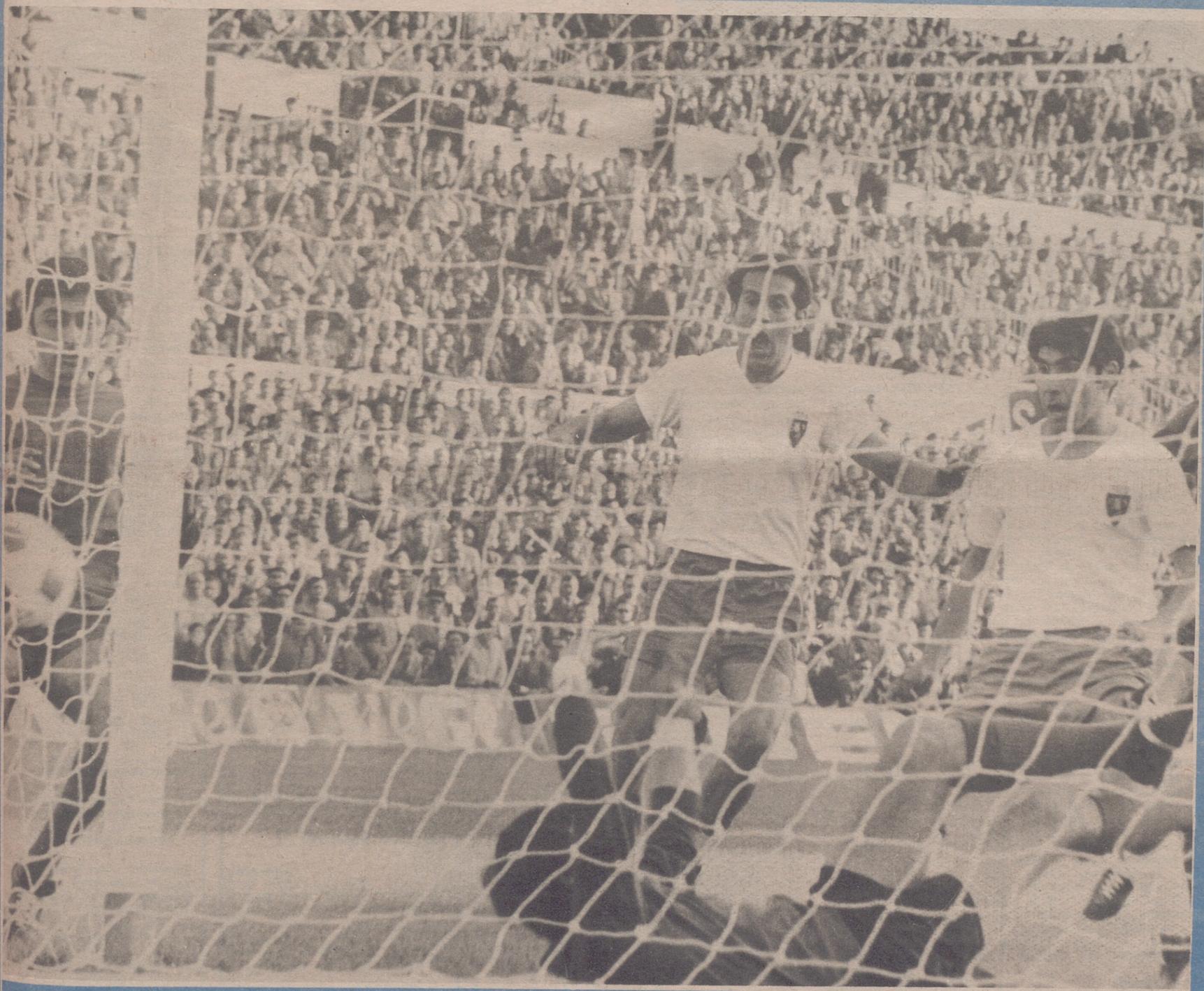
Comienza la semana con el acentuamiento de la atonía, que se inició al finalizar el viernes. Los inversores buscan refugiarse en los valores de servicio. Tendencia al cierre.

BANCARIO.— Papel en todos los valores que reseñamos.  
ELECTRICO.— Algún dinero en Hidruña, papel en el resto.  
MINERO.— Dinero en Ponferrada, papel en Felguera.  
SIDERURGICO.— Papel en todos los valores que reseñamos.  
ALIMENTACION.— Equilibrio en Ebro y Aguilas  
QUIMICO.— Dinero en Petróleos, equilibrio en el resto.  
CONSTRUCCION.— Dinero en Metro y Fenix, papel en el resto.  
DERECHOS DE AMPLIACION.— Metro, 49, Sevillana 76, Hidruña, 91, Petróleos 151,50, Energías 39.

LEA SIEMPRE ARAGON/exprés

# VAMOS A CONTAR VICTORIAS

Ayer, frente al Langreo tres goles, dos puntos y una esperanza



El próximo domingo... a la conquista de El Ferrol

**S**ANTANDER, Pontevedra, Mestalla y Langreo, cuatro equipos que han visitado La Romareda con ansias de lograr un resultado positivo, y que han vuelto a sus lares con el amargo sabor de la derrota.

Por ahora, nuestro Estadio Municipal resulta infranqueable. En él, la victoria presidió todas las acciones zaragocistas.

Fácil frente al Santander, incómoda ante el Pontevedra, contundente contra el Mestalla y la de ayer, que fue acompañada de tres goles dos puntos y una esperanza, la de seguir en el difícil tren del ascenso.

El próximo domingo a la conquista de El Ferrol. Vamos a ver si tras el choque, podemos seguir contando victorias.

# MARCADOR de la JORNADA

## PRIMERA DIVISION

R. Sociedad - Español	4-1
Málaga - Las Palmas	0-0
Córdoba - Gijón	0-1
Burgos - At. Madrid	0-0
Sevilla - Betis	3-1
Coruña - Celta	0-1
Granada - Sabadell	3-1
Barcelona - At. Bilbao	0-1
A. Madrid - Valencia	1-1

## SEGUNDA DIVISION

Mallorca - Leonesa	1-0
Rayo Vallecano - Cádiz	0-1
Oviedo - Valladolid	0-0
Elche - Logroñés	2-1
Santander - Villarreal	0-0
Castellón - Hércules	1-0
Pontevedra - Ferrol	0-1
Zaragoza - Langreo	3-0
Jerez - San Andrés	0-0
Tenerife - Mestalla	2-0

## TERCERA DIVISION

(Grupo I)	
Júpiter - Ensidesa	1-2
Bilbao At. - Basconia	0-2
Baracaldo - Fabril	8-0
Caudel - Torreclavaga	1-0
Orense - Astillero	4-0
Fonferradina - Lemos	1-0
Compostela - Turón	3-1
Candás - Sestao	1-2
Avilés - Villca	4-1
Lugo - Mirendés	4-0
(Grupo II)	
Alzév - Calvo Sotelo P.	1-0
Pius Ultra - Osasuna	2-1
Pelencia - Husca	1-0
Salamanca - Moscardó	1-0
Talavera - Tudelano	3-1
Beñaticher - Zamora	1-1
At. Madrileño - Getafe	0-1
Oberena - Aragón	2-1
R. Unión - Eibar	2-0
C. Sotelo A. - S. Sebastián	0-2
(Grupo III)	
Levante - At. Baleares	0-1
Onteniente - Poblense	1-0
Terrasa - Badalona	2-2
Tarragona - Gandía	6-1
Gerona - Ciudadela	2-0
Algemés - Calella	1-1
Ibiza - Tortosa	0-0
Europa - Benicarló	4-2
Barcelona At. Alcoyano	2-3
Lérida - Acero	2-0
(Grupo IV)	
Linense - Melilla	0-1
Olimpico - Cacereño	1-1
Ceuta - Murcia	0-0
Linares - Illicitano	2-0
Triana - Eldense	4-1
Español - Sevilla At.	0-0
Cartagena - Jaén	1-1
Badajoz - Ceutí	4-1
Valdepeñas - Malagueño	1-1
Huelva - Portuense	1-1

## PRIMERA PREFERENTE

Escatrón - Ejea	1-0
Torres - Arenas	2-0
Fraga - Binefar	0-0
Caspe - Barbastro	2-4
Tauste - Sabinanigo	1-0
Calatayud - La Almunia	3-1
At. Monzón - Utebo	1-1
Oliver - Mequinenza	2-0
Teruel - Casetas	0-2
Lamusa - Almazán	3-1

## PRIMERA REGIONAL

Temerite - Numancia	0-2
Valdeferro - Norma	1-1
Tardienta - Boscos	1-1
San Mateo - Alcañiz	4-0
Calatorao - Villamayor	4-0
Jaca - Zaidín	0-3
Sarriena - Gallur	3-1
Lecinena - Zuera	3-4
Almudévar - At. Huesca	0-1
J. Barbastro - Grañén	4-1

## JUVENILES (Campeonato de Aragón)

Juventud - Ramón y Cajal	1-1
Oliver - Montecarlo	2-5
Salvador - R. Zaragoza	2-4
Boscos - Calasanz	1-2
S. Casablanca - Valdeferro	3-2

## WATERPOLO

### CAMPEONATO CATALAN

Montjuich - Manresa	11-0
Mediterráneo - P. Nuevo	0-9
Barceloneta - Atlético	10-1
Tarrasa - Sabadell	6-4
Cataluña - Barcelona	1-11

## PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Real Madrid	9	6	3	0	16	5	15+5
2. Valencia	9	5	4	0	14	6	14+6
3. Sevilla	9	5	3	1	15	7	13+3
4. Gijón	9	5	1	3	10	7	11+3
5. Las Palmas	9	3	4	2	11	8	10+2
6. Granada	9	3	4	2	9	7	10
7. Málaga	9	3	4	2	11	10	10
8. At. Madrid	9	3	3	3	9	6	9+1
9. Español	9	3	3	3	13	11	9+1
10. Burgos	9	3	3	3	8	10	9-1
11. Real Sociedad	9	3	2	4	12	14	8-2
12. Barcelona	9	2	3	4	5	7	7-3
13. Betis	9	2	3	4	6	10	7-1
14. Coruña	9	3	1	5	6	12	7-3
15. At. Bilbao	9	2	2	5	9	9	6-2
16. Celta	9	2	2	5	5	14	6-2
17. Sabadell	9	2	2	5	5	16	6-2
18. Córdoba	9	1	3	5	9	14	5-5

## SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Castellón	9	8	1	0	18	4	17+7
2. Oviedo	9	6	3	0	10	2	15+5
3. Elche	9	6	2	1	15	4	14+4
4. Leonesa	10	6	1	3	19	12	13+3
5. Logroñés	9	4	3	2	7	3	11+3
6. Zaragoza	9	5	1	3	17	11	11+3
7. Rayo Vallecano	9	3	4	2	9	7	10
8. Villarreal	9	4	2	3	9	8	10+2
9. Valladolid	9	3	3	3	14	11	9-1
10. San Andrés	9	2	5	2	5	4	9+1
11. Jerez	10	2	5	3	7	9	9-3
12. Cádiz	9	4	0	5	5	12	8
13. Tenerife	9	2	3	4	8	8	7-1
14. Pontevedra	9	2	3	4	10	13	7-3
15. Mallorca	9	2	3	4	6	9	7-3
16. Mestalla	9	2	2	5	6	14	6-2
17. Santander	9	2	2	5	4	13	6-4
18. Hércules	9	2	1	6	9	10	5-3
19. Langreo	9	2	1	6	5	15	5-3
20. Ferrol	9	1	1	7	3	17	3-5

## TERCERA DIVISION (Grupo II)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. San Sebastián	9	5	3	1	19	5	13+5
2. Pius Ultra	9	5	3	1	13	6	13+3
3. Osasuna	9	4	4	1	9	3	12+4
4. Alavés	9	4	2	3	13	9	10
5. Zamora	9	3	4	2	9	8	10+2
6. Palencia	9	4	2	3	14	12	10
7. Salamanca	9	4	2	3	9	11	10
8. Talavera	9	4	2	3	11	12	10
9. Huesca	9	3	3	3	5	5	9+1
10. Aragón	9	4	1	4	9	12	9+1
11. Boetticher	9	3	3	3	11	12	9-1
12. R. Unión	9	3	3	3	5	8	9-1
13. Getafe	9	4	0	5	13	12	8
14. C. S. Puertollano	9	3	2	4	11	12	8
15. Moscardó	9	2	4	3	8	10	8
16. Tudelano	9	3	1	5	11	13	7-1
17. Eibar	9	1	5	3	8	12	7-1
18. At. Madrileño	9	2	2	5	7	9	6-4
19. C.S. Andorra	9	2	2	5	7	14	6-4
20. Oberena	9	2	2	5	4	12	6-4

## PRIMERA PREFERENTE

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Escatrón	11	7	2	2	21	11	16+4
2. Barbastro	11	8	0	3	19	11	16+6
3. Calatayud	11	8	0	3	19	18	16+4
4. Ejea	11	7	0	4	38	13	14+4
5. Fraga	11	5	3	3	17	6	13+1
6. Monzón	11	6	2	3	22	14	13+1
7. Casetas	11	5	3	3	11	10	13+3
8. Sabinanigo	11	5	3	3	17	14	13+3
9. Mequinenza	10	5	2	3	16	9	12+4
10. Binéfar	11	4	4	3	15	14	12+2
11. Oliver	10	4	2	4	10	15	10-2
12. Tauste	11	4	1	6	18	25	9-3
13. Torres	11	3	3	5	16	27	9-3
14. Lamusa	11	4	2	5	16	17	8-2
15. Almazán	11	3	2	6	16	17	8-2
16. Utebo	10	2	4	4	8	10	8
17. La Almunia	11	4	0	7	17	24	8-2
18. Teruel	10	2	2	6	11	16	6-6
19. Arenas	11	2	2	7	14	23	6-4
20. Caspe	11	1	2	8	16	39	4-8

## PRIMERA REGIONAL

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Numancia	11	6	4	1	25	14	16+4
2. Tamarite	11	6	3	2	19	11	15+3
3. Zuera	11	6	3	2	25	15	15+5
4. Calatorao	10	5	3	2	33	8	13+1
5. Boscos	10	5	3	2	19	15	13+5
6. Tardienta	11	5	3	3	21	14	13+1
7. Norma	11	4	4	3	26	19	12-2
8. Zaidín	11	5	2	4	25	19	12
9. Alcañiz	10	5	2	3	18	19	12+4
10. Jacetano	11	4	4	3	12	14	12
11. Valdeferro	10	3	5	2	15	14	11-1
12. At. Huesca	10	4	3	3	11	9	11+3
13. Juv. Barbastro	11	5	1	5	17	29	11-1
14. Sarriena	11	4	2	5	24	16	10
15. San Mateo	11	3	2	6	16	28	8-4
16. Almudévar	11	3	1	7	13	19	7-3
17. Lecinena	11	2	3	6	17	23	7-5
18. Gallur	11	1	4	6	13	24	6-2
19. Grañén	10	2	1	7	16	27	5-5
20. Villamayor	11	1	3	7	11	33	5-5

## SEGUNDA REGIONAL

Grupo «I»	
Epila - Mallén	1-1
Ejea-B - Cariñena	2-0
Illueca - Luceni	3-3
Eurcka - Borja	2-0
Pradilla - Tauste-B	1-0
Boquiñeni - Malón	1-0
Pedrola - Daroca	2-1
Romillos - Alagón	0-2

Grupo «II»	
La Pjuebla - Villanueva	1-4
Botorrita - La Muela	4-1
Cuerste - Fuentes	0-2
Belchite - El Burgo	0-0
Quintic - Perdiguera	1-4
Sástago - Alfajarín	2-6
Ontinar - Pina	1-2
Peñafiel - Gurrea	0-4

Grupo «III»	
Hernán Cortes - SPAR	3-1
Stadium Venccia - Huracán	4-1
Andrés Vicente - C. Gallego	3-3
San Juan - Universitario	1-3
El Gencho - Lackey	1-1
Boscos-B - Zetaceros	3-2

Grupo «IV»	
Ciclón - Casetas-Tusa	2-2
Utebo-B - Rompepias	0-2
At. Codorniz - At. Bozada	2-3
Giner - El Alamo	2-0
S. Antonio - Esllas Verdes	1-0
Ranillas La Salle	2-0

Grupo «V»	
Gran Vía - La Paz	0-0
Ebro - Montañana	5-0
Santo Domingo - Montecarlo	3-2
S. Isabel - R. y Cajal	1-0
El Vclante - Torrero	5-1
Arcenas - S. Felipe	2-1
Descansa: El Baturro.	

## HOCKEY SOBRE PATINES

### DIVISION DE HONOR

Mataró - Reus D.	3-3
Voltegra - Calafell	1-5
Femsa - Español	5-4
Reus N. - Montemar	10-4
Arenys Munt - Sardaña	4-5
Barcelona - Senmenat	7-4
Vendrell - Noya	1-2

### PRIMERA DIVISION

Comacros - Horta	2-2
Caldas - Tarrasa	4-5
Claret - Salamanca	5-2
Barcino - La Cibeles	4-4
Igualeda - Pilaristas	3-3
Villanueva - Vich	3-0

En partido aplazado de la jornada anterior, jugaron el Caldas y Cibeles, que finalizó con la victoria de los primeros por tres a cero.

## LA QUINIELA GANADORA

1 R. Sociedad-Español	1	X
2 Málaga-Las Palmas	X	
3 Córdoba-Gijón		2
4 Burgos-At. Madrid	X	
5 Sevilla-Betis	1	
6 Coruña-Celta		2
7 Granada-Sabadell	1	
8 Barcelona-At. Bilbao		2
9 R. Madrid-Valencia	X	
10 Oviedo-Valladolid	X	
11 Elche-Logroñés	1	
12 Castellón-Hércules	1	
13 Pontevedra-Ferrol		2
14 Jerez-San Andrés	X	
1-R Zaragoza-Langreo	1	
2-R Tenerife-Mestalla	1	

LEA TODAS LAS TARDES

"ARAGON/express"

## BALONCESTO

### PRIMERA DIVISION

Picadero - R. Madrid	54-7
Manresa - Juventud	73-7
Estudiantes - Pineda	74-3
Nadúico - Villehermoso	78-8
Breogan - Kas	6

AYER EN LA ROMAREDA

# PARTIDO COMODO Y SIN NERVIOS

- EL LANGREO: BATALLADOR Y DURO
- EL ZARAGOZA: FLOJO EN EL ATAQUE

**Alineaciones.**— Real Zaragoza: Villanova, Rico, González, Violeta, Vallejo, Planas, García Castany; Martín, Ocampos, Galdós y Totó.  
Unión Popular de Langreo: Giraldez, Braga, Casimiro, Prieto; Ricardo, Fidalgo; Valdés, Iribarren, Del Alamo, Moreno y Crespo.

## SUSTITUCIONES

En el descanso, el extremo izquierda Crespo deja su lugar a Rubio con el número catorce a la espalda. El Zaragoza a los 23 minutos de la segunda parte hace la primera. Se retira García Castany y sale Duñabeitia. Y a los 26, abandona el terreno Ocampos, ligeramente lesionado, sustituyéndole Oliveros.

## ARBITRO

El colegiado andaluz Sr. Heredia Jurado. Deficiente en líneas generales. Sus decisiones han sido marcadamente anti-caseras. No ha sabido cortar el juego duro y las numerosas faltas cometidas por ambos equipos pero de manera especial los asturianos. Dejó sin sancionar una mano clarísima dentro del área del central Casimiro, por estimar falta previa del ariete zaragocista Ocampos. No ha gustado su actuación, protestada en infinidad de ocasiones.

## AMBIENTE

De entrada bueno. Y taquilla muy aceptable teniendo en cuenta el escaso cartel del conjunto visitante. En éste aspecto la directiva zaragocista no se puede quejar. Porque como se ha dicho en otras ocasiones, las hubo más flojas la pasada temporada con equipos de Primera. Frío en las gradas. Y protestas sonoras hacia el juez del encuentro. Pero de manera especial hacia el Zaragoza, sobre todo en la segunda parte, por su juego, pobre de recursos, que dió lugar a que sonasen palmas de tango y aburrimiento.

## GOLES

El primero, a los cinco minutos. Galdós envía un centro-chut muy cerrado casi pegado a la banda, por el lado izquierdo atacante del Zaragoza. El guardameta Giraldez excesivamente adelantado intenta retroceder con tal mala fortuna que cae al suelo y antes de que pueda levantarse el balón, sin que nadie lo remate, se aloja en el fondo de las mallas. El segundo, a los catorce minutos. Planas envía en vertical por el centro un balón de Ocampos rozando el fuera de juego. Para con el pecho, y cruza hábilmente al fondo de la puerta, ante la desesperada salida del portero visitante. Con éste resultado termina la primera parte. En la segunda, a los cuarenta y un minutos, se interna Rico en profundidad por el centro, sin nadie que le obstaculice. Al llegar a la línea frontal del área, lanza raso sobre Duñabeitia que cruza raso y con acierto hacia el poste contrario, tras salvar la salida del guardameta.

## EL PARTIDO

Muy flojo. Esto para empezar. Quizá el más anodino y gris de cuantos lleva jugados hasta la fecha el equipo zaragocista. Y sin embargo nada que oponer a un resultado claro, fácil, terminante, y holgado. Fue superior al Langreo en muchos aspectos, aunque hubo fallos evidentes. Quizá el encuentro perdió color al cobrar ventaja suficiente apenas transcurridos los primeros quince minutos.

A partir de entonces, no hubo urgencia por solucionar un encuentro que circunstancias favorables habían encarrillado quizá prematuramente. Los jugadores zaragocistas, se tomaron las cosas con tranquilidad y dejaron transcurrir los minutos sin ton ni son. Dominando pero sin apurar al límite como hubiese sucedido de haber encontrado una mayor oposición en las filas contrarias. Lo único bueno, realmente, los dos puntos conseguidos que afianzan el camino ascensional que desde hace unas jornadas ha emprendido el Zaragoza, en su intento de alcanzar el paquete de cabeza. Y una segunda parte, de la que casi es mejor no hablar, aunque naya que hacer la necesaria referencia.

## EL LANGREO, NI PEOR NI MEJOR QUE ANTERIORES RIVALES

Vaya esto por delante. Pese a la modestia que caracteriza al cuadro asturiano, no ha dejado sobre el césped de la Romareda una impresión desfavorable en mayor o mejor medida que los contrarios que nos visitaron con anterioridad. Su juego es duro. Su resistencia formidable. Correoso y peleón de principio a fin. Incómodo para salvar. Y mucho más para los llamados jugadores "técnicos", de los que abundan en el equipo zaragocista. De salida formó una malla defensiva

colocando a Casimiro su central, sobre Ocampos, ayudado por el hombre "libre", de Fidalgo. Los laterales Braga y Prieto, sobre Totó y Martín. Marcando a Galdós el interior izquierda Moreno excesivamente retrasado. El interior derecha emparejado con Planas y el volante Ricardo sobre García Castany. Sus extremos jugaron excesivamente retrasados, escorados también hacia el centro. Y dejaron en punta de ataque únicamente, al delantero centro Del Alamo, muy móvil apoyado por Iribarren. Resumiendo: Un cuatro-cuatro-dos, que no funcionó del todo mal, porque tienen capacidad física para el desdoblamiento, aunque su estilo ofensivo baje muchos enteros por su escasa calidad técnica, falta de habilidad

suficiente en casi todos los hombres. Luego, en la segunda parte, el preparador langreano cambia la disposición táctica de sus hombres, adelantando algo sus líneas, pero sin resultados positivos, por las causas apuntadas anteriormente. Dejó en la caseta al extremo izquierda Crespo inoperante y nulo. Su sustituto, Rubio, pasó al eje del ataque, moviéndose con más soltura, pese al marcaje de González. El interior derecha Iribarren pasó a extremo zurdo sobre quien estuvo Rico. El delantero centro Del Alamo se colocó como extremo derecha perseguido por Vallejo y el extremo derecha Valdés quedó definitivamente colocado en el centro cortando los avances de Planas. Mejoró su rendimiento en el centro del campo con éstos cambios, pero sin resultados prácticos, repito. Y en líneas generales, estuvo, si me apuran, a mayor altura de la que se podía esperar.



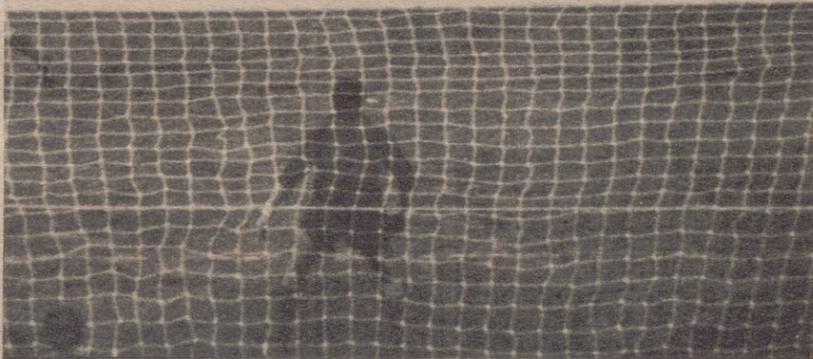
## PRIMERA PARTE ZARAGOCISTA REGULARCILLA

Como los goles llegaron pronto jugaron sin nervios, pero con escasa profundidad. En el centro García Castany hizo cosas buenas, aunque de forma intermitente. Y Planas batalló incansablemente aunque con escasa fortuna. Delante, el más peligroso e incisivo Galdós, que anduvo más cerca de Ocampos para aprovechar los rechaces defectuosos de la defensa contraria. El paraguayo, sin cuajar una buena actuación, pugnó siempre en la brecha, rígidamente marcado por dos contrarios, siendo los más flojos los extremos Totó y Martín, sobre todo éste último, que tuvo una negra tarde escasa de aciertos.

Atrás no hubo grandes agobios aunque sí un susto nada más comenzar el encuentro con apurada y acertada intervención del seguro y firmísimo Villanova.

## LA SEGUNDA PARTE, CATASTROFICA

Ayer si que se hizo realidad el refrán tan conocido de "Segundas partes nunca fueron buenas". Fue tan malo el segundo tiempo que casi sería preferible olvidarnos de él y no hacer siquiera referencia del del mismo. Salieron a relucir nuevamente, los grandes defectos de tardes desafortunadas que preferiríamos hubiesen pasado ya a



la historia del olvido. La defensa se embarulló innecesariamente, con pases al contrario a cargo de Vallejo, González y Violeta que pusieron en peligro su marco, aunque afortunadamente los contrarios no supieron sacar provecho. García Castany evidenció claramente que, por las circunstancias que sean, no tiene el ritmo suficiente para aguantar el tono de las segundas partes. Planas siguió en su línea batalladora. Y delante al

bajar el rendimiento de Ocampos —martirizado a golpes— y Galdós, la inoperancia se hizo más ostensible al seguir Toto y Martín en su línea desvaída y oscura. La entrada de Duñabeitia proporcionó una inyección de energía al centrocampismo zaragocista, pero la retirada de Ocampos hizo más cómoda la labor de la defensa contraria, sin que Oliveros mejorase por la banda de actuación de los extremos antes mencionados. En definitiva: Una segunda parte fea, aburrida y monótona. Con exceso de pases en horizontal y hacia atrás, sin buscar con velocidad la verticalidad del marco contrario. El gol de Duñabeitia dulcificó un tanto el tedio de los minutos transcurridos y sirvió para poner un velo misericordioso al final de un encuentro que tuvo pocas virtudes que elogiar.

## CONSECUENCIA POSITIVA: LOS DOS NUEVOS PUNTOS

Es lo único realmente destacable. El Zaragoza ha sumado dos nuevos puntos, sin gran esfuerzo y con poco sacrificio. Tras las largas jornadas ausentes de fútbol por diversas circunstancias y la comodidad de un resultado holgado para el que no hizo falta apurar los conocimientos de cada cual, es de esperar que en el próximo compromiso liguero hagan el derroche de energías suficientes para que la puntuación no sufra interrupciones. La ocasión puede ser propicia. Por la calidad del contrario y por la tranquilidad con que han venido transcurriendo éstas últimas semanas. La liga en Segunda no dudo que sea dura y difícil. Pero convendrán conmigo en que los finales de Octubre y la mitad de éste Noviembre que vamos apurando, han sido de lo más benévolo que imaginarse pudiera. Un mes, de dulce, vamos.

Ricardo MARTINEZ





Fidalgo es otro de los jugadores aragoneses que tuvo que emigrar de la tierra, después de jugar en el Huesca y en la Selección Juvenil de Aragón.

—¿Contento?  
—Cuando se pierde no se puede estar contento. Falta experiencia en nuestro equipo. ¡Dos goles absurdos! Uno se cayó al suelo el portero. El otro con la mano, se lo llevó Ocampos y además estaba en fuera de juego.

—¿Ascenderá el Zaragoza?  
—Debe ascender. Lo merece por su capitalidad y por la afición. Es un club que merece el ascenso. Es un gran

club. Tiene una gran plantilla de jugadores.

Habla tranquilo, el capitán de la Unión Popular.

—¿Por qué no jugaste en el Zaragoza?

—¡Cuanto me hubiese gustado! Pero a Violeta, le costó mucho entrar. Y a mí me hubiese sucedido lo mismo. En fin. Me gustaría que el Zaragoza subiese a Primera. Lo digo como lo siento.

Y es verdad.; Rafael Fidalgo es uno de esos hombres sinceros. Uno de esos jugadores que, tras de jugar tres temporadas en el Oviedo y varias en la U.P. de Langreo dice, después de perder:

## FIDALGO:

**EL ZARAGOZA MERECE ASCENDER A PRIMERA, POR CAPITALIDAD Y POR AFICION**

—Me gustaría que el Zaragoza ascendiera a Primera División.

Y va recordando a sus compañeros de la Selección Juvenil. Aquellos Inchausti, Villanova, Ausaberri, Blasco, Planas, Porta.

¡A todos! Unos en Tercera, otros en Segunda y otros en Primera, siguen jugando. De todos recuerda. De todos hace un elogio, el que fue un destacado jugador oscense y hoy lo es en el equipo asturiano.

## VOCES EN LA GRADA

● **DOCTOR CUARTERO:** Ni defensa, ni delantera y la media...! Por que la llevan puesta!

El Doctor Cuartero fue directivo. En su época de estudiante jugó al fútbol. Y bien. Fue de los que dimitió de la anterior Directiva. Pone el gesto al terminar el partido. Se ve que tampoco le ha gustado.

—¿Cómo me va a gustar? Ni a mí, ni a nadie. Malo, malo. Sobre todo en el segundo tiempo. Sin defensa, sin delantera y la media ¡Por que las llevan puestas! ¿Mejorar el equipo del Zaragoza? Cambiando su fisonomía.

—¿Ascenderá a Primera el Zaragoza?  
Confiamos en el tercer puesto, con optimismo.

—El contrario también juega. ¿Le gustó la Unión Popular?  
—Con la inocencia del bautismo. Pero que nos diese su espíritu de lucha. Todo ha sido malo. La verdad. Y el arbitraje ha sido malo también. Sin preparación física y con fallos técnicos de apreciación.

Se marcha haciendo comentarios, en el mismo sentido, con sus compañeros de localidad. Todos lo mismo.

● **MARCELINO BUENO:** El equipo asturiano dio muchas facilidades

*Fue Secretario del Colegio de Arbitros muchos años. Un hombre que gozaba de las simpatías de los colegiados y los clubs. Muy competente. El puede decir algo de valor sobre el partido de esta tarde.*

—¿El partido?  
—Bastante flojo, a pesar de tener un contrario que dió muchas facilidades. Creo que en el centro del campo falta algo. Fuerza y organización. Más

*temperamento y mejor sentido del juego organizador. El equipo que ha dado, tantas facilidades, al Zaragoza! Ha sido muy flojo el juego del Zaragoza.*

*El que sabe de arbitraje. También puede juzgar el colegiado de esta tarde. Resiste. Por fin responde.*

—A tono con el partido. Bastante deficiente, a pesar de que el encuentro era fácil de arbitrar.

● **GIL RUBIO:** El Zaragoza juega andando

*¿Qué bien jugaba Gil Rubio! Uno de los que ascendió al Real Zaragoza a Primera División, Interior o medio. Daba igual. Su clase la expresaba siempre. Pone un gesto de aburrimiento.*

—¿El partido? Muy malo. El Zaragoza juega muy mal, ¡juegan andando!

—¿Y el contrario?  
—Muy flojo, también.

● **D. JOSE MARIA LOPEZ PARDO:** "Los nuestros no ven la jugada y no hacen buen juego"

No hace falta presentación de González Lacueva. La gran personalidad del comercio internacional, es también un estúpido aficionado. Sabe mucho de ello éste buen zaragocista.

—Si, ganar se gana. Pero no juega bien el Zaragoza. Falta ritmo. No ven la jugada. No hacen buen juego los zaragocistas. No lo conciben. Mal, mal.

—¿El equipo rival?  
—Muy modestos. Ponen entusiasmo nada más.

Y seguía analizando, con un grupo de buenos aficionados, que siempre ven en el campo, el juego que realizaba el Zaragoza.

Alguien dijo:  
—No veo gente joven en el público. ¿Que pasará cuando no vengamos nosotros?

Y es cierto. Esa juventud que no va a los campos de fútbol y no piensa hacer el relevo de los viejos aficionados, creará un problema.

(Foto García Luna).



## TEATRO FLETA PROXIMO ESTRENO

*Cuatro pícaros llevan a cabo un audaz robo de lingotes de oro tras las líneas enemigas... ¡y por poco ganan la guerra!*



Metro-Goldwyn-Mayer presenta una Producción Katzka-Loeb

**Clint Eastwood**  
**Telly Savalas • Don Rickles • Carroll O'Connor**  
**Donald Sutherland**

**LOS VIOLENTOS DE KELLY**

escrita por Troy Kennedy Martin • producida por Gabriel Katzka y Sidney Beckerman • dirigida por Brian G. Hutton

PANAVISION • METROCOLOR



70mm

CON LA MARAVILLA DEL SONIDO ESTEREOFONICO

# ...Y TODO SIGUE IGUAL

## ● ANSOLA FUE EL GOLEADOR DE LA REAL (4-1)

SAN SEBASTIAN, 14 (Afil).— Se ha disputado en Atocha, el partido Real Sociedad-Español, que ha terminado con clara victoria realista por cuatro goles a uno.

A las órdenes del colegiado señor Santana, regular, las alineaciones han sido: Español: Bertomeu, Ramos, Granero, Carbonell, M. Vilaseca, Poli, Solsona, R. Martínez, Amas, Amiano y José María.

En la segunda parte, a los 18 minutos, se retiró R. Martínez, saliendo en su lugar Pepín.

Real Sociedad: Esnaola, Gorriti, Martínez, Gaztelu, Lema, Urreisti, Arzac, Mendiluce, Araquistain, Ansola y Boronat.

En la segunda parte, a los 30 minutos, señ sustituyó a Araquistain, y a los 37, Oryzabal a Urreisti.

El árbitro enseñó la tarjeta blanca a Amiano, por hacer una falta a un contrario, y a Arzac por protestar una falta que le señaló cuando intentó rematar, anticipándose a la estrada al suelo del guardameta del Español.

No se marcó en la primera parte.

1-0.— 53 minutos. Centro de Boronat que Ansola cabecea por encima de Bertomeu.

2-0.— 55 minutos. Jugada de Lema y Boronat que Ansola culmina con un gran tiro raso, cruzado.

2-1.— 71 minutos. Excelente jugada de Amas, cuyo centro lo remata de cabeza Amiano, ganando la acción a Esnaola.

3-1.— 78 minutos. Jugada Mendiluce-Boronat, con centro del primero que Ansola cabecea a la red.

4-1.— 80 minutos. Jugada por el ala derecha, pase raso de Gorriti que empalma con fuerza cruzado Urreisti.

El partido ha sido jugado de poder a poder entre dos equipos que no adoptaron otras precauciones que las habituales, es decir, colocando cuatro defensas para hacer más difícil la penetración por el centro.

En las dos partes ha dominado la Real Sociedad, más en la primera que era más fácil la labor de la defensa catalana, porque en su área había menos agua. No obstante la Real tuvo un par de ocasiones de marcar, saliendo la pelota fuera por poco.

## ● IRIBAR MURO DE LAMENTACIONES

### CATALANAS (0-1)

BARCELONA, 14 (Afil).— El Barcelona ha encajado una nueva derrota en su campo, en un encuentro de amplio dominio territorial en el que de nuevo se puso de manifiesto la falta de profundidad del ataque azulgrana. El atlético vasco, en la única ocasión en que tiró al marco, consiguió el gol que decidió el resultado, a los 19 minutos del segundo tiempo y aunque después insistió en su presión el Barcelona, la eficaz defensiva bilbaína y las magníficas intervenciones de Iribar, decretaron que aquel gol fuera el único del encuentro.

Los graderos del estadio azulgrana registraron una gran entrada, con unos 80.000 espectadores, y a las órdenes del colegiado castellano, señor Soto Montesinos, los equipos formaron así:

Barcelona: Reina, Rifé, Gallego, Eladio, Torres, Costas, Rexach, Marcial, Dueñas, Asensi y Pérez.

En el segundo tiempo, a los 12 minutos, Fusté sustituyó a Costas.

At. Bilbao: Iribar, Sáez, Echeberria, Aranguren, Igarúa, Larrauri, Arieta, Guisasaola, Uriarte, Rojo II y Rojo I.

En el segundo tiempo, a los 28 minutos, Villar sustituyó a Rojo II.

Desde el principio dominó intensamente el Barcelona, que al final del partido habría lanzado trece saques de esquina por tres del once vasco. Pero un par de buenas oportunidades, se perdieron por remates desviados. A los 25 minutos Iribar, a los pies de Dueñas, salva una peligrosa situación. Después de Costas tira dos veces desviado y Asensi otras dos. Un pase largo de Rexach que sobre la salida desesperada de Iribar tira bien al marco pero el balón sale rozando el poste, fuera.

En el segundo tiempo continúa la presión barcelonista. Al medio minuto, en un magnífico centro de Rexach, remata en la boca del gol, de cabeza, Marcial, pero la pelota da en el larguero y sale fuera.

## ● EL ARAGONES PORTA, GOLEADOR Y FIGURA DEL GRANADA (3-1)

GRANADA, 14.(Afil).— Por tres goles a uno ha vencido el Granada al Sabadell en encuentro de Liga de primera división disputado esta tarde en el estadio de "Los Cármenes". Al descanso se llegó con ventaja local de un gol a cero.

Alineaciones: Granada: Nito, De La Cruz, Aguirre Suarez, Falito, Jaén, Fernández, Garre, Porta, Barrios, Santos y Vicente. Pocos minutos antes del final Manolin sustituyó a Porta y Pla a Santos.

Sabadell: Irazusta, Franch, Martín, Montesinos; Pini, Villar; Cristo, Genaro, Zaldúa, Vidal y Quiles. Tras el descanso Marañón sustituyó a Vitar.

El encuentro ha sido de dominio y mando del Granada con fases de juego brillante y otras no tanto, en las que el Sabadell atacó resueltamente evidenciando sus

## ● MUCHAS ALMOHADILLAS SE LANZARON EN LA ROSALEDA

MALAGA, 14 (Afil).— El Málaga y la Unión Deportiva de Las Palmas han empatado a cero goles, en partido de primera división jugado esta tarde en el campo de La Rosaleda, ante numerosos espectadores.

Arbitró el vizcaino Ortiz de Mendibil, protestado en ocasiones, que alineó así a los equipos:

Málaga.— Goicoechea, Montero, Arias, Monreal, Viberti, Martínez, Alvarez (Bua), Conejo, Roldán (Galindo), Migueli y Pons.

Las Palmas.— Betancort, Martín, Tonono, Estévez, Carmelín, Hernández, Soto, Gilberto II, Germán, Niz y Bosmediano.

Mal partido el jugado esta tarde entre malagueños y canarios, sobre todo por parte de los locales, teniendo en cuenta que solamente en los minutos finales del encuentro quisieron superar el resultado de empate a base de entusiasmo, en una verdadera lucha contra el reloj.

Conejo y Migueli fallaron como centrocampistas y por otro lado Viberti estuvo muy bien sujeto por Niz, uno de los mejores sobre el terreno de juego, seguido en méritos por Germán y Gilberto II, mientras que por parte malagueña solo se puede mencionar a Montero.

La Unión Deportiva Las Palmas realizó su partido. En ocasiones mantuvo a sólo dos hombres en punta mientras que en otra, conforme con las exigencias del partido, todos sus hombres se lanzaban al ataque. Tuvieron tres oportunidades de marcar —también los malagueños tuvieron alguna otra— aunque en general no hicieron un partido brillante.

Al final del partido el público increpó a Ortiz de Mendibil por no sancionar con penalty una jugada dentro del área visitante, en la que Pons fué derribado. Se lanzaron numerosas almohadillas al terreno de juego.

## ● LOS EQUIPOS GALLEGOS JUGARON CON PREVENCIÓNES (0-1)

LA CORUÑA, 14.(Afil).— El Celta de Vigo ha vencido, por un gol a cero, al Coruña, en partido de primera división, de máxima rivalidad regional, disputado esta tarde en el Estadio Municipal de Riazor, con muchos seguidores del equipo vigués.

Dirigió el encuentro el colegiado andaluz Navarrete. Anuló un gol al Celta, obra de Rivera, en el minuto seis de la primera parte. Sacó la tarjeta blanca a Lezcano y Beci; así como a Manolo y Rivera.

Alineaciones: Coruña: Seoane; Bello, Luis, Cholo; Manolete, Bordoy; Cortes, Loureda, Landa, Cervera y Juanito. Al comenzar la segunda parte Beci sustituyó a Landa. Celta: Alarcía; Navarro, Rivas, Hidalgo; Manolo, Rivera; Lezcano, Juan, Rodilla, Castro y Jimenez.

En el minuto 23 del segundo tiempo Sanromán sustituyó a Lezcano; y en el minuto 42 Rodilla cedió su puesto a Canario.

El partido era esperado con gran expectación, dada la rivalidad existente entre los dos equipos. Ello hizo que ambos conjuntos plantearan el partido con un sistema de prevención muy similar. Tanto en el Coruña como en el Celta hubo retraso de líneas. El Coruña retrasó a Luis como defensa libre y Bordoy, se convirtió en el "secante" de Rodilla. La media coruñesa estuvo formada por Loureda, Manolete y Cervera, dejando solamente en punta a Cortés, Landa y Juanito. Igual hizo el Celta. Manolo quedó como libre, Rivas a cubrir a Landa, los laterales sobre los extremos y la línea media formada por Rivera, Juan y Castro. Y precisamente fué este trio defensivo el que más medió en la victoria céltica.

## ● SUPERIORIDAD SEVILLISTA (3-1)

SEVILLA, 14 (Afil).— El primer "derby" sevillano, tras el retorno del Betis a la división de honor, se ha resuelto por el tanteo de tres a uno favorable al Sevilla, que al descanso llegó con ventaja de dos goles a cero.

Lleno en el "Sanchez Pizjuan". Seguidores de uno y otro equipo animaron constantemente a los suyos, pero dentro de un tono correcto y sin incidentes.

Sevilla: Rodri, Toni, Pazos, Hita, Santos, Lebron, Lora, Juan Antonio, Acosta, Berrueto y Manolin Bueno. A los 25 minutos del segundo tiempo, Garzón sustituyó a Juan Antonio.

Real Betis: Campos, Telechía, Diaz, Bizcocho, Frigols, Irizar, Isauro, Rosello, Orfe, González y Benitez. En el segundo tiempo Macario salió por Benitez y a los 15 minutos López reemplazó a Rosello.

Arbitró el colegiado Urrestarazu. Fue muy protestado. Mostró tarjeta blanca a Isauro, Telechía y Garzón.

A los seis minutos, en jugada de Juan Antonio por la banda derecha, su centro lo remata Acosta de cabeza a la red.

Antes del descanso, a los 31 minutos, nueva jugada de Juan Antonio con pase a Acosta que cede a Berrueto vuelve a rematar a la red, 2-0.

A los 4 minutos del segundo tiempo, Acosta avanza desde la línea media contraria y en primorosa jugada personal, de tiro esquinado, marca el tercero para el Sevilla.

Por último a los seis minutos, jugada de ataque del Betis, con remate final de Orfe de gran espectacularidad, y se establece el resultado definitivo de tres a uno.

Ha sido el Sevilla muy superior al Betis. Sobre todo en la primera parte su dominio fue casi absoluto, con mayor velocidad, con mejor juego y precisión, desbordando continuamente a su rival, por lo que prácticamente el partido quedó sentenciado en la primera mitad.

# 1ª DIVISION

## EL AT. DE MADRID NO PUDO CON UN BURGOS PLAGADO DE RESERVAS (0-0)

BURGOS, 14 (Afil).— Poca historia y escasa calidad ha tenido este encuentro en el que el Burgos y el Atlético de Madrid se han repartido los puntos manteniendo imbatidas sus respectivas metas.

El Plantío registró una gran entrada, siendo varios miles los seguidores del equipo rojiblanco que se han trasladado desde Madrid. El terreno de juego, aunque un poco resbaladizo, estaba en buenas condiciones.

A las órdenes del colegiado catalán señor Tomeu, los equipos formaron así: Atlético de Madrid.— Rodri, Irureta, Quique, Eusebio, Alberto, Ufarte, Adelardo, Luis, Salcedo y Becerra.

A los 16 minutos de la segunda mitad Orozco sustituyó a Ufarte.

Burgos.— Marcos, Gómez, Raul, Astorga, Nebot, Edera, Alcorta (Nájera), Olalde, Mendiola, Requejo y Angelín.

En el primer tiempo superó el Atlético debido en buena parte al efecto moral de las ausencias de Capón, Benegas, Jacquet y Bilbao causaban en las filas burgalesas, donde además Requejo se alineaba recién salido de un ataque de gripe. Dispuso el Atlético del centro del campo y el Burgos atendió, principalmente a la defensa de su puerta, haciéndolo con orden y eficacia, sin desaprovechar las ocasiones en contraataque que a medida que iba avanzando el tiempo, hasta el descanso, fueron haciéndose más frecuentes.

Ninguna de las dos delanteras se mostraron eficaces a la hora decisiva.

La segunda mitad fué de superioridad y dominio local, aunque decayó el ritmo del juego y tampoco hubo acierto a la hora del remate. Como incidencia registramos la expulsión de Becerra, a los 35 minutos de iniciarse el partido por agresión a Gómez sin estar en posesión del balón. El señor Tomeu mostró la tarjeta blanca a Luis, a los 33 minutos por pisar a Astorga caído en el suelo, y a Edera como consecuencia de una fuerte entrada cuando se habían rebasado los 45 minutos iniciales.

## ● DI STEFANO ARRANCO UN EMPATE EN MADRID (1-1)

MADRID, 14 (Afil).— El Real Madrid y el Valencia han empatado a un gol, en partido jugado esta noche en el estadio Bernabeu que registró una floja entrada.

Los dos goles del partido se marcaron en la primera parte. El Real Madrid sacó cinco corners, dos en la primera parte y tres en la segunda, por dos que lanzó el equipo valenciano, ambos en los primeros 45 minutos.

Arbitró el colegiado del oeste, Pascual Tejerina, quien amonestó a Vidagany, a los 30 minutos de la segunda parte.

Real Madrid: García Remon, Touriño, Benito, Verdugo, Grosso, Zoco, Aguilar, Amancio, Santillana, Velazquez y Anzarda. En la segunda parte Pirri, ocupó el puesto de Grosso y a los 20 minutos, Amancio, resentido de una lesión, dejó su puesto a Marañón.

Valencia: Meléndez, Sol, Anibal, Vidagany, Martínez, Claramunt I, Sergio, Lico, Quino, Forment y Valdez. A los 3 minutos de juego, Anibal, resentido de una lesión dejó su puesto a Tatono, pasando Sol a defensa central.

A los 30 minutos de juego, un pase en profundidad de Amancio a Santillana, lo resolvió el delantero centro del Madrid con un tiro muy cerrado, logrando el primer gol del Madrid.

A los 44 minutos de juego, en una combinación entre Valdez y Quino, éste, con un tiro por bajo batió a García Remon en su salida, logrando el empate valenciano.

Gran partido el de esta noche en el Bernabeu, que terminó con un justo empate, pues si, a lo largo de los noventa minutos, dominó más intensamente el Madrid, el Valencia dió sensación de gran equipo y lanzó

peligrosos contraataques, que estuvieron a punto de darle la victoria.

Ni el Madrid ni el Valencia, supieron romper las respectivas defensas rivales, que fueron lo mejor del encuentro, hasta el punto de que en la segunda parte, fueron pocos los tiros que tuvieron que detener tanto García Ramon, el meta madrileño como Melendez, el portero valenciano.

## ● EN EL ULTIMO MINUTO GANO EL GIJON (0-1)

CORDOBA, 14 (Afil).—

Córdoba: Campos, López-Prieto, Torres, Sanchis, Tejada, Rodri, Rojas, Fermín, Causanilles, Cuesta y Diego. A los 26 minutos de la segunda parte Cruz Carrascosa sustituyó a Causanilles.

Gijón: Castro, Fabian, Alonso, Panchulo, Puente, José Manuel, Lavandera, Quini, Pascual, Valdés y Churrua.

Arbitró el colegiado valenciano señor Carreño.

Buena entrada de público en tarde soleada pero fría.

El partido fué de poca calidad de juego y su mayor interés residió en la incertidumbre del resultado. El dominio en el primer tiempo correspondió mayormente al cuadro visitante, aunque los dos equipos tuvieron oportunidades para marcar. La más clara de todas fue en el minuto 25 en que Lavandera lanzó un tiro sobre la portería del Córdoba que se estrelló en el poste izquierdo y el rechace lo recogió Pascual que remató sobre puerta sacando el balón bajo los palos de cabeza López Prieto.

En la segunda parte presionó más el equipo local, pero el Gijón se mostró muy seguro en su cobertura lanzándose en rápidos contraataques que pusieron en peligro la meta defendida por el debutante Campos.

Faltando pocos segundos para que concluyera el partido, Valdés aprovechando un servicio de Quini lanzó un buen tiro y el balón tras dar en el poste se introdujo en la portería. Era el tanto que significaba la derrota del Córdoba.



# 2<sup>a</sup> DIVISION

# FRACASAN las DELANTERAS

## DOCE GOLES

### DAUCIK SE LLEVO DOS POSITIVOS DE MADRID (0-1)

MADRID, 14 (Afil).— Rayo Vallecano.— Samper, Araez, Alfonso, Fernández, Artero, Cortés, Illán, Benito, Veloso, Bordons y Nieto. En el minuto 12 de la segunda parte, Curta sale en lugar de Veloso.

Cádiz.— Paco, Puig, Márquez, Celeiro, Miguel, Andrés, Canito, Juanito, Machicha, Acedo y Ferreiro. No hubo cambios en el equipo del Cádiz.

El único gol se consigue por el Cádiz en el minuto 44 de la primera parte, en fallo de Cortés, recoge la pelota Machicha, centra sobre Ferreiro, y este tras sortear a varios contrarios, lanza un tiro raso que bate a Samper.

Lleno en Vallecas. El equipo local fué ovacionado al saltar al terreno de juego, por empate conseguido en la última jornada. Muchos aficionados gaditanos que aplaudieron constantemente a su equipo. En el minuto 72, el colegiado anula justamente un gol al Rayo, que había conseguido Bordons.

El Rayo ha defraudado a su hinchada en este partido con el Cádiz. La verdad es que la victoria gaditana sonrió de modo provincial. No hubo méritos superiores en demasía por parte de ninguno de los equipos para ir más allá de la igualdad. Quizás jugó con más orden el conjunto de Daucik, con mejores entregas y más técnica.

### MALA SUERTE DE LOS JEREZANOS (0-0)

JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz), 14 (Afil).— Con empate a cero goles ha finalizado el encuentro de segunda división disputado esta tarde entre el Jerez Club Deportivo y el San Andrés, en esta ciudad.

Alineaciones: Jerez Deportivo.— García, Sánchez, Fernández (Rafa), José Luis, Prieto, Ravelo (Parra), Matías, Del Pozo, Benítez, Goñi, Pepín y Jiménez.

San Andrés.— Comas, Mur, Domenech, Laredo, Borrás, Tovar (García), Serena (Fernando), Puig—Viñeta, Feliú, Martín y Patro.

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano señor Berenguer. Partido de juego nivelado, en el que a la potencia del San Andrés, el Jerez Deportivo ha opuesto en todo momento una enorme voluntad. Pero a pesar del tesón y afán de victoria que derrocharon los jerezistas, no se han visto acompañados por la suerte, puesto que en varias ocasiones el balón pareció negarse a entrar en el marco contrario.

Tanto en la primera mitad como en la continuación, el Jerez creó jugadas de verdadero peligro, que se veían frenadas por la tenaz y cerrada defensiva del conjunto catalán, que también supo contraatacar y presionar en algunos momentos del partido.

José Luis, Goñi, y Jiménez han sido los hombres más destacados en el conjunto local, mientras que entre los del San Andrés, destacaron Comas, Domenech, Serena y Feliú.

### EL MESTALLA DESAPROVECHO 2 OPORTUNIDADES (2-0)

TENERIFE, 14 (Afil).— Partido jugado bajo la lluvia en el estadio Heliodoro Rodríguez Tapia, con terreno en malas condiciones.

Alineaciones: Tenerife: Del Castillo, Quico, Molina, Pepito, Esteban, Cabrera, Juanito, Mauro, José Juan, Jorge, García Prada (Avila).

Esta sustitución fué muy protestada. Mestalla: Ferrer, Martín (Sánchez), Andrés, Bernal, Aquilino, Nebot, Liñana, Agustín (Esteva), Carbonel, Teca, Cayetano.

En el primer tiempo no se marcaron goles y los dos tantos que subieron al marcador lo hicieron en los minutos 16 el primero, por medio de Mauro y el segundo en el 20 por obra de Juan José.

El público reaccionó a partir de este gol, aplaudiendo a su equipo al que tanto había gritado en la primera mitad.

Por su parte el Mestalla destacó en el primer tiempo con un juego dominante y también se impuso en la primera mitad del segundo tiempo. Es de destacar que perdió dos claras ocasiones de marcar en disparos de Teca y Agustín.

### EL OVIEDO ACUSO LA AUSENCIA DE TRES TITULARES (0-0)

OVIEDO, 14 (Afil).— Real Oviedo, 0; Real Valladolid, 0.

El Real Oviedo y el Real Valladolid han empatado sin goles en partido disputado hoy en el estadio "Carlos Tartiere", correspondiente al campeonato de Liga de la Segunda División.

Arbitro: Dirigió el encuentro el colegiado señor Cándela Cabezas, del colegio Castellano, que tuvo una buena actuación. Enseñó la tarjeta blanca a Aramaya y Pérez García, del Valladolid, por pérdida de tiempo y juego duro, respectivamente.

Alineaciones: Oviedo: Lombardia, Carrete, Tensi, Juan Manuel, Iriarte, Vicente, Javier, Sistiaga, Galan, Pireto, y Mendoza. En la segunda parte, Juan María sustituyó a Prieto y Bravo a Mendoza.

Valladolid: Aramayo, Salvi, Docal, Pérez García, Endereiz, Mediazabal, Astrain, Lorenzo, Alvarez, Seguro y Lizarralde.

Tres jugadores titulares del Oviedo no se han alineado hoy en este encuentro ante el Valladolid, Chuso, lesionado y Crispi y Juan María, que actuó solo en el segundo tiempo, a causa de un incidente que tuvieron con una estufa de gas.

Estas ausencias han sido acusadas por el equipo local, que ha tenido una actuación gris, a pesar de su mayor dominio territorial. El Valladolid, que practicó con acierto el contraataque, se dedicó mayormente a defender el resultado inicial de empate a cero. Aramayo, el meta vallisoletano, tuvo una gran actuación y con sus intervenciones evitó goles que ya se habían cantado en el graderío.

El Castellón sigue en el primer puesto de la clasificación; su partido frente al Hércules ha sido bueno en líneas generales, apreciándose claramente la lógica de sus diferentes posiciones en el tablero. El Oviedo acusó tremendamente la ausencia de tres de sus titulares indiscutibles, Chuso, Crispi y Juan María, finalizando su partido con el Valladolid con el resultado de empate a cero, resultado este en el que tuvo gran influencia la magnífica actuación del meta vallisoletano. Ni el Elche ni el Logroñés en su confrontación hicieron juego de calidad que fue sustituida por la emoción a todo lo largo del partido, al final el Elche se alzó con la victoria debida en gran manera al dominio territorial que tuvo durante los 90 minutos gracias al marcado repliegue de sus contrincantes.

El Mallorca estrenaba entrenador, Otto Bumbel, ya de regreso tras su estancia en tierras americanas y como es tradicional venció en su primer partido que esta semana lo jugaba con la Leonesa, solo un gol, pero lo suficiente para aumentar su puntuación en la tabla y hacer que el equipo leonés baje un lugar en la clasificación.

En Vallecas, logró el Cádiz que también presentaba a Daucik como nuevo entrenador, su primera victoria fuera de casa; el Rayo se nos antoja cada vez más un equipo con muchas aspiraciones pero con pocas posibilidades, cara al ascenso.

El Zaragoza sin realizar un gran partido y con un juego bastante mediano ha conseguido un buen resultado en casa que le vale la ascensión de un puesto más en el tablero. No han tenido demasiada suerte los jerezanos que empataron en su propio campo, aunque su peor suerte la constituyó el estupendo sistema defensivo que montaron los del San Andrés. La mayor sorpresa de la jornada nos ha llevado a cabo la proeza de marcar un golito en Pasaron para desesperación del público gallego, aunque todo hay que decirlo, el Pontevedra ya no pudo dar más facilidades. Esperemos que el Ferrol no haya comenzado su racha dorada porque la próxima semana les visitaremos en el "Andrés Rivera". El Mestalla pese a jugar un buen partido, por mala suerte y algo de imprecisión en sus líneas atacantes no se llevó ningún punto de Tenerife.

En el Sardinero el dominio correspondió en los dos tiempos al Racing. Si no logró marcar, se debió unas veces a la discreta defensa castellana y otras a la acertada actuación del portero contrario Javier. En realidad merecieron los santanderinos algo más que un empate. Pero en fútbol ya se sabe, la justicia, la lógica y los resultados siempre fallan.

### PARTIDO ABURRIDO EN EL "LUIS SITJAR" (1-0)

PALMA DE MALLORCA, 14 (Afil).— El Mallorca ha derrotado por un tanto a cero a la Cultural Leonesa, en partido disputado hoy en el estadio "Luis Sitjar", correspondiente al campeonato de Liga de la Segunda División. Al descanso se llegó con el mismo resultado de un cero.

Arbitro: Dirigió el encuentro el colegiado gallego señor Rabadán, que tuvo una mediocre actuación.

Alineaciones: Mallorca: Vallespir, Taberner, Sanz, Puig, Gerardo, García Temprano, Doval, Pereda, Dioni (Munne), Pocholo y Roselló.

Cultural Leonesa: Bernardo, Godoy, Maño, Herminio, Feo, Roldán, Manolo, Villafañe, Marianin, Piñan (Félix) y Larrauri.

El gol: El único tanto del encuentro se produjo en el minuto 10 de la primera mitad cuando, después de una serie de tiros y rechaces de la defensa leonesa, Pereda, remató, con la cabeza, a las mallas visitantes.

Excepto los primeros quince minutos, en los que se vieron jugadas de alguna calidad, el encuentro ha sido aburrido y de escasa emoción. El

equipo visitante, que había iniciado el encuentro con una clara táctica defensiva, abrió sus líneas al encargar el gol, pero sin ninguna efectividad. El Mallorca dominó más y fué justo vencedor.

### OTRA VICTORIA DEL CASTELLON (1-0)

CASTELLON, 14 (Afil).— El Castellón ha derrotado al Hércules por un tanto a cero en encuentro disputado hoy correspondiente a la Segunda División. Al descanso se llegó con el resultado de empate a cero goles.

Arbitro: Dirigió el encuentro el colegiado navarro señor Juango, que fué muy protestado por el respetable.

Alineaciones: Castellón: Araquistain, Corrales, Oscar, Babiloni (Echarri), Ferrer, Cayuela, Planas (Tonin), Figueirido, Clares, Leandro y Félix.

Hércules: Humberto, Valbuena, Murcia, Pachon, Lalo, Santamaría (Ricardo), Calabuig, Garrido, Docal, Rivera y Morales.

El único tanto del encuentro se marcó en el minuto 8 de la segunda parte, centro de Félix desde la izquierda que es recogido por Clares que, de tiro fuerte y cruzado, marca el tanto de la victoria.

El primer tiempo se caracterizó por la lentitud de ambos conjuntos, táctica que favorecía al juego defensivo de los visitantes. En la segunda parte el Castellón forzó el ritmo y, por codicia y velocidad, ganó justamente al Hércules.

Docal, por los visitantes y Clares, Babiloni y Oscar, por los locales, fueron amonestados por el árbitro.

### GUSTO EL SANTANDER A PESAR DEL EMPATE (0-0)

SANTANDER, 14 (Afil).— El Santander y el Villarreal han empatado esta tarde a cero goles (0-0) en el partido jugado en el Sardinero.

Alineaciones: Santander: Santamaría; De la Fuente, Chincón, Espildora; Santi, García; Barba, Diaz (Varela), Sebas, Tasio y Rivero.

Villarreal: Javier; Bernal, Chufi, Eusebio; Gelo, Esteve; Plo (Jorge), Blanes (Pedro), Casco, Flores e Hidalgo.

Arbitro: Dirigió el encuentro el señor Melero, del Colegio castellano.

El partido ha sido de total dominio del equipo cántabro. Muestra de ello son los 21 corners que han lanzado contra la portería defendida por el meta Javier, contra ninguno botado por el Villarreal. Unas veces la defensa del Villarreal y otras, las que más, Javier han evitado que el Santander consiguiese marcar. Pese a este empate, el racing ha gustado más a sus seguidores que en tardes anteriores.

Lea todas las tardes

DIARIO DE LA TARDE

El periódico que nunca le decepcionará

### Las quinielas

#### TRES MAXIMOS ACERTANTES DE UNA JORNADA MILLONARIA

MADRID, 14 (Afil).— Al término del primer escrutinio de las apuestas mutuas benéficas deportivas, han aparecido tres boletos de catorce aciertos.

El resultado provisional, es el siguiente:  
De 14 aciertos: 3  
De 13 aciertos: 180  
De 12 aciertos: 2.352  
Los tres boletos máximos acertantes aparecidos hasta el momento, están sellados en delegaciones de Cáceres, Las Palmas y Madrid.  
La recaudación de la semana está alrededor de los 27 millones de pesetas.

### POCO JUEGO Y MUCHA EMOCION EN ALTABIX (2-1)

ELCHE, 14 (Afil).— El Elche ha derrotado por dos tantos a uno al Logroñés en encuentro disputado hoy correspondiente al campeonato de liga de Segunda División. El primer tiempo terminó con el resultado de uno a cero, favorable al conjunto ilicitano.

Arbitró el encuentro el colegiado castellano señor Lamo Castillo, que fue muy protestado a consecuencia de su falta de autoridad al permitir la excesiva dureza con que se emplearon los logroñeses.

Alineaciones: Elche: Mora, González (Poyoyo), Bonet, Canos, Montero, Llompard, Vava (Alvarito), Silvio, Sitja, Ronea y Melenchon.

Logroñés: García Fernández, Cenitagoya, Corcuera, Avila, Belaza, Mari, Hernaez (Berasategui), Luis (Ezalaga), Ortega, Mellado y Echevoyen.

Goles: 44 minutos de la primera parte, Romea, de fuerte tiro, marca el primer tanto del Elche.

A los 15 de la continuación, Berasategui, al recoger un rechace de la defensa ilicitana, establece el empate. A los 30, Alvarito marca el gol de la victoria local, al aprovechar un despeje en corto de un contrario.

Encuentro deslucido, de poco juego y de mucha emoción a causa de la marcha incierta del marcador. El Elche, que dominó territorialmente gracias al repliegue de los logroñeses, consiguió su victoria a base de exponer mucho y de luchar incansablemente.

### EN EL PASARON CONSIGUIO EL FERROL SU PRIMERA VICTORIA (0-1)

PONTEVEDRA, 14 (Afil).— El Club Ferrol ha vencido al Pontevedra, por un gol a cero, en partido de Segunda División jugado hoy en el estadio de "Pasaron".

El encuentro ha sido muy disputado, si bien el Pontevedra jugó con excesivo nerviosismo, lo que favoreció la táctica de contención de los ferrolanos, que consiguieron su gol a los 25 minutos de juego, por mediación de Mortera, al rematar un balón que a la salida de un corner había rematado de cabeza Goicoechea, rebotando el balón en el poste yendo a los pies del extremo ferrolano.

El Pontevedra, en el segundo tiempo, dominó ampliamente, pero el Ferrol supo defenderse bien, y así salió victorioso de Pasaron.

En el equipo pontevedrés todos actuaron a un mismo nivel, con muchos errores y desaprovechando muy buenas oportunidades de gol, tanto en el primero como en el segundo tiempo.

El equipo ferrolano sorprendió por su espíritu de lucha lo mucho que corrieron sus hombres.

En el minuto cinco del segundo tiempo Amado fue amonestado con tarjeta blanca, por juego peligroso. Sobresalió en la labor de conjunto Amado y Goicoechea, así como el bloque defensivo.

Arbitró el colegiado cántabro Olabarriá.

Alineaciones: Pontevedra: Ardado, Hachero, Vea, Susi, Norat, Antonio, Rubial, Más (Luisín), Huerta (Plaza), Fernández y Masferrer.

Ferrol: Crespillo, Pepiño, Arturo, Somoza, Amado, Rivera, Mortera, Arroyo, German (Roberto), Goicoechea y Unzueta.

EL FUE EL  
AND...  
Calvo Sol...  
Primer tie...  
Calvo...  
Sánchez...  
Teresa, Be...  
Berdejo I...  
San S...  
Choperena...  
Manero, I...  
Eguen, e...  
Arbitro...  
A los...  
tiempo a...  
Sarrástegu...  
primer tan...  
A los...  
rechace a...  
consigue...  
guipuzcoa...  
El part...  
día del clu...  
FUR...  
"ME...  
(0-1...  
VIT...  
Alavé...  
Madruga...  
Escalza, S...  
Amutio...  
Calvo...  
Laporta...  
Pedrito, V...  
Choni y A...  
Arbitro...  
guipuzcoa...  
una muy d...  
El ún...  
favorable...  
primera pa...  
jugada ins...  
Silvan que...  
portero vis...  
El part...  
Alavés po...  
marcado...  
Sotelo se...  
conjunto...  
carrado en...  
gran veloci...  
Por el...  
Megino Qu...  
Por el...  
defensa y...  
Choni...  
AL...  
IM...  
TA LAVE...  
(Tololo),  
Talavera...  
Amado, V...  
(Emilio),  
Cantudo...  
Tudelan...  
Moises (S...  
Lucumberr...  
Maranon, y...  
Arbitro...  
Sosa...  
El Tu...  
minutos...  
mediación...  
en fallo de...  
inditi el es...  
31 minuto...  
medio de...  
gol un pena...  
A los...  
nuevo gol...  
por Ruiz...  
finalmente...  
hacero de...  
El en...  
interesante...  
durante la...  
Talavera...  
fallos en su...  
pronto vir...  
Tudelan...  
aunque tie...  
visitante er...  
una de el...  
envió a...  
arbitro s...  
convirtió...  
Luego er...  
impusieron...  
marcaron...  
arbitro ya...  
cartido, p...  
se protesta...

# TARDE ACIAGA PARA LOS TRES DE ARAGON

## ● EL ARAGON DEMOSTRO CLASE PERO... (2-1)

PAMPLONA, 14 (Alfil).— Por dos tantos a uno venció el Oberena al Aragón en partido de tercera división bien arbitrado por el colegiado navarro Paz. Alineaciones: Oberena.— Ciauriz, Amezqueta, Edera, Eguaras, Dominguez, Larumbe, Los Arcos, Oscariz, Ilundain (Garbe), Arenaza y Amestegui. Aragón.— Justibo, Fabra, Rodriguez, Eusa, Royo (Liber), Otein, Lucea, Pepe Juan, Moles, Sigi y Galindo (Lamarca).

A los 39 minutos de la primera parte se produjo un corner y a su salida se formó un lío en el área pequeña, resuelto por un tiro raso que sorprendió al meta. A los 3 minutos de la segunda parte un disparo potente de Oscariz lo rechazó en corto Justibo permitiendo a Ilundain que venía lanzado empalmar el segundo tanto navarro.

A los 26 minutos un pésimo saque del portero local dió lugar a que Moles desde cerca marcara el gol final del encuentro.

El Aragón mostró una gran superioridad en clase, pero no pudo anular la garra y lucha del Oberena en su mejor partido de esta temporada.

Destacaron Amezqueta y Los Arcos por el Oberena y en el Aragón, Otein y Moles.

## ● 10 AMONESTADOS Y 2 EXPULSADOS EN MADRID (0-1)

MADRID, 14 (Alfil).— El Atlético Madrileño ha salido derrotado de su terreno, por 0-1, frente al Getafe.

El único gol del partido se marcó en el minuto 4 del segundo tiempo a tiro de Aranda, en jugada iniciada por Salazar.

A partir de este momento, el encuentro se endurece sobremanera y el árbitro, señor Pintado amonestó a diez jugadores y en el minuto 8 expulsó a Aranda del Getafe, y poco más tarde expulsó también a Juanito, el público se enfada y hay lanzamiento de almohadillas.

Poco público, partido malo, y desastrosa actuación del señor Pintado, que alineó así a los equipos: Atlético Madrileño: Oya, Miguel (Del Campo), Raya, Esteban, Orgaz (Muñoz), Zazo, Juanito, Juan Luis, Peter, Morón y Abarca.

Getafe: Medina, Sanz, Sierra, Atance (Cuadros), Robi, Alfonso, Salazar (Santi), Diaz, Arias, Aranda y Aparicio.

Destacaron en el Atlético Madrileño Raya y Oya, y por los forasteros fueron los mejores, Medina, Sierra y Robi.

## ● RIVALIDAD REGIONAL CON VICTORIA IRUNESA (2-0)

IRUN (Guipúzcoa), 14 (Alfil).— Alineaciones: Real Unión.— Barbarín, Eceiza II, Erausquin, Almandoz, Arguiñano, Garmendia, Hilario, Eceiza I, Pagola y Solanas.

Eibar.— Castañón, Múgica, Rios, Lozano, Luestres (Cortaberría), Alcortán (Aranegui), Cardoso, Lacasa, Chinchurreta, Gárate y Urbieta.

Arbitró el encuentro el colegiado guipuzcoano Sr. Ollasagasti.

En el minuto 21 de la primera parte Eceiza I despeja que va a Almandoz quien desde el centro del campo tira y marca el primer tanto para el Real Unión.

En el minuto 4 de la segunda parte Arguiñano de fuerte tiro con la pierna derecha empalma un magnífico servicio de Hilario haciendo subir el 2-0 definitivo.

El Irún ha dominado toda la primera parte y parte de la segunda. Hasta el minuto 35 desde comenzada la segunda mitad ha dominado el Eibar.

En el Real Unión has destacado Eceiza I, Eceiza II, Hilario y Arguiñano. En el Eibar, Cardoso y Chinchurreta.

## ● BUENA DEFENSA DEL ZAMORA (1-1)

MADRID, 14 (Alfil).— Boetticher, 1; Zamora, 1. Primer tiempo: 0-0. Alineaciones:

Boetticher: Martín, Felipe, Gallego, Luna, Ciudad, Arlas, Ungria; Bellido, Del Cerro, Uriarte y Berruzo.

En el segundo tiempo Criado sustituye a Uriarte y Hidalgo a Ciudad.

Zamora: Cefe, Pedraza, Angelln, Fernando, Pollo, Neke, Poll, Montoya, Toño, Paco y Tapia.

No hubo sustituciones en el Zamora.

Arbitro: el señor Martín Trujillo del C.N. Tinerfeño.

Bonito partido el presenciado hoy en el campo del Boetticher, especialmente en la segunda parte. Ambos equipos han luchado por la victoria y aunque el Zamora ha

jugado con algunas precauciones defensivas, en ningún momento han descuidado el ataque. El boetticher ha jugado un primer tiempo un tanto desgastado sin el entusiasmo que tan buen resultado le había venido dando en partidos anteriores.

La segunda parte en la que se marcaron los goles fue más movida. En el minuto 12 tras un ligero dominio visitante, Toño consigue el gol del Zamora de fuerte disparo desde fuera del área y en el minuto 28 un centro de Felipe, es desviado por Pollo a gol en propia meta. Hasta el final, el dominio del Boetticher fue intenso, pero todos sus intentos se estrellaban en la buena defensa visitante.

Destacaron por el Boetticher Gallego, Bellido y Del Cerro. Por el Zamora, Angelln, Fernando, Poll y Toño.

## ● EL SALAMANCA GANO CON JUSTICIA (1-0)

SALAMANCA, 14 (Alfil).— Alineaciones: Salamanca: Aguinaga, Nestro, Pávon, José Manuel, Aramendi, Villagordo, Riquelme (Arias), Amantegui, Neme, Bautista.

Moscaldó: Valbuena, Alarcón, Flores (Grela), Pascual, Ramirez Villaverde, Pintado, Seminario (Cayuela), Ruez, Sánchez, Barrios.

Arbitraje del colegiado Duque, de Valladolid, bueno y sin complicaciones.

El único gol del encuentro se marcó en el minuto 42 del primer tiempo, y fué logrado por el interior Amantegui, al rematar de cabeza un saque de falta desde la izquierda, lanzado por Juan Manuel. Este gol fué suficiente para cuajar una victoria bien trabajada por el conjunto local, en un partido correcto y sin complicaciones.

## ● EL OSASUNA PERDIO SU IMBATIBILIDAD LIGUERA (2-1)

MADRID, 14 (Alfil).— Con el resultado de dos goles a uno a favor del Plus Ultra ha finalizado esta mañana en el estadio Antonio Borrachero, el encuentro correspondiente al grupo segundo de la tercera división del campeonato de liga entre el Plus Ultra y el Osasuna. La primera parte finalizó con el resultado de un gol a cero a favor del Osasuna.

A las órdenes del colegiado Mondeneu, que tuvo una buena actuación, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Osasuna.— Lanás, Santa María, Laria, Mañu, Mata, Rubio, Euba (Iriguibal), Ortega, Ostibar, Tirapu (Calvo) y Gonzalo.

Plus Ultra.— Leal, César, Salcedo, Filia, Perdiguero, Goyo, Lanchas, Francisco, Rhodes (Barriocanal), Rial y Espada.

El primer gol del partido lo marcó el Osasuna por medio de Mata quien tras un rechace corto de la defensa tira y tras un fallo del portero local entra el balón en la portería.

El gol del empate lo marcó Espada en el minuto 9 de la segunda parte de un buen cabezazo a pase de Rial.

El gol de la victoria lo marcó Barriocanal, pasados cinco minutos del tiempo reglamentario, tras recibir un balón de saque de córner y cabecear de forma espléndida ante el asombro de los defensores visitantes que nada pudieron hacer para evitar el tanto.

Bajo un frío intenso se ha jugado el partido de esta mañana, pero a pesar de la baja temperatura, el estadio Antonio Borrachero tuvo una buena entrada. En el minuto 28 de la segunda parte el árbitro sufre un tirón en la pierna izquierda y cae al césped. Se repuso momentáneamente pero más tarde tuvo que ser atendido en la banda, estando el juego parado durante seis minutos.

Los jugadores que más destacaron por parte del Osasuna fueron: Rubio, Ostibar y Tirapu, mientras que por el lado del Plus Ultra lo fueron Perdiguero y Rial.



Alfonso I, 18 Pasaje Palfox. Avda. Madrid, 161-163  
Teléfono 230246 Teléfono 235494 Teléfono 331014

## CARTELERA

ARGENSOLA. — (5-7-9-11) (May. 18). 3.ª semana: CIUDAD VIOLENTA. Charles Bronson, Telly Savalas.

DELICIAS. — 5-7-9-11. Todos públicos. LA VIUDITA YE-YE. Eastmancolor. Mary Santpere, "Kiko".

DUX. — 5-7-9-11 (May. 18) ESTE CURA. Eastmancolor. Antonio Garisa.

GRAN VIA. — 5-7-9-11. (May. 18). COMLOT. Eastmancolor. Roger Moore, Martha Hyer.

MADRID. — 5-7-9-11. (Mayores 14). HAY QUE EDUCAR A PAPA. Eastmancolor. Paco Martínez Soria, Helga Line.

MOLA. — 5-7-9-11 Todos públicos. UN HOMBRE PARA LA ETERNIDAD. Technicolor. Paul Scofield, Wendy Hiller.

MONUMENTAL. — (5-7-9-11) (May. 18). 50 MILLONES Y UNA MUJER. Ursula Andress.

NORTE. — (5-7-9-11) (Mayores 18). 4 DESERTORES. Claudia Gravy.

PALACIO. — (5-7-9-11) (Mayores 18). A UNQUE LA HORMONA SE VISTA DE SEDA. Alfredo Landa, Ana Belén.

PARIS. — 5-7-9-11. (May. 18). ULTIMO DOMICILIO CONOCIDO. Eastmancolor. Lino Ventura, Marlene Jobert.

PAX. — 5-7-9-11 (May. 18). SAL Y PIMENTA. Technicolor. Sammy Davis, Peter Lawford.

RIALTO. — (5-7-9-11) (Mayores 18). ¿QUIEN? Rommy Schneider, Maurice Ronet.

ROXY. — 5-7-9-11. (May. 18). LA QUE ARMAN LAS MUJERES. Eastmancolor. Manolo Gómez Bur, Juanjo Menéndez.

SALAMANCA. — (5-7-9-11) (May. 18). NOVOS 68. Alfredo Landa, Sonia Bruno.

PELOTA

FRONTON JAI ALAI. — 5.30. - PARTIDOS DE PELOTA A CESTA PUNTA. QUINIELAS.

## CINES DE ESTRENO

AVENIDA. — (5-7-9-11) (Mayores 18). Estreno: LOVE STORY. Ali MacGraw, Ryan O'Neal.

COLISEO. — (5-7-9-11) (Mayores 18). Estreno: ¿QUE COSAS TIENE EL AMOR? Peret, Silvia Monti, "Pajares".

COSO. — 5-7-9-11. (May. 18). 2.ª semana: NO DESEARAS LA MUJER DEL VECINO. Cinemascope - Eastmancolor. Alfredo Landa, Ira de Furstenberg, Silva Koscina.

DORADO. — (5-7-9-11) (Mayores 14). Estreno: LA REVOLUCION DE LAS MUJERES. Eric Morecambe, Ernie Wise.

FLETA. — (5-7-9-11) Todos públicos. ¡Dos últimos días! LOS TIGRES DE MOMPRA-CEM. Todo-ao-estereofónico. Ivan Rasimov, Claudia Gravy.

GOYA. — (5-7-9-11) (Mayores 18). Estreno: NACIDO SALVAJE ("Espalda mojada"). Tom Nardini, David Macklin, Joanna Frank.

PALAFIX. — 5-7-9-11. (Mayores 18). 2.ª semana: ADIOS, CIGÜENA, ADIOS. Eastmancolor. Un film de Summers. María Isabel Alvarez, Francisco Villa.

REX. — 4'45-7'15 y 10'45. (May. 18). 2.ª semana: EL ULTIMO VALLE. Panavisión 70 m/m - Technicolor y sonido estereofónico. Omar Sharif, Michael Caine, Florinda Bolkan.

VICTORIA. — 5-7-9-11. (Mayores 18). Hoy estreno: ARIZONA VUELVE. Eastmancolor. Anthony Steffen, Rosalba Neri.

## CINE DE ARTE Y ENSAYO

ELISEOS. — 5-7-9-11. (Mayores 18). Hoy estreno: ¡MATALO! Eastmancolor. Lou Castell, Claudia Cravy.

## CINES DE REESTRENO

ACTUALIDADES. — Ce-rrado. Próximamente en modalidad de arte y ensayo.

# 3ª DIVISION

## ● EL PARTIDO SOLO FUE BUENO PARA EL TESORERO (0-2)

ANDORRA (Teruel), 14 (Alfil).— Calvo Sotelo, 0; San Sebastián, 2. (Primer tiempo 0-2). Alineaciones:

Calvo Sotelo: Marco, Solchaga, Sánchez, Cani, Pogolo, Miguel, Teresa, Berdejo II, Carmelo, Mayoral, Berdejo I.

San Sebastián: Urruticoechea, Choperena, Echave, Uranga, Murillo, Maneiro, Irigoyen, Satrustegui, Imaz, Eguren, e Iriarte.

Arbitro Boix Soler, bien.

A los cinco minutos del primer tiempo a la salida de un corner, Satrustegui remata a las mallas el primer tanto de los visitantes.

A los 21 Eguren, empalma un rechace de puños del portero y consigue el segundo tanto de los guipuzcoanos.

El partido había sido declarado día del club.

## ● FURIA EN "MENDIZORROZA" (0-1)

VITORIA, 14. (Alfil).—

Alavés: Tobalina, Ayerde, Madariaga, Tella, Megino, (Iguaran) Escalza, Silvan Quintana, Gustavo, Amutio y Pineda, (Arroyet).

Calvo Sotelo: Gil, Archidona, Leborde, Rodri, Oyaga, Larrosa Pedrito, Velasco (Serrano), Amau, Choni y Asensio.

Arbitró el encuentro el colegiado guipuzcoano señor Extremo que tuvo una muy deficiente actuación.

El único gol del encuentro favorable al Alavés se produjo en la primera parte, en el transcurso de una jugada insulsa. Fué un centro chut de Silvan que desvió Rayet tras fallo del portero visitante.

El partido ha sido de furia y el Alavés por su parte pudo haber marcado dos goles más. El Calvo Sotelo se ha mostrado como un conjunto fuerte y difícil, bien cerrado en la defensa y que denotaba gran velocidad.

Por el Alavés destacaron Tella, Megino Quintana, y los extremos.

Por el Calvo Sotelo lo mejor fué la defensa y con ella, Larrosa, Pedrito y Choni.

## ● AL FINAL SE IMPUSO EL TALAVERA (3-1)

TALAVERA DE LA REINA, (Toledo), 14. (Alfil).— Alineaciones:

Talavera: Bermejo, Ruiz, Luis, Arnedo, Vázquez, Soto, Domingo, (Emilio), Manero, Lallo, Arraz y Cantudo.

Tudelano: Inchausti, Pascual II, Moises (Sánchez), Pardo, Peperet, Lucumberrí, Pascual I, Goñi, Zuazo Maranon, y Valdero.

Arbitró bien el colegiado señor de Sosa.

El Tudelano marcó a los 14 minutos del primer tiempo, por mediación de Zuazo, que aprovechó un fallo de la defensa local, haciendo difícil el esfuerzo de Bermejo. A los 31 minutos empató el Talavera por medio de Lello, que transformó en gol un penalty.

A los 24 de la segunda parte, nuevo gol del Talavera, conseguido por Ruiz a pase de Vázquez y finalmente, a los 32, Cantudo logró el tercer de los de casa.

El encuentro resultó muy interesante, fué de dominio alterno durante la primera parte, pues el Talavera empezó jugando flojo, con fallos en su defensa, lo que hizo que pronto viniera el gol de los del Tudelano. Siguió el partido igualado, aunque llegando los locales al área visitante en numerosas ocasiones. En una de ellas, una defensa forastero sembró a Cantudo, por lo que el árbitro señaló penalty que se convirtió en el tanto del empate.

Luego en la segunda parte, se impusieron netamente los de casa que marcaron un gol más cuando el Talavera ya había pitado el final del partido, por lo que fué anulado entre las protestas del público.

El partido se disputó en un campo de césped artificial, lo que provocó algunas protestas del público.

El partido se disputó en un campo de césped artificial, lo que provocó algunas protestas del público.

El partido se disputó en un campo de césped artificial, lo que provocó algunas protestas del público.

El partido se disputó en un campo de césped artificial, lo que provocó algunas protestas del público.

El partido se disputó en un campo de césped artificial, lo que provocó algunas protestas del público.

El partido se disputó en un campo de césped artificial, lo que provocó algunas protestas del público.

EL ESPAÑOL CONSIGUIÓ ABRIRLE UNA CEJA; PERO LA VETERANIA DEL ARGENTINO LE DIO LA VICTORIA

# TONY ORTIZ

## NO PUDO CON LOCHE

Buenos Aires, 14 (Afil).— El púgil argentino Nicolino Locche, campeón del mundo de los "welter" junior, venció por puntos sin grandes dificultades al Campeón de España de la misma categoría, Tony Ortiz, en un combate —en el que no se puso el título en juego—, disputado en el estadio "Luna Park" de esta capital, abarrotado de espectadores.

El campeón dió un peso en la báscula de 63.800 kilos frente a los 63.600 del español. Arbitró el "match" el argentino A. Nuñez.

Nicolino Locche, no tuvo necesidad de hacer ningún forzado despliegue de energías para ir acumulando puntos a lo largo de la pelea. Marrullero, muy hábil, con "muchas horas de vuelo", extraordinariamente ágil y con rapidísimos reflejos, a pesar de sus treinta y dos años y de su conocida resistencia a entrenarse regularmente y a llevar una vida privada sana y austera —necesaria para conservar la forma—, contrarrestó la violencia tumultuosa y desordenada del campeón español —muy valiente y muy limpio, por otra parte, con desconcertantes fintas, juego de cintura y de piernas y un hábil empleo de su izquierda verdadero "brazo de oro" que le ha valido sus mejores y más espectaculares triunfos.

En el segundo asalto, un potente jab de Ortiz —algunos dijeron que fué un cabezazo— abrió la

ceja izquierda de Locche, que no dejó de sangrar hasta el final del combate. Pese a tal inconveniente, el campeón mundial no perdió su ritmo, ágil, vistoso, casi perfeccionista, pero que adoleció de falta de combatividad, de "garra" limitándose a una exhibición más de los múltiples recursos que posee.

Ortiz, boxeador limpio, ortodoxo, tenaz, dueño de una derecha potente, hizo un combate inhábil, atacando en tromba, atropelladamente, lanzando una y otra vez sus manos en sucesiones de "swings" o "balanceados": golpe fácil de dar y mucho más aún de esquivar, y "uno-dos" que le salían mal.

No obstante su falta de brillantez, su combatividad y su limpieza dieron color al "Match" y tuvieron de emoción y de respeto al "clima" cálido del estadio.

El "intocable" Nicolino Locche —que no es tan intocable en la práctica, pues encajó varios golpes de Ortiz, más o menos toscos pero potentes, uno de los cuales le abrió la ceja izquierda, lleva siete años invicto y ha dispuesto ahora —contando con éste—, ciento veinte combates como profesional.

Nada más terminar el combate, en unas breves declaraciones que hizo en improvisada y rápida rueda de prensa, tuvo elogiosas palabras para su rival.

# EXITOS ESPAÑOLES

A pesar de la baja de Gisbert

## EL TENIS ESPAÑOL "AVANTI" EN LA COPA DEL REY

BUDAPEST, 14 (Afil).— España se ha calificado para la tercera ronda de la copa del Rey, de tenis, al derrotar a Hungría por cuatro victorias a una;

Aunque en el bando español faltó Gisbert, aquejado de una lesión, los españoles no tuvieron grandes dificultades para eliminar a los magiares.

En individuales, Muñoz venció a Taroczy por 3/6, 7/5 y 6/1 mientras Szoeke consiguió la única victoria para Hungría al ganar a Guerrero por 7/5 y 6/4.

En dobles, Muñoz y Orantes vencieron a Taroczy y Machan por 6/4 y 6/3.

## En la Copa de los Carpato de balonmano

### ESPAÑA BATIÓ A FRANCIA

BUCAREST, 14 (Afil).— España ha vencido a Francia por 23 a 17 goles en el último encuentro de balonmano de la copa de los Carpato, que ha sido conquistada por la selección yugoslava.

Los españoles fueron superiores a sus rivales franceses, y siguiendo su serie de victorias sobre los galos, a los que habían derrotado en las últimas ocasiones, les derrotaron hoy también, tras llevar ventaja en el primer tiempo por 11-9.

Otros resultados registrados en esta última jornada fueron: Rumania, 17, Yugoslavia, 17; Noruega, 20, Rumania B 12; Hungría, 19, Alemania Occ. 19. La clasificación final fue la siguiente.

- |                  |              |
|------------------|--------------|
| 1. Yugoslavia,   | 5. Noruega   |
| 2. Rumania,      | 6. Rumania B |
| 3. Hungría,      | 7. España    |
| 4. Alemania Occ. | 8. Francia.  |

## Buchanan en Las Palmas

### "DERROTARE A MANDO

### RAMOS O A CARRASCO"

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 14 (Afil).— Kent Buchanan, campeón mundial de los ligeros según la asociación mundial de boxeo, llegó esta tarde a Las Palmas, en avión procedente de Londres, con el fin de pasar unos días de descanso en esta isla.

En unas declaraciones a los

periodistas en el mismo aeropuerto manifestó que por ahora no tiene en perspectiva ningún combate en defensa del título mundial que posee. Se refirió después a la pelea celebrada recientemente en Madrid entre Pedro Carrasco y "Mando" Ramos y afirmó que estaba dispuesto a combatir con cualquiera de ellos, puesto que estaba convencido de que los vencería.

## Copa Europa de Naciones

### RUMANIA BATIÓ A CHECOSLOVAQUIA

BUCAREST, 14 (Afil).— Por dos goles a uno ha vencido esta tarde la selección de fútbol de Rumania a la de Checoslovaquia, en partido del grupo uno, por la copa de Europa de naciones.

Cien mil aficionados presenciaron este interesante encuentro, que finalizó en la primera parte con ventaja de los rumanos, marcado el único gol a los 25 minutos por mediación de Dubrovski.

En el segundo tiempo, a los cinco minutos, Kapkovic empató para los checos, pero dos después Dobrine consiguió para Rumania el segundo gol que había de significar el triunfo.

## Mundiales de futbol

### HUNGRIA VENCIO A MALTA (0-2)

LA VALETA (Malta), 14 (Afil).— Dos goles conseguidos por Bene han dado el triunfo a la selección de Hungría sobre

Malta, por 0-2 en partido preliminar para el campeonato del mundo de futbol, grupo uno, en el que figuran también Suecia y Austria.

## ALBANIA VENCIO A TURQUIA

TIRANA (Albania), 14 (Afil).— De manera clara, por 3-0, Albania ha vencido hoy a Turquía, en encuentro internacional de futbol valedero para la copa de Europa de naciones. La primera parte terminó con 1-0, conseguido el gol por Pernaska. En el segundo tiempo, el mismo jugador y Pano redondearon el 3-0 del triunfo albanés.

## Tenis LAVER BATIÓ A ASHE

BOLONIA, 14 (Afil).— El australiano Rod Laver se adjudicó hoy la victoria en las series individuales masculinas del torneo profesional "open" de tenis de Bolonia, vigésima prueba valedera para el campeonato mundial de tenis al vencer al norteamericano Arthur Ashe por 6/3, 6/4, 6/4.

80 premios por

500.000 PESETAS

Para ingresos desde primero de Noviembre a 31 de Diciembre

Sorteo

Fin de Año



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

## CORREO DEL LECTOR

Hace 2 años, que estoy trabajando en una Empresa, y hace una temporada el encargado la ha tomado conmigo; me manda hacer recados suyos y no me deja trabajar en lo mío, sino que me manda a la sierra y el otro día me hice daño en un mano y no me dejó ir a curarme. Como sólo tengo 17 años no me atrevo a protestar. ¿qué debo hacer?

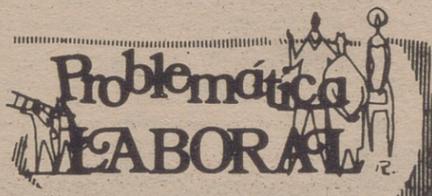
Por lo que nos cuentas, estás siendo objeto de un claro "abuso de autoridad" por parte del encargado; a los 17 años, tienes todos los derechos de un trabajador. Lo que debes hacer es ponerlo todo en conocimiento de la Dirección de la Empresa, y, si no te hacen caso, mandar un escrito al Delegado de Trabajo, para que éste envíe a la Empresa al Servicio de

## El mundo del trabajo

# GANAR el PAN...

Prepara y redacta el Grupo de Letrados FORUM

Inspección Trabajo y a continuación te pongan en tu puesto de siempre, además de imponer una sanción a la Empresa.



### ● LAS VACACIONES

En unos días tan fríos bueno es hablar de mejores tiempos. Sin embargo el tema nos viene dado por el juicio celebrado el pasado lunes, día 8, en Magistratura de Trabajo, por más de 150 trabajadores de las empresas "Fibras ESSO S.A.", de nuestra ciudad contra la misma en reclamación salarial por diferencia en el abono de las vacaciones. El problema es muy interesante ya que, al ser de aplicación la Ordenanza Laboral Textil y regirse por dicha Ordenanza muchos trabajadores (pensemos en todos los talleres de confección, etc.) de su resultado pueden deducirse consecuencias económicas bastante elevadas. La empresa en su defensa, entendió que las vacaciones tan sólo debían abonarse sobre el promedio de los tres meses anteriores al disfrute de las mismas, computando a dichos efectos tan sólo el salario actividad normal más el plus de convenio, en tanto que la representación de los trabajadores solicitó se declarase el derecho de los mismos a percibir las vacaciones de acuerdo con el promedio de lo percibido los tres meses anteriores a las mismas, computándose todo lo cobrado en jornada de ocho horas. Ya el año pasado se vió otro problema casi idéntico de una empresa del Textil Lanero de esta ciudad, desestimándose la demanda por la Magistratura de Trabajo de Zaragoza pero, recurrida, estimándose por el Tribunal Central de Trabajo.

### ● SIGUEN LOS CONVENIOS

Esta semana pasada ha comenzado a discutirse el primer convenio denunciado en nuestra Ciudad. Nos estamos refiriendo al de la empresa "Balay". El jueves, en los locales de la empresa, la representación de la empresa y la de los trabajadores (compuesta esta última por jurados y miembros del taller y oficinas que no ostentan cargo sindical alguno) han comenzado las deliberaciones de un convenio, ¿pacto? que se plantea como muy duro, dado el constante incremento del coste de vida y el sustancial aumento logrado en la productividad por trabajador de dicha empresa. Al ser el primero de una larga serie, su solución puede servir de pauta para todos los demás. Recordemos, que, entre sus reivindicaciones, se halla la de un aumento de 3.000 pesetas por trabajador, independientemente de categoría, antigüedad y salario actual, al mes; integración de todos los complementos en el salario; un mes de vacaciones a salario real, fijándose como definitivo el mes de Agosto, dos pagas extras de un mes de salario real cada una, etc.

## ASAMBLEA PROVINCIAL DE CRUZ ROJA

¡Ojalá no nos necesite!

PERO SI PRECISA DE NUESTRAS AMBULANCIAS  
RECUERDE ESTE NUMERO:

22 48 84

A CUALQUIER HORA DEL DIA O DE LA NOCHE



### ● ESPERANDO LA REACTIVACION

TODO la Zaragoza que trabaja y que produce, igual que la que vende o manufactura, espera con anhelante interés la tan deseada reactivación, que no acaba de dar el vigoroso empujón que tanta falta nos hace.

No hay horas extraordinarias en la industria, lo que es tanto como decir que los salarios se quedan cortos, cortísimos; no venden los comercios porque el mundo del trabajo necesita todo para su pan de cada día y no quedan márgenes para lavadoras, cines, frigoríficos o trajes.

En algunos medios de la producción zaragozana se espera que diciembre mejora la tónica y que el nuevo año pueda ser decisivo para la reactivación.

Se habla de algunas ampliaciones de industrias, que permanecen expectantes ante la crisis y que han decidido dar el paso adelante a primeros de año. También existen indicios de algunas factorías que tienen programas de trabajo notablemente mejorados con respecto a las meses atrás; y, en suma, el panorama es, en cierto modo, alentador. Claro que a lo peor la reactivación si mucho se retrasa, puede llegar tarde para algunas industrias.

No queremos cerrar este comentario sin consignar, con auténtica pena la venta en pública subasta de la factoría zaragozana de "Talleres Jordá", que tras muchas vicisitudes, va a terminar sus días, casi en la chatarra.

### ● SIGUE CANDENTE EL PROBLEMA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

El próximo día 19, está señalada la vista de la demanda presentada por diversos practicantes de la Seguridad Social contra el Instituto Nacional de Previsión en problema casi idéntico al de las enfermeras de que hemos hablado las pasadas semanas, es decir, el de la determinación de la fecha a partir de la cuál tienen derecho a la percepción de los pluses de antigüedad. Esperamos que el asunto se resuelva a la mayor brevedad posible y a plena satisfacción de los sufridos practicantes que, por ejemplo, tan destacadamente actuaron este verano pasado con motivo de la diarreas estivales y que llegaron a ser considerados como unos auténticos héroes populares (recordemos el practicante que llegó a poner 10.000 inyecciones en cuatro o cinco días, noticia que recorrió el país).

## Los accidentes de trabajo y la economía española



La revista "Mas" de Hermandades de Trabajo de España, ha publicado las manifestaciones del Director del Plan Nacional de Higiene y Seguridad en el Trabajo, doctor D. José González de la Puerta, según las cuales más de 2.000 personas mueren anualmente en España a consecuencia de accidentes laborales.

Más de millón y medio de accidentes laborales se vienen produciendo cada año desde 1965. Las pérdidas ocasionadas por los accidentes de trabajo en 1969 fueron de 116.000 millones de pesetas, lo que equivale al 9 por 100 de la renta nacional y al 40 por 100 del presupuesto total del Estado, aproximadamente.

En el mismo año de 1969 se registraron más de 3.000 casos de enfermedades profesionales ascendiendo el número de pensionistas a más de 33.000 al finalizar el año, con un importe total de 1.117 millones de

pesetas. La actividad laboral que más accidentes de trabajo arroja es la construcción, y la que menos la siderúrgica.

Hasta aquí la noticia. Pero, vayamos a la realidad concreta. ¿Cuántos accidentes de trabajo no son computados como tales? Nos referimos a todos esos accidentes sufridos por los trabajadores que no están dados de alta en la Seguridad Social, especialmente en los pequeños talleres y en los pueblos y que, no aparecen en las estadísticas. Nos referimos también a esos accidentes que, en principio, no tienen consecuencias directas, pero, a largo plazo pueden causar la pérdida de la vista o de algún miembro del cuerpo, por dejadez, por no haberse pronosticado a tiempo, etc., y que aparecerán en las estadísticas como enfermedades normales.

Por todo ello creemos que, tan importante como la cantidad percibida por el trabajador debe

ser la seguridad en su trabajo, seguridad que no se debe poder compensar con unos salarios superiores (los famosos pluses de peligrosidad, toxicidad y penosidad), sino que debe solucionarse tomándose las medidas pertinentes para evitar las situaciones que lleven a la producción de tales accidentes y enfermedades para evitar las situaciones que lleven a la producción de tales accidentes y enfermedades profesionales: hablamos de la necesidad de dar ropa y calzado apropiado, así como cascos en los puestos que lo requieran, de colocar los suficientes aparatos de aireación y ventilación, aumentar las condiciones higiénicas, etc., métodos que, si no eliminarán totalmente los accidentes, si al menos paliarán parte de sus resultados y, sobre todo, permitirán eliminar ese sangriento tributo de 2.000 muertes en un sólo año por accidentes de trabajo.

# ¡FRONTERAS ABIERTAS!

● MENOS TECNICOS DE FUERA Y MAS FUTBOLISTAS DE CALIDAD

**Y** sigue la racha. El fútbol español acaba de sufrir otro duro golpe, pues al no conseguir la victoria frente a Polonia en El Molinón, se le cierran las puertas de la Olimpiada de Munich. Los clubs y las selecciones, están ya fuera de combate, apenas iniciada la temporada futbolística. Es preciso, ahora que hay mucho tiempo por delante, poner remedio para que no vuelva a suceder en los próximos años.



¡MUCHO CUIDADO!

Se ha dicho en repetidas ocasiones, que la situación podría arreglarse abriendo las fronteras para técnicos y jugadores.

¡Mucho cuidado! Sólo hay que repasar las plantillas de los clubs, para ver que casi todos tienen un par de jugadores extranjeros, que llegaron aquí con tarjeta de fenómenos. Luego...

¿Y de técnicos? Marcel Domingo y Allen, que acaban de cesar, más Di Stefano, Merkel, Georgiadis, Michels, Santamaría, Vavá, Kalmar, Sinibaldí, Olsen, Bumbel, Muller, Daucik... Todos de más allá de nuestras fronteras, al igual que Kubala y Rial, responsables de las selecciones nacionales.

¿Y que aportan al fútbol español?

## PASO A LAS FIGURAS

Sin embargo, también hay que reconocer que algunos de los que vinieron, han hecho mucho bien al fútbol español.

Di Stéfano, sin duda el mejor, sentó "cátedra" y a su lado aprendieron bastantes. Lo mismo podría decirse de Kubala, Rial, Puskas, Kokcis...

● LO QUE NO PUEDE ES SEGUIR HACIENDO DE "COMPARSA" EN LOS TORNEOS INTERNACIONALES



## MILLONES O SUERTE

Pero ¿cómo conseguir que figuras como éstas vengan a España? Desde luego hay dos formas. La primera, y más segura, es a golpe de millones. La segunda es, con suerte.

Aquí tienen ustedes a un Málaga, que en sus últimas tentativas, logró dos mirlos blancos, Fleitas y Viberti y dos jugadores del montón, Varela y Vilanova y desde luego, sin un gran desembolso.



## UN MERCADO CARO Y MALO

Desde que la Federación cerró las puertas a los internacionales extranjeros, el mercado interior subió. Por cualquier mediocridad piden millones y claro está, sólo pueden pagarlos los clubs potentes. Vean por ejemplo algunos datos.

El Barcelona en los últimos tres años se ha gastado ochenta millones de pesetas en fichajes. Marcial le costó dieciocho, Asensi trece, Bustillo doce, Dueñas once y Costas nueve. El resto hasta esa cifra astronómica fue para Romero, Palau, Ramoní, Juan Carlos y Juanito.

Al Madrid a quien no le gusta tirar la casa por la ventana, no duda sin embargo, en pagar dieciocho millones por Corral, Aguilar y Santillana. Quino le cuesta la misma cantidad al Valencia.

Y ¿son figuras todos ellos? Algunos se aproximan, pero los más son auténticas medianías.



## ABRIR PUERTAS

Los pros y los contras están dichos. Creemos que en estos momentos se hace necesario abrir las puertas, aunque muchos clubs no podrán lanzarse a la compra de figuras extranjeras pero por lo menos, pujarán en el mercado nacional, cosa que por ahora les estaba vedada.

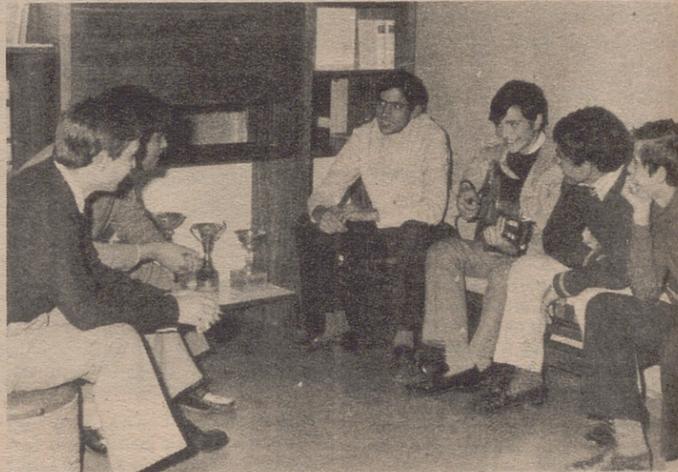
Así pues, ifronteras abiertas! Es una necesidad del disminuido fútbol español que no puede seguir siendo "comparsa" en los torneos internacionales.

Guillermo REVUELTA

## PROMOCION DEPORTIVA EN EL BARRIO DE LAS DELICIAS

# Nace un gran centro de pequeños deportistas

El Club Juvenil "Aneto", llamado a ser cantera y vivero del deporte aragonés



**E**L Club Juvenil "Aneto", sección del Centro Cultural del mismo nombre que tiene su sede en Las Delicias, muy pronto puede convertirse en un importante foco de promoción deportiva de aquel barrio y del contiguo barrio Oliver.

Con escasez de medios verdaderamente proverbial, comenzando por la falta de instalaciones deportivas y terminando en la ausencia casi total de medios económicos, se puso en marcha el curso pasado, por aquello de que para hacer algo hay que comenzar, un Club de Baloncesto de categoría juvenil que se federó, y un Club de Fútbol de aficionados, que para este año tiene proyectos de federación asimismo.

## BALONCESTO Y FUTBOL ESPERANZA

Pero esto no es todo, sino el comienzo. Se va, para fechas próximas, al montaje de un club de "juniors" de baloncesto y de otros varios clubs de fútbol infantiles, que jugarán partidos amistosos y desarrollarán competiciones internas, pasando los mejores jugadores al equipo titular federado.

Los primeros trofeos ganados por el Club de Baloncesto comenzaron a llegar. Y el equipo cosechó un éxito deportivo y de público en un encuentro celebrado en las pistas de la Filial número 1 del Instituto Goya, durante los recientes festejos del Barrio Oliver. El mes próximo el Club organizará, de acuerdo con una casa comercial, un campeonato triangular.

También los chavales de fútbol han cosechado ya algunos triunfos. Su última actuación ha sido en el torneo para clubs no federados

organizado por el Real Zaragoza. Quedaron en cuarta posición y se llevaron un trofeo que fué celebrado debidamente, en el marco del compañerismo que preside en todo momento la vida del Club.

## MAS ACTIVIDADES DEPORTIVAS

Pero no todo se reduce a fútbol y baloncesto. Para el mes de Octubre está prevista la puesta en marcha de otras dos actividades deportivas: el montañismo y la pesca. Algunos socios del Club Juvenil Aneto participaron en los campeonatos de pesca individuales de España y quedaron en muy destacada posición.

El origen y circunstancias sociales de estos muchachos, hacen especialmente meritoria esa tarea de promoción deportiva. La mayoría son chicos que trabajan como aprendices en talleres y comercios, y que aprovechan las últimas horas de la tarde para asistir a reuniones y entrenamientos.

Los pequeños deportistas, como componentes del Centro Cultural Aneto, tienen asegurada, si la desean, una formación humana integral que trasciende el mero prepararse deportivamente y que da sentido a sus actividades. Todo ello en el marco de la alegría y sinceridad de comportamientos que son característica de los centros que reciben atención espiritual del Opus Dei.

Puede ser que muy pronto suene el nombre del Club Juvenil Aneto, en cualquiera de sus especialidades deportivas, en los medios ciudadanos. Voluntad no falta. Medios, sí pero ¿cómo? Pelé no comenzó dando patadas al balón en una playa?

# HUESCA

## expres

(Servicio especial de "ARAGON/express")

### POR AQUI Y POR ALLA

## EL PARQUE de HUESCA

Hay una pregunta que los habitantes de las grandes ciudades se hacen con frecuencia: ¿La máquina al servicio del hombre, o el hombre al servicio de la máquina?

En esta época de polución atmosférica, de prisas, de hierros, ladrillos, cemento, y de grandes máquinas, los parterres y jardines situados dentro de las zonas urbanas, son transformados en aparcamientos de vehículos.

En Huesca —ciudad pequeña— tenemos suerte. Pronto —¿cuándo?— los oscenses podremos disfrutar de esos grandes espacios verdes, tan necesarios.

Las obras de ampliación del parque municipal están bastante adelantadas. Algunos rincones, magníficos en verdad, completamente terminados, cuajados de flores y de plantas, invitan a pasear por ellos o a sentarse en sus bancos. Mas... nadie puede sentir esa satisfacción que tan poco cuesta. ¿Por qué? ...

¿Por qué? ¿Por qué no se permite la entrada a lo ya terminado? Uno se pregunta: ¿Cuándo podremos transitar por ese gran paseo central que une la parte antigua del parque con la Avenida de Juan XXIII? ¿Cuándo desaparecerán esos carteles de "Prohibido el paso"?

Es cierto que hay partes en las que aún falta plantar, sembrar, perfilar paseos, limpiar maleza, colocar bancos... Pero no es menos cierto que, en la parte antigua, se planta, se siembra se trasplanta, se modifican parterres, se colocan bancos y luces, se pinta y se repinta y, sin embargo, por ello no se pone ningún "prohibido el paso" ¡Faltaría más!

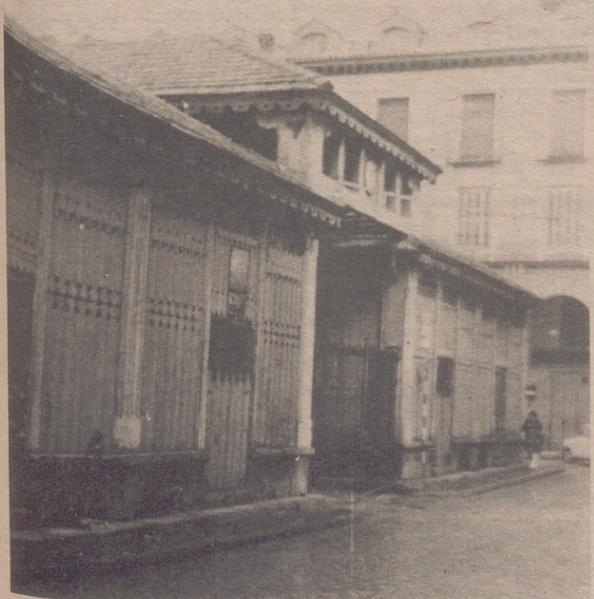
El que, como yo, —forfofo de nuestro parque— se dé paseos frecuentes por el límite de lo antiguo y lo nuevo, habrá podido observar, desde "donde dejan", cómo las obras proyectadas van siendo realidad con sus maravillosas flores, sus arbustos, sus setos, su arbolado... Se ve el dinero que se gasta. Pero, todo eso, ¿para quién? ¿Para los hermosos pavos reales que por allí pululan, poniendo una nota más de color y de belleza en el gran jardín municipal? ¿Uno piensa que nuestro parque no es un jardín particular para disfrute de unos pocos. El parque es de la ciudad entera, y, por tanto, la ciudad entera tiene derecho a gozar de él, ique su dinero le cuesta!

Creo que las partes ya definidas, aquellos lugares donde ya finalizaron las obras, deben ponerse al servicio de los oscenses. Y pronto, muy pronto.

¿O tal vez nó?

Q de O.

## VIEJA ESTAMPA CIUDADANA QUE DESAPARECE



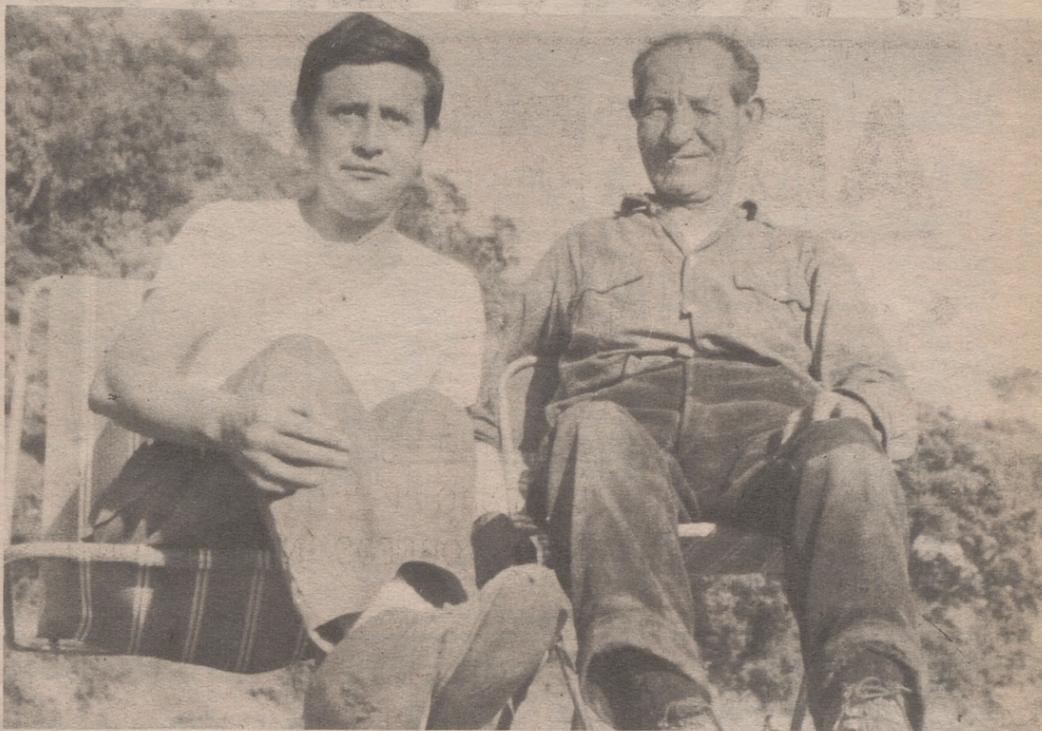
La piqueta ha comenzado su obra demoledora y muy pronto donde hoy se alza el viejo Mercado de Abastos, no quedará más que un solar. El edificio, destartado con sus goteras y con las taras de la vejez, resultaba ya inadecuado, pero no cabe duda que los oscenses recordarán con nostalgia esta fotografía de lo que durante muchísimos años fué la gran despensa de la ciudad.

En el mismo solar se levantará otro modernísimo, más limpio, más luminoso, con más garantías de higiene y más confort para el que vende y para el que compra. En pocas palabras, como debe ser.

No obstante, como decimos, para los que cotidianamente y en el transcurso del tiempo cruzaron sus puertas, la desaparición del viejo Mercado, dejará en sus retinas el vacío de una estampa familiar y entrañable. Vaya pues, nuestro requiem por el viejo Mercado; alegre, porque su muerte dará vida a otro más hermoso y funcional, pero requiem al fin y al cabo.

# EL DRAMA DE LA EMIGRACION

● PABLO LALIENA ABARCA  
el "último" de Santa Eulalia



Tiene setenta y cuatro años. Vive solo en un pueblo abandonado. En Santa Eulalia de la Peña, Pueblo colgado en la sierra, debajo del Puy de Acuto. A un tiro de piedra del Salto del Roldán. Más bien bajo de estatura. Enjuto. Encorvado. Siempre con la gayata en la mano. Una pequeña boina, descolorida, ajada, quemada y algo rota sobre su venerable cabeza. Tiene una perra que atiende por "Clavelina". El patio de su casa es grande y su cadera acogedora.

Recuerda que el pueblo tuvo sesenta familias. Que en aquellos tiempos, allá por el año 1917, los mozos hacían baile. Baile y merienda en torno a una noguera, un impresionante nogal, que no hace mucho vendieron a una casa de Barcelona, que se dedicaba a fabricar culatas para escopetas y otros utensilios de tan noble madera. Que dieron muy buen dinero por la compra y que sin duda, es un buen fin —él piensa que todo en ese pueblo debe tener su fin— para aquel nogal, bajo el cual, tantas promesas, juramentos, ilusiones y cuitas se gestaron.

Habla despacio. Está sentado y apoya ambas manos, una encima de la otra, sobre la empuñadura curvada de la gayata. Cuando habla de algo pasado entorna los ojillos y se enciende como una llama en ellos...

—¿Cómo estamos, señor Pablo?  
—Así... así, estas piernas que no me quieren llevar...  
—Es que usted tiene muchos años...

—Setenta y cuatro he cumplido.  
—¿Y vive solo?  
—Completamente.

El cocina, guisa, hace leña, oye la radio a transistores, lava su ropa, hace la cama. Y hasta tiene unos catalejos, para mirar el horizonte. Desde Santa Eulalia (Santolarieta, lo llama la gente) se ven diez y siete pueblos, y hasta el pantano de la Sotonera. La perspectiva es grandiosa, inimaginable...

—¿Cómo se vive y se ha vivido en este pueblo?

—Bien. Antes, claro, mejor que ahora. Eramos muchos. Y había cura. Y maestro. Y Alcalde. Yo también fui alcalde, en época de la República.

—¿Qué recuerda de su época de alcalde, señor Pablo?

—Pues que he de recordar... que todo era mejor. Yo era más joven. Se vivía de una manera más hermanada. Todos nos ayudábamos. Y en los domingos, cuando venía algún cazador —casi siempre catalán— le ayudábamos y acompañábamos a cazar el jabalí...

—Usted habrá cazado algún jabalí. Supongo.

—Claro que he cazado. Y muchos. Recuerdo una mañana, hace años, cara el invierno, que cacé dos. Y eran muy grandes. Quedaron entre unas rallas y no pude traerlos conmigo. No me quedó más remedio que volver al pueblo y retornar al sitio donde había quedado, con cuerdas y un par de hombres. Tardamos unas cinco horas en traerlos hasta el lugar. Hicimos parihuelas con unos troncos. A rastras, al hombro, entre tres y llegamos reventados... Este es un buen lugar para la caza del jabalí. Es una caza, de gran belleza de mucho

tesón, de aplomo. De saber hacer, vamos.

—Mire usted —dice el Sr. Pablo— este lugar es muy hermoso. Ya lo vé. Allá arriba, encima aquellas rallas, donde ese arbolico asoma hay una fuente con un chorro de agua como el brazo. Pero qué agua será, que la carne la deshace. Ha habido pastores, o cazadores, que han dejado alguna costilla con intención de que la carne se refrescara y al cabo de un rato, al volver, no han encontrado carne. Toda deshecha. Solo los hilos de la carne, permanecían en la superficie de la charquereta...

—Para la fiesta, sube el cura de Apiés. Como la iglesia se está derrumbando, no pueden hacer la misa dentro. La hacen fuera. En la escalera que dá al atrio. Son escaleras viejas, carcomidas, pero ponemos unas macetas, sacamos una mesa que con el ara y un cobertor de lino hace de altar, y ya está. Se hace la misa. Y aquel día sube gente. Se anima mucho. Vuelve el pueblo a cobrar vida. Yo, desde temprano, tengo un nudo en la garganta que ya no me deja en todo el día. Se come al aire libre. Y se bebe. Ya lo creo que se bebe... pero a la tarde todos se van. Y vuelvo a quedarme solo. Y la iglesia sigue derrumbándose. Y vuelven a crecer los hierbajos por las calles. Y el silencio se apodera de todo...

El señor Pablo Laliena, casi llora, se queda mirando a lo lejos, ensimismado con sus recuerdos. Nos ha contado muchas cosas. Cosas muy sabrosas, que ya iremos relatando... Es un personaje. Un hombre de mucho "fondo". Un abuelito que recoge en él tal suerte de experiencias, recuerdos, tristezas e inquietudes, que bien podría encarnar un sujeto de novela galdosiana, barojana o senderiana...

Nosotros nos vamos. El se queda ahí. Encorvado. Arrugado. Con la mano izquierda apoyada en la gayata a la derecha a modo de visera sobre los ojos, luego la eleva, saluda y dice adiós...

Y se vuelve a su casa, con su perra "Clavelina". Hará su cena y después subirá a su camastro, abrirá las cobijas y acostará su cuerpo, viejo. Su alma seguirá viva, vivísima, por mucho tiempo... eternamente.

ANERILLAS

## Suben los precios en los garajes

Los propietarios de coches de Huesca, que encierra el vehículo en algún garaje para su mejor conservación por los fríos, humedades, posibles robos, etc., al pasarles la factura del mes de Octubre se han llevado una desagradable sorpresa, ya que sin previo aviso les han subido las tarifas. Y el que antes cotizaba 525 pesetas, ahora debe abonar 656 mensuales.

En vista de lo ocurrido, varios clientes han decidido dejarlo desde ahora en adelante en el Garaje de Las Estrellas, haciendo causa común contra la subida de precios.

## ● CRUCIGRAMA NUMERICO EN LAS CALLES OSCENSES

Hace más de un año el ayuntamiento tuvo la feliz idea de poner un poco de orden en el caos que reinaba en las numeraciones de los edificios. Se daba el caso de que varias casas de una misma calle ostentaran el mismo número y otras no tuvieran ninguno.

Empleados municipales se dedicaron a colocar unos papelitos en las casas con el número asignado, dando un plazo de dos meses a los propietarios que tuvieran que rectificar la numeración para que lo hicieran. Bien.

Pero ya saben lo que pasa en este país: Unos

cumplen las órdenes con celeridad y otros... Total, que con la humedad se han desprendido muchos de los papelitos y el galimatías en algunas calles es de órdago a la grande. A nosotros nos han dado una tarjeta en la que se dice: Fulano de Tal, Coso Bajo núm., viejo 57 y núm., nuevo 32.—Huesca.

Opinamos que lo mejor hubiera sido que los mismos empleados municipales hubieron colocado los numeritos de forma definitiva pasando luego la factura correspondiente a los propietarios. Lio evitado y asunto concluido.

# MUSICAL

## expres

Escribe: JOSECHU

### NOMBRES-NOMBRES-NOMBRES-N

#### ● ANDEE SILVER

El personaje femenino del "clan Pardo" ha grabado "Soledades", un tema de su promotor. En la vuelta del "single" encontramos una, con gran sorpresa, una canción del americano Herb Alpert. ¡A eso se le llama ductilidad!



#### ● TONY RONALD

Está atravesando que duda cabe, la racha más dorada de su vida.

Por si el éxito de su "Help" en España, fuera poco, acaba de rodar tres programas de televisión en Bélgica, dos en Italia, dos en Holanda y uno en Alemania. Y aún tienen que visitar entre otros parajes, Francia y Méjico. Pues, que duré mucho...



#### ● EUROVISION

Tenemos encima de la mesa el Reglamento que regula el ya cercano Festival de la Eurovisión. Entre la nueva normativa, advertimos que a partir de este certamen, la canción representativa de cada nación podrá ser interpretada hasta por seis cantantes diferentes. Ha sido una buena medida para evitar las auténticas batallas campales que en cada país origina entre los cantantes la escala eurovisiva. Lo que ya no sabemos es si España se servirá de esta acertada novedad.

¡Ah!, y por si alguien anda un poco despistadillo, les recordamos que el Eurofestival tendrá lugar la noche del sábado 3 de Abril a las 22 horas.



## Actualísimo

"The Mama's and The Papa's" otra vez juntos

"Monday Monday", "California Dreamin'", "I call your name", "Dedicado a quien amo", estas y muchísimas otras canciones que hoy ya son casi historia, fueron hace algunos años, de la más rabiosa actualidad. Las cantaban "The Mamas and The Papas", quizás el grupo vocal más popular en los últimos tiempos. "The Mamas and The Papas", caían simpáticos a todo el mundo, aparte de por su música, por el originalismo aspecto que ofrecían.: Una bellísima y estelizada rubia (Michelle), una copulenta señora que brincaba con mucho los cien kilos (Cass) y dos señores con pintorescos bigotes (John y Denny).

Pero un día mama Cass se enfadó y dijo que a partir de ese momento cantarí ella sola. Las cosas no le fueron mal, pero tampoco le debieron ir demasiado bien porque es el caso que los cuatro componentes del grupo -incluida mama Cass) han decidido volver a cantar juntos.

Y en Norteamérica ya está a la venta su disco de la reconciliación, todo él integrado por canciones de John Philips, y que lleva por título genérico "People like us". Apostamos a que es éxito.

## DONNA HIGHTOWER A TOKIO

● Representará a España en un festival



DONNA HIGHTOWER, triunfadora en su última presentación en Madrid con éxito arrollador, y en cabecera de las listas españolas con su canción junto a Danny Daniel, "El vals de las mariposas", representa a España en el "Festival Mundial de Tokio" con la canción "SI TOMAS MI MANO".

La importancia de éste Certamen y su universalidad, puede calibrarse ante la participación de 100 países.

Como dato curioso, entre otros, podemos mencionar que las orquestas irán cambiando tras la actuación de 6 participantes.

## LEIDO POR AHI

"SOMOS UN GRUPO EN EL QUE LO QUE MENOS IMPORTA SON LAS PERSONAS POR SI SOLAS, POR AQUI HAN PASADO UNAS CUARENTA Y DOS PERSONAS. NADIE SE HA IDO ENFADADO. LO QUE PERMANECE ES LA IDEA". (Declaraciones de AGUA VIVA, a "Mundo Joven").

No se porqué nos parece que cuarenta y dos personas son demasiadas personas. Y esto no deja de ser un problema porque suponemos que cuando vayan a actuar por ahí de una vez a otra el público casi no los reconocera y pensará que los que están en el escenario, en vez de ser "Agua viva" son un grupo de vivos que les estan dando gato por liebre. Claro que si la "idea permanece"...



Esta semana	TITULO E INTERPRETE	Ultima sem.
1	Ram PAUL McCARTNEY	1
2	You've got a friend JAMES TAYLOR	2
3	Mamy blue JOEL DAYDE	3
4	Another day PAUL McCARTNEY	4
5	Heat at home PAUL McCARTNEY	7
6	Help! TONY RONALD	6
7	¿Qué es la vida? GEORGE HARRISON	6
8	Brown sugar ROLLING STONES	8
9	Sticky Fingers ROLLING STONES	11
10	Dame la mano VICTOR MANUEL	9
11	Bangla Desh GEORGE HARRISON	12
12	El jinete J. FELICIANO	14

## CURIOSO

● OTRA VERSION DE "MAMY BLUE"



Otra versión de Mammy Blue y van... Esta vez -una de esas veces tan raras como escasas- la cosa merece la pena. No en balde la interpreta Raymond Lefevre al frente de su gran orquesta. Y consigue una creación en el más estricto sentido de la palabra, al presentarnos una versión logradísima que no nos hace evocar en ningún momento la original

Buen sonido, brillante arreglo y un tema superpopular. Ahí es nada...

#### ● LOS IBEROS

Que vuelven otra vez y, por lo visto, con muchas ganas de luchar.

El otro día nos anunciaba su casa discográfica la inminente aparición de un nuevo disco del grupo con dos canciones de fuerza: "Angelina" y "Con tu amor". Ojalá los Iberos tengan suerte; no olvidemos que ha sido uno de los conjuntos españoles que han hecho una música más internacional. Pese a quien pese.

#### ● MASSIEL

¿Qué pasará con Massiel? Cualquiera pensaría que las chinchillas de su popularísimo y carísimo abrigo, han resucitado y como venganza se la han comido. Es muy lamentable que una buena cantante como Massiel que con una cuidada dirección podría hacer muchas cosas, vaya apagándose porquito a poquito.